La Voix de l'Est



PHOTO JANICK MAROIS

ANDRÉANNE A. MALETTE DE RETOUR AU BERCAIL

« ÉPUISÉE, MAIS HEUREUSE »

PAGES 2-3



CÉGEP DE GRANBY

LA GRÈVE À L'ORDRE DU JOUR

Marc-Edouard Larose, de l'Association étudiante

PHOTO LA VOIX DE L'EST

PAGE 5

CONCOURS DE MUSIQUE À SAINT-CÉSAIRE

DES NOTES DISCORDANTES

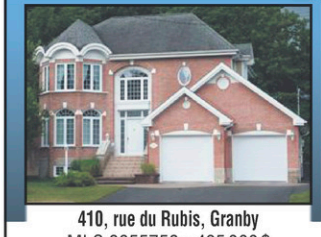
PAGE 4



Guylaine Messier

PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Visitez nos propriétés sur www.christianlalumiere.ca



410, rue du Rubis, Granby
MLS 8655758 - 495 000 $



13, rue des Verrières, Bromont
MLS 8676206 - 229 000 $



144, rue Édouard-Rousseau, Granby
MLS 8654221 - 199 900 $



292, rue Simonds Sud, app. 209, Granby
MLS 8689158 - 149 900 $

ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
christianlalumiere.ca

450 378-4120

REMAX PROFESSIONNEL C.L.
Agence immobilière



Éric Labrie, Courtier immobilier
Christian Lalumière, Courtier immobilier
Curtis Skinner, Courtier immobilier affilié
Michel Marquis, Courtier immobilier affilié

2784842

« Je suis fière de moi »



MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — « Je viens de vivre un véritable rêve. Un rêve éveillé. Je suis vidée, je suis épuisée, mais je suis tellement heureuse. »

Andréanne A. Malette était de retour à Granby, hier, après avoir vécu les deux mois les plus intenses de sa vie, pour reprendre ses propres mots. Et tout ce qu'elle voulait, c'était manger un bon repas préparé par maman, flatter son chat... et dormir dans son lit.

« J'ai donné tout ce que j'avais en finale des filles, mais j'étais rendue au bout du rouleau, ma batterie était à terre, a expliqué Andréanne en visite à *La Voix de l'Est* avec ses parents. Honnêtement, je ne sais pas si j'aurais été capable de faire une semaine de plus. J'ai trippé, j'ai trippé très fort, mais je suis contente de rentrer chez nous. »

Alors qu'Andréanne posait pour le photographe au parc Victoria, en face de l'édifice du journal, de nombreux automobilistes klaxonnaient, la saluaient, la félicitaient. *Star Académie*, ça change pas le monde, sauf que...

« Mes parents m'ont préparé une grosse boîte avec tout ce qui a été écrit dans *La Voix de l'Est* et partout. Avant d'aller dormir, je vais aller sur mon compte Facebook pour remercier les gens de la région de leur appui incroyable. Je suis fière d'être granbyenne, je suis fière de venir d'ici. »

On ne doute pas, d'ailleurs, que les gens du coin ont voté massivement pour elle, dimanche soir. Mais Andréanne avoue qu'elle était « réaliste » en pensant au vote de la finale féminine.

« Je savais que mes chances de passer n'étaient pas très grandes. Après tout, j'avais toujours été sauvée par le jury. Mais je suis montée sur scène en me disant que j'allais offrir une bonne performance et c'est ce que j'ai fait. J'étais fière de moi après avoir fait ma chanson. »

Ce qu'elle voulait, en entrant à l'Académie, c'était faire la finale des filles. Et elle a réussi.



PHOTO JANICK MAROIS

« J'étais la première à avoir des préjugés face à *Star Ac*. Mais je suis restée moi-même tout au long de ces deux mois, personne n'a essayé de changer l'artiste ou la fille que je suis pour faire un bon show de télé », explique Andréanne.

Vous conduisez une Honda 2006 ou d'une année antérieure?

Obtenez gratuitement
une inspection multipoint
une assistance routière pour 1 an

deragon Honda
441, rue Principale, Cowansville 450 266-0101
HONDA PIÈCES ET SERVICE D'ORIGINE

2829433
*L'offre se termine le 31 mars 2012 et est valide pour les véhicules Honda de l'année 2006 ou d'une année antérieure. Une limite de couverture et certaines conditions s'appliquent à certains services. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Honda.

« J'ai toujours su que je n'étais pas dans le créneau du public de *Star Académie*. Moi, je fais mes chansons et je n'ai pas une grosse voix. Mais je me suis rendue jusqu'à l'avant-dernier gala. Oui, je suis fière de moi. »

Une belle expérience humaine

Bien sûr, on lui a demandé quels ont été ses moments préférés à l'Académie. Elle a parlé de ses duos avec Vincent Vallières, Stromae et Jean Leloup. Mais surtout, elle a parlé de l'expérience humaine qu'elle a vécue.

« Quand je repense à tout ça, je pense autant au bonhomme de neige que j'ai fait dehors avec Jason à 11 h le soir et au tournoi de mini putt que nous avons fait toute la gang à l'intérieur du manoir de Frelighsburg qu'à mes différentes performances sur scène, a-t-elle dit. J'ai rencontré des personnes extraordinaires et je sais qu'il y en a là-dedans qui seront des amis pour la vie. *Star Académie* a beau être une grosse machine, c'est une grande famille et il y a du bon monde là-dedans. Tout au long de l'aventure, j'ai senti que je faisais partie d'une belle et d'une grande famille. »

Aussi, elle s'est sentie respectée tout au long de son parcours.

« Honnêtement, j'étais la première à avoir des préjugés face à *Star Ac*. Mais je suis restée moi-même tout au long de ces deux mois, personne n'a essayé de changer l'artiste ou la fille que je suis pour faire un bon show de télé. Les gens m'ont vue avec mes qualités et mes défauts, mes forces et mes faiblesses. J'étais moi-même et j'ai apprécié qu'on me laisse l'être totalement. »

Et elle a appris. Beaucoup.

« Il y a des choses que je dois améliorer, je le sais. Quand je suis stressée, par exemple, ma voix répond moins bien. Mais je sais également ce que je dois mettre de l'avant, je connais davantage mes points forts aussi. »

Elle a été une bonne élève et, demain, elle retournera à l'Académie afin de recevoir son diplôme.

« Je vais me reposer un peu, mais ça va repartir assez vite. Il y a les collations des grades et, vendredi, ce sont les répétitions en vue du dernier gala, qui réunira à nouveau les 14 académiciens. Mais je vais dormir avant tout ça, c'est sûr ! »

Il faut dire qu'Andréanne n'avait pas dormi plus qu'une demi-heure dans la nuit de dimanche à hier. Car il y a eu un petit party après le gala, ses parents — trop heureux de retrouver leur fille — voulaient qu'elle leur raconte TOUT et elle avait une série d'entrevues à donner hier matin pour les radios et les télés de Montréal.

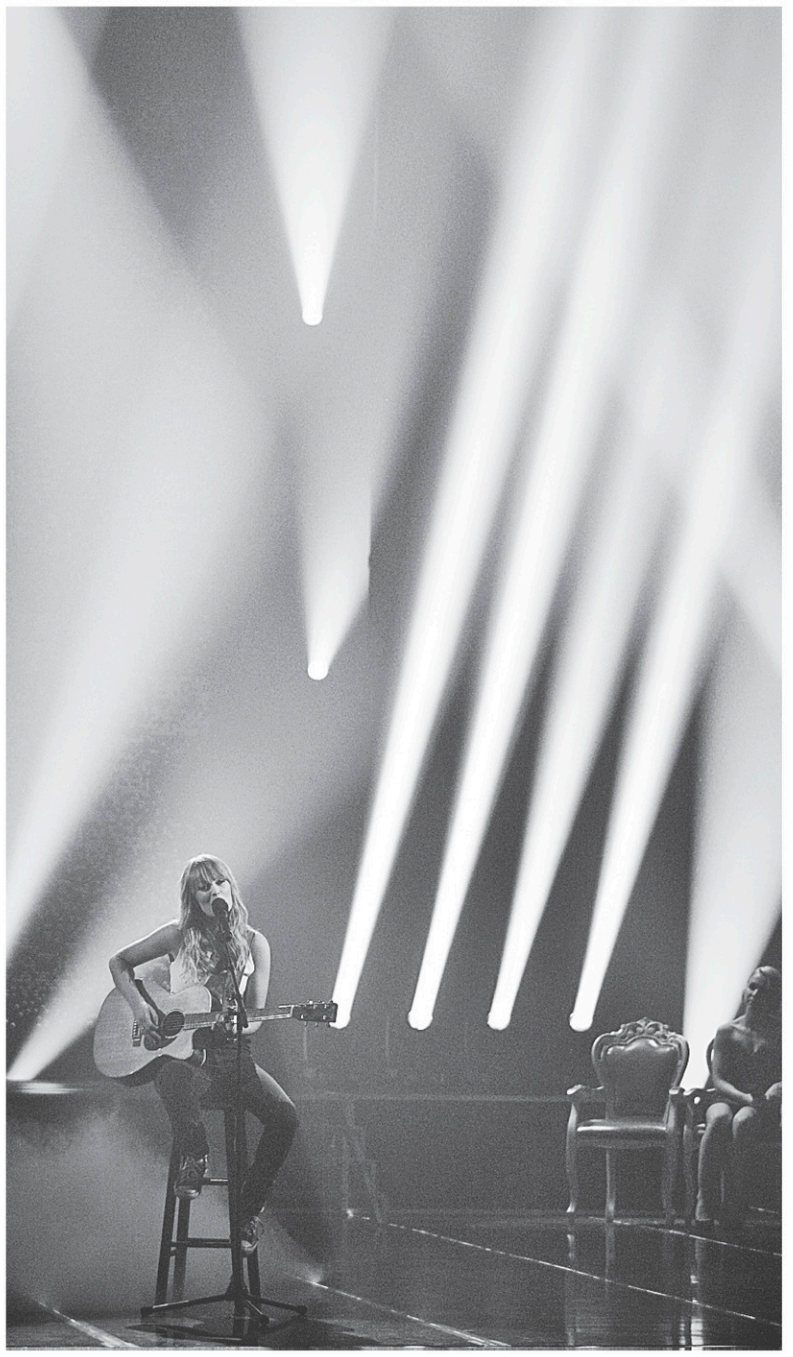
« Je suis morte. Je te le dis, je suis morte ! », a-t-elle lancé, en rappelant que les nuits étaient courtes à Frelighsburg, que les académiciens travaillaient vraiment fort.

La fin du commencement...

Avant d'entrer à l'Académie, Andréanne a affirmé qu'elle s'apprêtait à vivre « la fin du commencement ». Et aujourd'hui, deux mois plus tard, elle est prête à faire le grand saut.

« Là, la priorité va devenir l'album, a-t-elle averti. Je ne sais pas avec qui je vais travailler, mais je vais faire un album... et rapidement. Je suis rendue là, je le sais. »

La tête pleine de souvenirs, un brin étourdie par tout ce qu'elle vient de vivre, Andréanne est rentrée à la maison avec papa et maman. Et maman lui a promis un bon steak avec patates pilées pour souper. La grande blonde était contente...



© OSA IMAGES

Ce que voulait Andréanne, en entrant à l'Académie, c'était faire la finale des filles. Et elle a réussi.

Le sourire de papa et maman

MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — France Aubry et Richard Malette avaient le sourire facile, hier, lorsqu'ils ont débarqué à *La Voix de l'Est* avec leur fille.

« C'est certain qu'on souhaitait qu'elle se rende en grande finale, mais maudit qu'on est contents de la retrouver ! », a lancé sa mère, qui n'avait pas envie de cacher son bonheur.

« C'est vrai qu'on s'est ennuyés », a renchéri son père.

M. Malette, un homme d'affaires, et M^me^ Aubry, qui travaille dans le milieu des services de garde, avaient tous les deux pris congé, hier, afin de reprendre le maximum du temps perdu avec Andréanne.

« Elle nous a fait vivre beaucoup de belles émotions, a repris sa mère. Ça a été une grande aventure pour elle, mais aussi pour nous. Et là, on a le goût de la gâter, un peu comme pour lui dire merci. »

En entrevue à *La Voix de l'Est*, la semaine dernière, M. Malette avait avoué qu'il commençait à être essoufflé. Hier, il ne semblait pas mécontent de ce retour à la vraie vie.

« La boucle est bouclée. *Star Académie*, c'est l'fun, mais ce n'est pas la réalité. Andréanne le sait et, avec tout ce qu'elle vient d'apprendre, elle est prête pour la suite des choses. Et nous, on va continuer à la soutenir. »

Ça, on n'en doute pas.



PHOTO JANICK MAROIS

Richard Malette et France Aubry étaient bien heureux de retrouver leur fille, hier.



MÉTÉO



AUJOURD'HUI
Alternance de soleil et de nuages.
Max. 22 Min. 8

DEMAIN
Ensoleillé.
Max. 25 Min. 10

Sarah-Eve, CR3 • Club de gymnastique Les hirondelles

SOMMAIRE

Agenda (ajout) 20
À ne pas répéter 14
Arts et culture 6
Horoscope 20
Loterie 19
Jeux 26
Nécrologie 23
Opinion 10
Petites annonces 22
Sports 27

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est — 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL	450-**375-4555**
Abonnement et livraison	450-**375-4555, option 2**
Les Petites annonces	450-**375-8888**
Événements urgents	450-**375-9081**
Bell mobilité (gratuit)	**#172 667**
TÉLÉCOPIEURS	
Rédaction	450-**777-4865**
Publicité	450-**777-7221**
Petites annonces	450-**375-2195**
INTERNET	
Rédaction	**redaction@lavoixdelest.qc.ca**
Publicité	**publicite@lavoixdelest.qc.ca**
Annonces classées	**classees@lavoixdelest.qc.ca**

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) **Livraison**
par camelot ..... 4,17 $
par motorisé ..... 4,59 $

CONCOURS DE MUSIQUE PIANOMANIE

Des élèves de Saint-Césaire refusés

ARIANE FARIBAULT
ariane.faribault@lavoixdelest.qc.ca



PHOTO STÉPHANIE MANTHA.

« La Ville de Saint-Césaire donne de plus en plus d'argent, il faut donc que tous les enfants de Saint-Césaire puissent participer », mentionne Guylaine Messier, dont les élèves ont été refusés au concours.

SAINT-CÉSAIRE — Le concours PianoManie de Saint-Césaire aura lieu le 1er avril prochain et environ 80 jeunes d'un peu partout au Québec y démontreront leur savoir-faire musical. Mais les élèves de l'École de musique Guylaine Messier (EMGM), de Saint-Césaire même, n'y seront pas. Neuf d'entre eux avaient envoyé leur inscription, mais elles ont toutes été refusées, car l'école n'est pas invitée au concours. Une situation qui enrage Mme Messier, d'autant plus que sa municipalité offre 750 $ en bourse dans ce concours.

« L'EMGM n'a pas été invitée à participer au concours PianoManie 2012 et ne le sera **jamais** tant que le concours existera », peut-on lire dans la lettre adressée par le comité organisateur de PianoManie à l'École de musique Guylaine Messier, en réponse à l'inscription des neuf élèves.

Jointe par *La Voix de l'Est*, Lucie Brisebois, l'organisatrice du concours, a refusé d'expliquer pourquoi l'école de musique césairoise n'est pas invitée. « C'est un concours sur invitation seulement et les enseignants doivent recevoir les documents nécessaires pour l'inscription, explique-t-elle. Les inscriptions sont acceptées par l'entremise des professeurs seulement. Pourquoi cette école n'est pas invitée, ce sont des raisons internes et je n'ai pas à discuter de ça avec les journalistes. »

Deniers publics

Guylaine Messier est réellement fâchée par cette situation, qui pénalise sans raison apparente des enfants, le concours s'adressant aux cinq à 19 ans. « Ce qui m'enrage, c'est qu'elle n'avait jamais voulu qu'on participe et on n'a jamais su pourquoi, indique Mme Messier, indiquant qu'elle a déjà travaillé plusieurs années avec Mme Brisebois, avant que celle-ci ne se retire pour offrir ses propres cours. Ils acceptent des enfants de l'extérieur, de Montréal, de partout, mais il y a des enfants de Saint-Césaire, de Saint-Paul, d'Ange-Gardien qui ne peuvent pas. Présentement, ce sont les enfants qui paient pour. »

Mais c'est surtout le fait que ses élèves ne puissent avoir accès à des bourses financées par sa municipalité et ses députés qui la choque. « Il y a plusieurs concours où il n'y a que de l'argent privé, alors ils peuvent faire ce qu'ils veulent, fait-elle valoir. Mais là, la Ville de Saint-Césaire donne de plus en plus d'argent. Elle finance même directement la bourse Jean-Michaël Lavoie, de 250 $. Il faut donc que tous les enfants de Saint-Césaire puissent participer. C'est un minimum. »

La Ville attribue en effet 750 $ au concours Pianomanie et les députés Marie Bouillé et Réjean Genest ont également octroyé des sommes d'argent. L'organisatrice du concours n'a toutefois pas été en mesure de préciser le montant exact.

Mais Mme Brisebois assure qu'elle n'a pas de regrets, même si des jeunes n'ont pas la chance de participer au concours. « Ça ne me dérange plus du tout, indique-t-elle. Il y a quelques années peut-être, mais étant donné l'attitude de l'autre côté, plus du tout. Nous avons des gens de la région qui participent, il n'y a que cette dame-là qui ne peut pas s'inscrire. C'est un très beau concours, il vient des jeunes de partout, et je pense que les élus sont très fiers d'avoir un concours comme ça sur leur territoire et je pense que c'est pour ça qu'ils donnent de l'argent. »

Malaise à la Ville

Le dossier a évidemment eu des échos chez les élus municipaux, qui ont été mis au courant de la situation. Joint hier soir, le conseiller Roger Normandin a admis qu'il y a un certain malaise au conseil municipal.

« Tout le monde est d'accord pour dire que la situation n'est pas idéale. C'est vrai que la Ville fournit des fonds, mais on le fait avec les revenus du tournoi de golf », a-t-il toutefois tenu à préciser.

Il va même jusqu'à dire que la Ville pourrait envisager de mettre un terme à sa contribution financière au concours, si le conflit perdure et que la situation demeure inchangée. « Ce sera à discuter, mentionne-t-il. On ne participera pas à une affaire qui fait de la chicane entre les deux écoles. Ça se pourrait qu'on ne donne pas l'année prochaine. Mais, à ce qu'on m'a dit, sur les jeunes inscrits qui n'ont pas été acceptés, il n'y en a que deux de Saint-Césaire. »

Il n'a pas été possible de joindre les autres élus de la municipalité hier.



CÉGEP DE GRANBY HAUTE-YAMASKA

La grève pointe toujours à l'horizon



PASCAL FAUCHER
pascal.faucher@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Les cégépiens granbyens ont voté contre la grève, mais cela n'empêche pas tout débrayage à l'établissement de la rue Saint-Jacques.

Une assemblée générale extraordinaire réunira à nouveau les étudiants, dès 9 h demain matin (mercredi), avec comme unique sujet « la grève ». Comme l'assemblée est souveraine, un arrêt des cours pourrait être déclenché si un nombre suffisant d'élèves en font la demande et que la motion est acceptée.

À l'Association étudiante du cégep de Granby Haute-Yamaska, on reconnaît que cette éventualité est « plutôt faible » et « moralement douteuse ». « Est-ce que ce serait représentatif de la majorité ? J'en doute, affirme Marc-Edouard Larose, vice-président aux affaires externes. La plupart des étudiants préféreraient un nouveau vote sur la place publique, qui serait plus représentatif. »

La présence d'une soixantaine de personnes permettrait, en théorie, d'atteindre le quorum et de rendre les délibérations valables. En pratique, environ 200 élèves assistent aux assemblées extraordinaires depuis que le spectre d'une grève plane sur l'établissement d'enseignement supérieur.

Une chose est sûre, l'Association étudiante n'organisera pas de nouveau scrutin. « Nous l'avons fait une fois et respectons le choix des étudiants. Maintenant, s'il doit y avoir un deuxième vote, les élèves doivent en faire la demande », dit M. Larose.

Deux pétitions d'une soixantaine de noms ont été déposées à l'Association étudiante, au retour de la relâche. L'une demandait une nouvelle assemblée pour discuter de la possibilité d'une grève, tandis que l'autre préconisait plutôt l'abandon de ce moyen de pression.

L'assemblée de demain à l'auditorium, qui doit durer trois heures trente et durant laquelle les cours seront suspendus, se veut donc une opportunité pour tous de s'exprimer sur ce sujet controversé.

Grande manifestation

Par ailleurs, les cours sont aussi annulés jeudi afin de permettre aux cégépiens qui le souhaitent de participer à la grande manifestation étudiante qui se déroulera à Montréal. À noter qu'il s'agit d'une marche contre la hausse annoncée des droits de scolarité à l'université de 1625 $, et pas nécessairement en faveur des grèves étudiantes.

« À Granby, trois élèves sur quatre sont contre la hausse des frais de scolarité », indique M. Larose.

Deux autobus ont été nolisés pour transporter les élèves granbyens dans la métropole à partir de 10 h. Les services du cégep tels que laboratoires et bibliothèque resteront toutefois ouverts.

Les étudiants de Granby se sont exprimés contre la grève dans une proportion de 53,9 %, un résultat dévoilé le 3 mars. Jusqu'à maintenant, Québec maintient sa décision.

L'Association étudiante a aussi réitéré son désir d'amorcer les démarches visant à se désaffilier de la Fédération étudiante collégiale du Québec, se disant insatisfaite des services offerts et de la mentalité très militante de l'organisation.

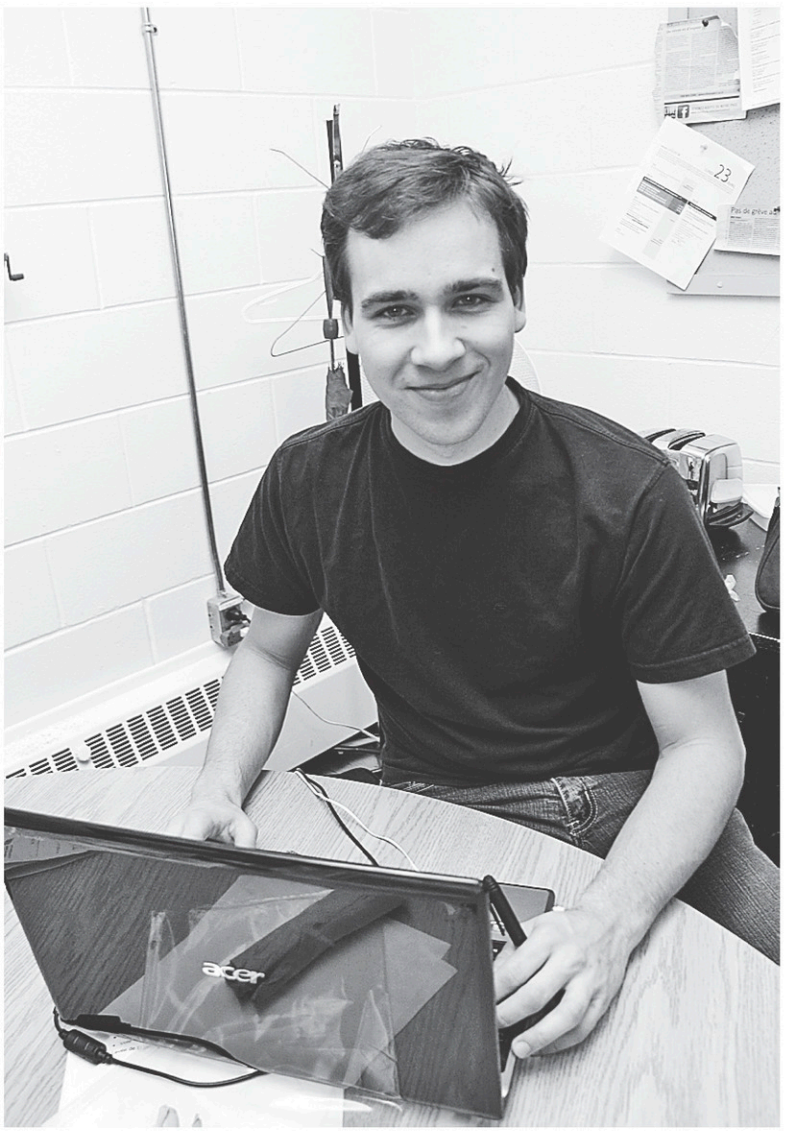


PHOTO LA VOIX DE L'EST

L'Association étudiante n'organisera pas de nouveau scrutin. « Nous respectons le choix des étudiants. S'il doit y avoir un deuxième vote, les élèves doivent en faire la demande », dit Marc-Edouard Larose, vice-président aux affaires externes.

Manifestations étudiantes : la pression augmente

LA PRESSE — Les étudiants font augmenter la pression, à quelques jours d'un rassemblement d'envergure à Montréal. La ministre de l'Éducation, Line Beauchamp, a même annulé une conférence de presse prévue hier dans une école secondaire, craignant la présence de manifestants.

La ministre devait participer à une conférence de presse à l'école secondaire Henri-Bourassa, située dans sa circonscription de Montréal-Nord, afin d'annoncer les détails d'un concours pour lutter contre l'intimidation. À la dernière minute, l'événement a été annulé.

Sur les réseaux sociaux, plusieurs étudiants avaient fait part de leur intention d'aller manifester devant l'école, a expliqué Hélène Sauvageau, l'attachée de presse de la ministre.

Il y avait une crainte que les élèves du secondaire soient « perturbés » par cette action, a-t-elle indiqué. « La priorité de la ministre était que les jeunes puissent suivre leurs cours en toute quiétude. »

Face à ce revirement, les étudiants ont changé de cible. Quelques dizaines d'entre eux se sont plutôt réunis devant les bureaux de Google, à Montréal, où le premier ministre Jean Charest était invité à prononcer une allocution.

Plusieurs actions et rassemblements sont prévus cette semaine et culmineront jeudi avec une manifestation d'envergure dans les rues de Montréal.

Les organisations étudiantes espèrent attirer encore davantage de participants qu'à la manifestation du 10 novembre dernier, qui avait réuni 30 000 personnes selon leur estimation.

Au cours des derniers jours, les étudiants ont tenté de rallier les élèves du secondaire à leur cause.

Des tracts et des journaux faisant la promotion de la grève, avec des arguments dénonçant la hausse des droits de scolarité, ont été distribués aux élèves.

Hier, après l'école secondaire Paul-Gérin-Lajoie, les élèves de l'école secondaire de la Pointe-aux-Trembles ont d'ailleurs voté majoritairement en faveur d'une suspension des cours jeudi afin de participer à la grande manifestation étudiante.

Pas question de négocier

De son côté, le gouvernement Charest campe toujours sur ses positions. De passage à l'émission *Tout le monde en parle*, dimanche, la ministre de l'Éducation a réitéré qu'il n'est pas question de négocier avec les étudiants.

En septembre 2010, un petit groupe d'étudiants, avec à sa tête le porte-parole de la Coalition élargie pour une solidarité syndicale étudiante (CLASSE), Gabriel Nadeau-Dubois, a occupé les bureaux de la ministre, à Montréal-Nord. Un souvenir toujours amer. « D'un point de vue personnel, je trouve ça difficile de me demander de le rencontrer après de tels agissement », a déclaré M^me^ Beauchamp.

Le porte-parole de la CLASSE a rétorqué en estimant cette attitude « faible et insultante ». « La ministre de l'Éducation a actuellement sur les bras ce qu'on peut qualifier de plus grande grève étudiante de toute l'histoire du Québec et la seule excuse qu'elle trouve pour justifier son attitude de fermeture au dialogue, c'est un événement anecdotique qui date d'un an et demi », a déclaré M. Nadeau-Dubois.



L'EMPIRE BO$$É

Bonne idée, mauvais résultat

CRITIQUE
MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.qc.ca

Alors que les scandales et les frasques financières défraient la manchette de façon périodique depuis quelques années, un film sur la vie d'un des hommes d'affaires les plus malhonnêtes du Québec, Bernard Bossé, s'avérait bienvenu. Mais si l'intention était bonne, le résultat, lui, laisse à désirer.

Tourné sous le style du faux documentaire, ce long métrage de Claude Desrosiers (*Dans une galaxie près de chez vous, le film*) présente Bernard Bossé comme un amalgame de plusieurs des escrocs qui ont marqué notre histoire. De sorte qu'on n'est pas certains de savoir, finalement, qui était Bernard Bossé. Qu'est-ce qui était vrai ? Qu'est-ce qui tient de la fiction ? Et surtout, quel était le but des scénaristes, Yves Lapierre, Luc Déry et André Ducharme (la même équipe que pour *Camping sauvage*) ? La seule chose sûre, c'est ce que nous dit le scénario.

Issu d'un milieu modeste de Montréal, Bossé (Guy A. Lepage) démontre très tôt un goût pour l'argent et un talent entrepreneurial qui lui permettent de se hisser parmi les plus grands du monde financier.

Floué par la clique du Mont-Royal, il fait toutefois faillite. Après plusieurs mois de dépression, il recrée son empire, soutenu par son ami d'enfance Coco Lacasse (Claude Legault), un peu simple d'esprit mais fidèle compagnon. Cette réussite financière fait de lui l'homme le plus riche du Québec, et en même temps lui obtenir vengeance.

Ledit documentaire que prend la forme du film est tourné la veille où l'on prévoit débrancher Bernard Bossé, dans un coma artificiel depuis plusieurs années à la suite d'un grave accident de voiture.

Tout au long du scénario, on remarque dans le propos plusieurs références à nos scandales récents ou non, notamment le stade olympique, les enveloppes brunes de la construction et le scandale des commandites. Sans compter les autres éléments de notre société qui ont été soulignés, tels les gaz de schiste, la rivalité Montréal-Québec et les peines de prison dérisoires (12 ans moins un jour se transforme soudainement en 12 jours moins un an !). Ces pointes satiriques ont bien réussi à nous soutirer quelques sourires — qui ne prend pas un malin plaisir à rire des travers de notre société ? —, mais si le doigt est mis sur les bobos, la manière de les soigner, elle, s'avère plutôt maladroite.

Le film semble chercher son style, commençant sur un ton complètement absurde puis le perdant petit à petit jusqu'à en être complètement blanchi.

Malgré une brochette d'acteurs quand même pas piquée des vers (Valérie Blais, Claude Legault, James Hyndman), les personnages manquent de consistance. Sans mentionner Guy A. Lepage, qui n'a pas l'étoffe d'un premier rôle. Non, vraiment, aucun n'impressionne.

Le faux documentaire est par ailleurs entrecoupé, comme le style le veut, de témoignages qui n'apportent pas grand-chose au scénario. Des Georges-Hébert Germain, Lise Watier et Marcel Aubut mettent leur grain de sel… inutile.

Et les jeux de couleurs, selon les périodes de la vie de Bossé, donnent parfois la nausée. Tantôt tout est vert (vêtements, mobilier, peinture, vaisselle, etc.), tantôt tout est rouge-orange, bleu puis dans les teintes de noir et blanc.

Bref, l'idée de départ paraissait peut-être bonne. Mais à trop avoir voulu faire dans la dentelle, *L'Empire Bo$$é* se révèle, au final, bien moyen.



PHOTO VÉRO BONCOMPAGNI

Guy A. Lepage et Valérie Blais font partie de la distribution de *L'empire Bo$$é*.

À PROPOS

Veuillez noter que le spectacle-bénéfice au profit du théâtre de l'Ancien Presbytère, samedi à l'auditorium du cégep de Granby, commencera à 20 h et non 19 h.











EMBARDÉE MORTELLE EN NOVEMBRE 2010 À BEDFORD

La SQ a mis du temps à intervenir

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — À la suite du décès d'un conducteur dans une embardée en novembre 2010 à Bedford, la coroner Sylvie Dragon formule deux recommandations à la Sûreté du Québec dans Brome-Missisquoi. Elle lui suggère entre autres de revoir la procédure d'intervention auprès de la victime quant au délai d'intervention puisque les policiers ont mis plus d'une heure avant d'arriver sur les lieux.

L'embardée était survenue sur la route 202, le 13 novembre. Au volant de sa Subaru, la victime, Michael-Patrick Dunning, 26 ans de Frelighsburg, avait quitté la route dans une courbe et fait plusieurs tonneaux avant de terminer sa course dans le fossé. Il n'y avait aucune trace de freinage sur la chaussée.

Le conducteur, dont le taux d'alcoolémie était près du triple de la limite permise par la loi et qui avait consommé du cannabis, ne portait pas sa ceinture de sécurité et a été éjecté.

Deux témoins de l'accident avaient abordé deux agents de la Sûreté du Québec dans la rue, vers minuit dix, et les avaient alors avisés qu'ils avaient vu une voiture faire une embardée à l'entrée du Canton de Bedford sur la route 202, peut-on lire dans le rapport de la coroner Sylvie Dragon, récemment rendu public.



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

L'embardée survenue en novembre 2010 a été fatale pour un jeune homme de 26 ans, Michael-Patrick Dunning, de Frelighsburg. Le rapport d'investigation du coroner vient d'être rendu public à la suite de son décès.

À ce moment-là, les policiers étaient en cours d'intervention auprès d'une autre personne et ne savaient pas que l'accident était majeur et que la victime se trouvait dans un état grave. À la suite de leur première intervention, les policiers s'étaient dirigés vers les lieux de l'accident et avaient trouvé à 1 h 17 Michael-Patrick Dunning allongée sur le dos.

Des manœuvres de réanimation avaient alors été amorcées. Les ambulanciers les avaient poursuivies jusqu'à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville. Malgré des manœuvres avancées prodiguées par l'équipe médicale, l'homme a succombé à un polytraumatisme. La coroner conclut que son décès était accidentel et évitable.

À la lumière de son investigation, la coroner formule deux recommandations à l'attention du poste de la SQ dans Brome-Missisquoi. Elle suggère de revoir la procédure d'intervention auprès de la victime quant aux délais d'intervention avant de se rendre sur les lieux de l'accident. La coroner recommande aussi d'établir une procédure pour l'affectation d'une seconde équipe de policiers dans le contexte d'une situation similaire.

La Sûreté du Québec a récemment reçu le rapport de la coroner. Pour l'instant, la SQ n'explique pas les raisons d'un tel délai d'intervention, pas plus que le nombre d'effectifs présents sur le territoire cette nuit-là. « On analyse présentement les recommandations du coroner, a indiqué l'agente Aurélie Guindon, porte-parole de la SQ. Et des ajustements seront faits ultérieurement si nécessaire. »

CLUB DE GOLF LAC-BROME
CLUB DE GOLF CLUB Lac Brome
RÉOUVERTURE DU RESTAURANT
le samedi 24 mars
• BRUNCH DE PÂQUES •
le dimanche 8 avril, de 9 h à 13 h
Réservez tôt !
• GOLF •
Pour un tournoi de golf réussi
ou pour vos billets de saison
INFORMEZ-VOUS :
450 539-2582
700 Lakeside, Lac-Brome
2848075



Série de cambriolages à Granby

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — La vigilance des citoyens a permis l'arrestation de trois personnes soupçonnées d'avoir commis cinq introductions par effraction et vols en une seule soirée à Granby. Leur arrestation pourrait d'ailleurs permettre de résoudre d'autres dossiers.

Des citoyens ont alerté les policiers, dimanche soir vers minuit, en remarquant la présence d'un véhicule suspect dans le secteur de la rue Montée des Seigneurs. En arrivant sur place, les agents ont intercepté trois individus, soit deux hommes et une femme.

« Les policiers ont constaté que 12 *lockers* ont été forcés dans le sous-sol d'un immeuble (à condos) et que le matériel avait été sorti et qu'il était prêt au transport », explique Guy Rousseau, porte-parole du service de police de Granby.

Au cours de leur enquête, les policiers ont découvert que le trio s'était présenté à quatre autres adresses dans le même secteur, où il a commis des introductions par effraction et des vols durant la même soirée.

Les deux hommes âgés de 51 et 22 ans, de Granby, et la femme de 32 ans de Roxton Pond ont été interrogés par les enquêteurs. À l'heure actuelle, les policiers peuvent les relier à cinq dossiers d'introduction par infraction et vols.

L'arrestation des trois suspects pourrait également permettre de résoudre une série d'introductions par effraction et de cambriolages perpétrés au cours de la dernière semaine à Granby. « Ils pourraient être reliés à d'autres vols », dit l'agent Rousseau.

Rappelons que des immeubles à condos et à logements, des résidences privées et des commerces ont reçu la visite des cambrioleurs. Même des boîtes aux lettres ont été vidées de leur contenu. Ces crimes ont été commis dans différents secteurs de la ville.



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST
Le porte-parole du service de police de Granby, Guy Rousseau.

» EN BREF

Incendie à Granby : le suspect remis en liberté

GRANBY (KB) — Le Granbyen arrêté en lien avec la transformation de cannabis dans un appartement de la rue Saint-André à Granby, dimanche après-midi, a été remis en liberté. L'homme de 38 ans a été arrêté à la suite d'un début d'incendie provoqué par des activités illicites dans son logement. Le suspect, qui a subi des blessures mineures lors de l'incendie, devra comparaître au palais de justice de Granby le 7 mai prochain. Il s'expose à des accusations de production et possession de cannabis, et d'incendie criminel.

DE RETOUR
Ford L'ÉVÉNEMENT ÉQUIPÉS SUR MESURE
deragon Ford
FAITES DU CAMION LE PLUS VENDU AU CANADA, VOTRE CAMION.
OBTENEZ LE FORD QUE VOUS VOULEZ AVEC LES ACCESSOIRES QUE VOUS VOULEZ.
F-150 XLT 4X4 2011
à cabine double équipé d'un moteur de 3,7 L
LOUEZ POUR SEULEMENT 369 $* PAR MOIS TERME DE 36 MOIS
ACOMPTE DE 3 995 $
TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS
INCLUANT 11 000 $** EN RAJUSTEMENTS DE PRIX
JUSQU'À 7500 $ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR POUR LA PLUPART DES CAMIONS 2012 NEUFS
LE RABAIS S'APPLIQUE AUX F-150 À CABINE DOUBLE ET SUPERCREW ET F-250 À F-450 2012 ÉQUIPÉS D'UN MOTEUR DIESEL. (À L'EXCEPTION DES CHÂSSIS-CABINES)
+ JUSQU'À 1000 $◊ APPLICABLES AUX ACCESSOIRES QUE VOUS VOULEZ
APPLICABLES AUX ACCESSOIRES, ACHAT OU LOCATION DE LA PLUPART DES MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS.
FOCUS SE BERLINE 2012
LOUEZ POUR SEULEMENT 199 $* PAR MOIS TERME DE 48 MOIS
ACOMPTE DE 2 250 $
TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS
INCLUANT 925 $ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX
TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE 0 % SUR UN TERME DE 72 MOIS AUSSI DISPONIBLE
NOUVELLE OFFRE POUR UN TEMPS LIMITÉ
ESCAPE XLT 2012
équipé d'une boîte à transmission automatique
LOUEZ POUR SEULEMENT 299 $* PAR MOIS TERME DE 36 MOIS
ACOMPTE DE 1 995 $
TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS
INCLUANT 5 625 $** EN RAJUSTEMENTS DE PRIX
TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE 0 % SUR LA PLUPART DES MODÈLES FOCUS 2012 NEUFS
POUR UN TEMPS LIMITÉ
JUSQU'À 72 mois OU JUSQU'À 5 500 $ en rabais du construteur sur la plupart des modèles 2012 neufs + JUSQU'À 1000 $ APPLICABLES AUX OPTIONS QUE VOUS VOULEZ POUR LA PLUPART DES MODÈLES 2012 NEUFS
* Voir détails chez votre concessionnaire Deragon Ford.
Suivez-nous sur Facebook
www.facebook.com/deragonfordlincoln
2839373
317, rue Principale, Cowansville 450 266-0101
www.deragon.com

HYUNDAI | NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.

OBTENEZ JUSQU'À

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **84** MOIS

Sur les modèles sélectionnés◊

ÉCONOMISEZ JUSQU'À

40 ¢/L SUR L'ESSENCE JUSQU'EN 2013

Basé sur une consommation moyenne selon les données de Transport Canada et d'Energuide 2012‡

L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER

LA VOITURE DE L'ANNÉE !

ELANTRA L 2012



Modèle Limited montré*

LOCATION À PARTIR DE **199 $** POUR 60 MOIS** 0 $ COMPTANT

AUTOROUTE 4,9 L/100 KM˅

FRAIS, LIVRAISON ET DE DESTINATION INCLUS.

ÉCONOMISEZ **20 ¢/L**‡ SUR L'ESSENCE JUSQU'EN 2013

VOITURE DE L'ANNÉE 2012 EN AMÉRIQUE DU NORD

VOITURE CANADIENNE DE L'ANNÉE 2012

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

ÉCONOMISEZ **25 ¢/L**‡ SUR L'ESSENCE JUSQU'EN 2013

ÉCONOMISEZ **20 ¢/L**‡ SUR L'ESSENCE JUSQU'EN 2013



Modèle 5 portes GLS montré*



Modèle GLS montré*

ÉCONOMISEZ **25 ¢/L**‡ SUR L'ESSENCE JUSQU'EN 2013



Modèle Limited montré*

500 $ DE CRÉDIT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE‡‡

ACCENT 5 PORTES L 2012

ACHAT À PARTIR DE **199 $** / MOIS POUR 72 MOIS
1,90 % FINANCEMENT À L'ACHAT ◊
1 580 $ COMPTANT

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

À PARTIR DE **15 109 $**

MEILLEUR RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE DE SA CATÉGORIE^

AUTOROUTE 4,9 L/100 KM˅

MEILLEURE PETITE VOITURE 21 000 $ ET MOINS

AJAC www.ajac.ca ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

ELANTRA TOURING 2012

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS ◊

GARANTIE††† **7 ANS** **120 000 KM**

AUTOROUTE 6,4 L/100 KM˅

SONATA GL 2012

ACHAT À PARTIR DE **289 $** / MOIS POUR 84 MOIS
0 % FINANCEMENT À L'ACHAT ◊
0 $ COMPTANT

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

À PARTIR DE **24 379 $**

AUTOROUTE 5,7 L/100 KM˅

MEILLEUR RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE DE SA CATÉGORIE^



GARANTIE 5 ANS 100 000 KM

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

HyundaiCanada.com

2839619

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés / Accent 5 portes GLS 2012, boîte manuelle à 6 vitesses à 18 809 $ / Elantra Limited 2012 à 24 309 $ / Elantra Touring GLS 2012, transmission manuelle à 22 259 $ / Sonata Limited 2012 à 31 579 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), livraison et de destination de 1 495 $ pour l'Accent GLS 2012, l'Elantra Limited 2012 et l'Elantra Touring GLS 2012 et 1 565 $ pour la Sonata Limited 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent 5 portes L 2012, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 15 109 $) / Elantra Touring L 2012, transmission manuelle (à partir de 16 809 $) / Sonata GL 2012 transmission manuelle à 6 vitesses (à partir de 24 379 $). Exemple de financement apparaissant dans la présente publicité: 15 109 $ à un taux de 1,90 % équivaut à des mensualités de 198,97 $ pour 72 mois. Comptant initial de 1 580 $. Coût de prêt de 796,92 $ pour une obligation totale de 15 905,92 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 16 809 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 200,11 $ par mois pour une durée de 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 16 809,24 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 16 809 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 200,11 $ par mois pour une durée de 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 16 809,24 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 24 379 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 290,23 $ pour 84 mois. Comptant initial de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 24 379,32 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), pour la Sonata GL 2012. Frais de livraison et de destination de 1 495 $ pour l'Accent 5 portes 2012 et l'Elantra Touring 2012 et de 1 565 $ pour la Sonata 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ** Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock : Elantra L 2012, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 17 359 $). Certaines conditions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Mensualités de location pour l'Elantra L 2012 : 198,93 $ pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 $) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 12 ¢ par km additionnel pour l'Elantra 2012. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ‡‡ À l'achat ou à la location d'une Elantra Touring L, GL ou GLS neuve, obtenez un crédit de 500 $ du fabricant au concessionnaire. Le crédit du fabricant au concessionnaire s'applique avant les taxes. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre de remise. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités, le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. ‡ Achetez ou louez une Accent 2012, Elantra 2012, une Elantra Touring 2012 ou une Sonata 2012 et obtenez une carte Prix Préférentiel Petro-Canada d'une valeur de 160 $ (Accent et Elantra 2012) / 250 $ (Elantra Touring 2012 et Sonata 2012). Basé sur les données de consommation de l'Energuide pour l'Accent 2012 manuelle (5,9 L/100 km), l'Elantra 2012 manuelle (5,9 L/100 km), l'Elantra Touring 2012 automatique (7,7 L/100 km) et la Sonata 2012 automatique (7,3 L/100 km), selon une distance moyenne parcourue de 15 400 km/an (statistiques du ministère des Transports du Canada sur l'utilisation des véhicules de promenade, 2012), ce qui équivaut à une économie de 0,20 $ (Accent et Elantra 2012) / 0,25 $ (Elantra Touring et Sonata 2012) sur chaque litre d'essence acheté, jusqu'à concurrence d'un total de 800 litres pour l'Accent et l'Elantra 2012 / 1 000 litres pour l'Elantra Touring 2012 et la Sonata 2012. ^ Comparaison des données de consommation de carburant basée sur la consommation combinée de l'Accent 2012 L à boîte manuelle à 6 rapports (ville : 6,7 L/100 km; autoroute : 4,9 L/100 km; combinée : 5,9 L/100 km) et les données de l'Energuide 2011 pour la consommation des véhicules de la catégorie des sous compactes. Les données d'ÉnerGuide sont présentées aux fins de comparaison uniquement. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ▲ Basée sur les cotes de consommation de Ressources Naturelles Canada de 2012 pour le prix EcoEnergie dans la catégorie des berlines pleines grandeur. ♦ ◊ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. ††† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La couverture additionnelle respecte les termes et conditions du Plan de Protection Hyundai. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails.

Président et éditeur : **Yves Lalonde**
Rédacteur en chef : **François Beaudoin**
Directeur de l'information : **Marc Gendron**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
3 834 310 Canada inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,
sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

Le ras-le-bol du maire Tremblay



VALÈRE AUDY
COMMENTAIRE
valere.audy@lavoixdelest.qc.ca

Le maire Gérald Tremblay, de Montréal, en a assez des manifestations qui paralysent des artères et places stratégiques, qui dégénèrent et virent au saccage, qui enragent ainsi les automobilistes et les commerçants et qui, finalement, discréditent sa ville aux yeux de nombreux Québécois et étrangers. Il en a surtout assez de voir que des manifestants et casseurs (cagoulés de surcroît) se foutent royalement des règles à respecter pour assurer la paix et le bon ordre. Aussi, souhaite-t-il que le gouvernement intervienne et encadre davantage l'exercice des droits de grève et de manifestation.

La réaction du maire est compréhensible. Mais aura-t-il l'oreille du gouvernement, lui qui en attend toujours beaucoup et qui, en maints cas, ne se trouve pas sur la même longueur d'onde ? Lui qui passe aussi pour plus grand parleur que faiseur ? Peut-être se fera-t-il rappeler que les manifestations et la casse ne sont pas le lot de Montréal seulement, que ça arrive dans toutes les grandes villes. Et puis, le gouvernement a-t-il envie, à l'approche des élections, de donner des arguments à une opposition prête à tout, sous le couvert des droits démocratiques, pour accéder au pouvoir ?

Le gouvernement a néanmoins le devoir d'intervenir. Ce n'est pas encore l'anarchie, mais on est au bord de cette pente quand on se cagoule et cache sous des parapluies pour multiplier les méfaits, quand on joue au chat et à la souris avec la police, quand on bloque des rues, ponts et leurs abords durant de longs moments, quand on attise le feu du mécontentement en niant toute responsabilité quant à la suite des événements, quand on envahit et occupe des édifices publics de manière inacceptable, quand des enseignants, politiciens et agitateurs se rangent derrière les contestataires en oubliant qu'ils seront les premiers à le regretter le jour où ils voudront se faire respecter.

Le resserrement exige, au nom de la paix, de l'ordre et du respect des droits de tous les citoyens, que les manifestants agissent à visage découvert et qu'ils assument le coût de leurs gestes, qu'ils informent la police des parcours et s'abstiennent d'envahir les édifices publics, que leur occupation des rues soit ordonnée et plutôt brève de façon à ne pas perturber outre mesure le trafic et les activités commerciales. Autrement, pas de permis et déclaration d'illégalité avec tout ce que cela peut signifier.

Les manifestants n'ont pas à écoeurer ceux auxquels ils demandent de payer en impôts et taxes l'essentiel des coûts des services dont ils profitent. Les étudiants toléreraient-ils que les employés du privé, dans leurs revendications, aillent jusqu'à bloquer l'accès des collèges et des universités ? Puisqu'il y a des règles pour vivre en harmonie et sécurité dans la société, qu'ils les respectent ! S'ils se croient déjà au-dessus des lois alors qu'ils amorcent à peine leur vie publique, que feront-ils plus tard ?

La visibilité recherchée, les manifestants (grévistes de l'éducation et casseurs) l'ont déjà eue. Aujourd'hui, avec la présentation du budget du ministre des Finances, il devrait y avoir virage. Puisque le gouvernement reste ferme, que la population est divisée et que 75 % de celle-ci s'objecte à une hausse des impôts pour satisfaire les revendications étudiantes, il faudrait que les étudiants frappent plus fort encore ou qu'ils se résignent à une hausse des droits de scolarité. Accentuer la pression nuirait à leurs études et fournirait au gouvernement ainsi qu'à la police, en cas de nouveaux débordements, l'argument idéal pour resserrer l'encadrement et réagir aux gestes posés.

Les resserrements légaux surviennent toujours dans la foulée d'abus. Le meilleur moyen de les éviter, c'est de se discipliner. Voilà ce à quoi tous les partis politiques devraient appeler les étudiants et autres manifestants. Quel choix feront donc les contestataires de Montréal et d'ailleurs aussi ? À eux de décider de la suite des choses s'ils ne veulent pas que d'autres le fassent à leur place.

LVDE La Voix de l'Est
DEVENEZ ADEPTE DE NOTRE PAGE
www.facebook.com/lavoixdelest

Ramener l'ordre à l'aréna... Quand le hockey rend fou



LA VOIX DES LECTEURS

20 mars : Journée internationale de la Francophonie et du conte

En 2012, à l'occasion de la 16e Francofête, l'Office québécois de la langue française a choisi comme thème : pour la volonté et le plaisir de vivre en français. Deux mots sont à retenir dans cette phrase : volonté et plaisir.

Au Québec, on ne peut pas dire qu'il y a eu un manque de volonté pour conserver notre langue française. Si on fait un bref historique de notre histoire, on en a la preuve. On a réussi malgré les nombreux obstacles le miracle de la survivance française. Mentionnons d'abord la Conquête de 1760 qui marque le début de la colonisation anglaise et, d'après certains observateurs de l'époque, la fin de la présence française au Canada. Mais les quelque 60 000 habitants, surtout regroupés à Québec, Montréal et Trois-Rivières, n'abandonnent pas leur langue malgré le fait que dans le Traité de Paris de 1763, rien ne garantissait les droits de la langue française. Passons rapidement sur d'autres obstacles que nous avons eu à surmonter. La défaite des Patriotes de 1837-1838 et la cruelle répression de Colborne ; le Rapport Durham dans lequel on proposait d'accélérer l'assimilation linguistique par l'immigration intensive de Britanniques au Bas-Canada ; l'Acte d'Union de 1840 qui favorisait largement le Haut-Canada (Ontario) par rapport au Bas-Canada (Québec) malgré que la population de ce dernier était plus nombreuse de 200 000 personnes ; finalement, la Confédération de 1867 mettait, une fois pour toutes, jusqu'en 2012, le Québec en minorité à l'intérieur du Canada. Encore, aujourd'hui, rien n'est acquis, surtout à Montréal où la langue française perd du terrain de plus en plus.

Notre volonté et notre plaisir de vivre en français nous permettent d'exprimer nos idées, sentiments et projets : de dire qui nous sommes. La langue n'est pas qu'un outil de communication, c'est une façon de penser, de voir les choses autrement, c'est une richesse à découvrir ou à redécouvrir. N'ayons pas peur, en cas de doute, de consulter les outils mis à notre disposition lorsque l'on s'exprime oralement ou par écrit. La langue française n'appartient pas qu'aux seuls Québécois de souche, mais à toute personne qui veut bien l'utiliser, peu importe son origine. Comme disait Henri Beyle dit Stendhal (1783-1842), écrivain français natif de Grenoble : « La vraie patrie est celle où l'on rencontre le plus de gens qui vous ressemblent ». Ainsi, le Québec de demain se fera avec les Québécois de souche et tous ceux qui voudront bien accepter de vivre dans un Québec majoritairement francophone, tout en gardant leurs particularités.

Le 20 mars est aussi la Journée internationale du conte. C'est un lien naturel qui existe entre le conte et la Francophonie. En France, les conteurs se succèdent, sans interruption, à partir du 12e siècle. La liste est longue, retenons les plus connus. Charles Perrault (1628-1703), les *Contes de ma mère l'Oye* ; Jean de La Fontaine (1621-1695), avec ses *Fables* ; Gustave Flaubert (1821-1880), avec ses *Trois Contes* ; Voltaire (1694-1778), ses contes, *Zadig*, *Candide* ; Alfred de Musset (1810-1857), *Contes d'Espagne et d'Italie* ; Honoré de Balzac (1799-1850), *Contes drolatiques* ; Alphonse Daudet (1840-1897), *Lettres de mon moulin*, Contes du lundi ; Guy de Maupassant (1850-1893), *Contes de la bécasse*, etc.

Au Québec, retenons les noms de Louis Fréchette, Michel Faubert, Fred Pellerin, Éveline Ménard (native de Saint-Paul-d'Abbotsford). Les plus connus sont, assurément Félix Leclerc avec *Adagio* et *Andante* ; Gilles Vigneault avec ses *Contes sur la pointe des pieds* et *Contes du coin de l'œil*. Il y avait aussi dans chaque village, au moins, un conteur et une conteuse. N'oublions pas nos trois conteuses, France Arbour, Jo-Ann Quérel et Diane St-Jacques qui animeront la soirée, ce soir, au Palace à 20 h. Elles seront accompagnées au violon par Marius Mihai. Cette soirée aura lieu dans le cadre de la Francofête et pour souligner la Journée internationale du conte et de la Francophonie.

Georges-H. Rivard,
Responsable du comité de la Francofête,
Régionale Haute-Yamaska,
Association Québec-France

POUR NOUS ÉCRIRE : opinions@lavoixdelest.qc.ca



NOUS SOMMES NOMBREUX À CROIRE QUE REPRÉSENTER DÉMOCRATIQUEMENT LE CHOIX DE MILLIONS DE MEMBRES EST UNE OCCASION FORMIDABLE DE COOPÉRER POUR ASSURER UNE PROSPÉRITÉ DURABLE.

5366 DIRIGEANTS
ÉLUS AU SERVICE DES MEMBRES

2012 Année Internationale des Coopératives

Desjardins
Coopérer pour créer l'avenir



NOUS SOMMES NOMBREUX À CROIRE QU'AVOIR LE DROIT DE CHOISIR DÉMOCRATIQUEMENT LES DIRIGEANTS DE NOTRE CAISSE ET LA MANIÈRE DE GÉRER NOTRE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE EST UN GAGE DE PROSPÉRITÉ DURABLE.

PARTICIPEZ
À VOTRE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
INFORMEZ-VOUS À VOTRE CAISSE
OU VISITEZ DESJARDINS.COM/AGA

2012 Année Internationale des Coopératives

Desjardins
Coopérer pour créer l'avenir



NOUS SOMMES NOMBREUX À CROIRE QUE CONTRIBUER AU DÉVELOPPEMENT DE NOTRE SOCIÉTÉ EN RETOURNANT PLUS DE 400 MILLIONS DE DOLLARS À NOS MEMBRES ET AUX COLLECTIVITÉS, EN SOUTIEN À DES INITIATIVES DANS DES SECTEURS TELS QUE L'ÉDUCATION, LA SANTÉ ET L'ENVIRONNEMENT, EST UNE PREUVE INDÉNIABLE QUE LA COOPÉRATION EST UN GAGE DE PROSPÉRITÉ DURABLE QUI PROFITE À TOUS.

401 MILLIONS $
EN DONS, COMMANDITES
ET RISTOURNES EN 2011

2012 Année Internationale des Coopératives

Desjardins
Coopérer pour créer l'avenir



à ne pas répéter

POUR NOUS JOINDRE :
• TÉLÉPHONE : 450 375-4555
• COURRIEL : robert.leblond@lavoixdelest.ca

COLLABORATEUR : ROBERT LEBLOND

La ligue de quilles Service Mécanique GT du salon le Royaume de Granby félicite **SUZANNE CARPENTIER** pour sa partie parfaite réalisée sur les allées 3 et 4 et la belle performance de **LUC PAQUETTE** pour sa partie parfaite sur les allées 7 et 8. Deux vrais champions.

•••

Québec-France, qui organise les activités de la Semaine de la Francophonie depuis plus de 10 ans, recevra le réputé linguiste **JACQUES LAURIN**, bien connu pour ses nombreux livres et ses émissions de radio et de télévision, le vendredi 23 mars au restaurant Chez Plumet, à 18 h.

•••

On me souligne qu'à Granby, il y a une armée de petits génies informatiques qui se cachent chez Future Shop. **RACHID OTMANE** est l'un de ceux-là. Marocain, il réside à Waterloo depuis deux ans avec sa petite famille et il est fier d'habiter au Québec. Ce technicien hors pair, marié à une Québécoise, est l'heureux papa de deux enfants. En plus, Rachid garde toujours son sourire.

•••

L'artiste-peintre **MARTINE PERRAS** a ajouté une bougie sur son gâteau d'anniversaire samedi dernier. Par ailleurs, **CÉCILE HAMEL CÔTÉ**, elle aussi membre des Peintres unis de Waterloo, fêtera son anniversaire ce vendredi. On ne sait pas ce que lui réservera son époux **MARC** pour l'occasion, eux qui sont revenus du sud de la Floride à temps pour le temps des sucres. Nos Snowbirds ont déjà hâte à l'automne prochain pour retourner sous les palmiers.

•••

La 19e édition du tournoi de golf de la Fondation de l'hôpital de Granby aura lieu à Waterloo le 4 juillet sous le thème « Golfez pour la santé ». *(Réponse de l'énigme : la nage)*

•••

À sa 10e année, le théâtre Au Jour le Jour présente la pièce *Le temps d'une vie* un peu partout dans la région. La mise en scène est de **ESTHER DALLAIRE** de Sutton. Parmi les membres de la troupe, on retrouve quelques « retraités » comme **MARIE LORANGE**, **FRANCE DELSEAR**, **HÉLÈNE VADEBONCŒUR**, **NINON CHENIER**, **ÉRIC CHALIFOUX**, **HÉLÈNE LEVASSEUR**, **MICHEL GUIBORD** et **MARYSE MESSIER**.

•••

La Maison de la Pomme a reçu son accréditation du Bureau de normalisation pour son système de gestion des produits alimentaires. Le responsable de ce système est **TONY JOUVIN**, le coordonnateur est **ROBERT DESROCHERS**, le vice-président **BENOIT CARON** et le président fondateur est **RÉAL CARON**.



PETITE ÉNIGME...

Nommez la spécialité d'Esther Williams au cinéma : la danse, la nage, le ballet ou la magie ? *(Réponse ailleurs dans cette page)*



Uss Camp, une 4e édition réussie !

Du 5 au 9 mars dernier se tenait à Ski Bromont le Uss Camp, un camp freestyle offert aux amateurs de snowboard et freeski de 7 à 17 ans qui désirent se perfectionner et apprendre de nouvelles techniques dans le parc à neige. Encore une fois cette année, plus de 75 jeunes y ont participé. Les organisateurs tiennent à remercier tous les campeurs, parents, moniteurs et bénévoles qui ont contribué au succès de cette 4e édition. L'équipe du Uss Camp vous donne rendez-vous l'an prochain pour une 5e édition remplie de nouveautés !



La Voix de l'Est au Venezuela

Lors de nos récentes vacances en famille, comme toujours nous apportons une copie de notre quotidien pour que tout le monde puisse en profiter et se tenir au courant des dernières nouvelles. Sur la photo, à l'avant, nous voyons Steve Ferland. Debout, de gauche à droite : Michel Francœur, Jean-Noël Bastille, Denise Emard, Lise Lamarche-Bastille, Lise Francœur, Sylvie Lamarche et Céline Lamarche.



Une journée de rêve

L'auteure Lyne Laliberté a convolé en justes noces il y a quelques semaines. Elle et son beau Sylvain ont vécu une journée de rêve entourés de leurs parents et amis, dont Marianne, Suzanne et Philip de la Maison Montcalm qui lui ont confectionné un superbe bouquet de rêves. Robe de rêve, limousine de rêve, des moments inoubliables.

L'équipe Van Doorn
Pour un RÉSULTAT MAXIMUM APPELEZ-NOUS !
Cell. : 450 531-6709
Bur. : 450 378-4120
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Agence immobilière
Courtiers immobiliers
Karine Gendron
Tony Van Doorn
Luce Laverrière
2661755
Résidentiel • Multifamilial • Succession
Visitez notre site : lequipevandoorn.com

Madessimo
École de danse latine
Cardio Salsa
Tous les midis : 12 h 05 à 12 h 55 • Lundi soir : 17 h à 18 h
Mercredi : 18 h • Jeudi : 17 h 30 • Samedi : 9 h 30
DÉBUT DE SESSION LE 19 MARS
142 Boivin Granby - www.madessimo.com - 450 775-0389 - 450 375-6007
Propriétaire et Directrice : Nancy Madison
2857142

TRAUMATISMES CRÂNIENS
Donnez pour améliorer les traitements et la qualité de vie des Grands et Petits.
FONDATION NEUROTRAUMA MARIE-ROBERT
www.fondationneurotrauma.ca
877 702-2662



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Les chefs de 17 restaurants de la région sont prêts à accueillir les visiteurs dans le cadre du Printemps de Boustifaille, du 30 mars au 22 avril.

PRINTEMPS DE BOUSTIFAILLE

Bonne bouffe et produits du terroir au menu

ARIANE FARIBAULT
ariane.faribault@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Tartare aux deux saumons, filet d'épaule farci au brie et asperge, fondue chinoise de lapin, bavarois chocolat, banane au rhum, les amateurs de bonne chère auront de quoi se lécher les babines du 30 mars au 22 avril dans les restaurants de la région, alors que le Printemps de Boustifaille battra son plein. Pas moins de 17 restaurants, principalement de Granby, mais également de Bromont et de Waterloo, y participent cette année, en offrant des tables d'hôte du soir composées spécialement pour l'événement, mais également, nouveauté cette année, des repas midi affaires, du lundi au vendredi, afin d'attirer les travailleurs.

Et autre nouveauté, les tables d'hôte du Printemps de Boustifaille seront également offertes le samedi soir, afin d'attirer davantage de participants provenant de l'extérieur de la région. « L'objectif de l'événement, c'est de faire connaître et reconnaître la région de Granby comme destination gourmande et pour y arriver, il faut attirer les gens de l'extérieur, indique Isabelle Brochu, directrice générale de CommercETourisme Granby et région. L'an dernier, sur les 1500 épicuriens qui ont choisi les repas du Printemps de Boustifaille dans les restaurants, 26% étaient des gens de l'extérieur et pour en avoir encore davantage, il fallait ajouter le samedi et offrir les repas sept jours sur sept. »

Les restaurants participants sont donc Au Royaume du steak, le Bistro Le Picollo, C'est Belge ! , la Fromagerie des Nations, La Casa du Spaghetti, La Closerie des Lilas, La Gueule de Bois, La Maison Chez nous, les Pub MacIntosh de Bromont et Granby, Le Restaurant, le bistro de la Poissonnerie Cowie, Chez Plumet, Di Carlo, La Rotonde, Le Balzac et L'impérial.

Et pour préparer leur menu spécial Printemps de Boustifaille, les chefs de ces restaurants se sont vu imposer un double défi, soit d'intégrer au moins un produit du terroir de la région ainsi qu'une recette du public, que les gens étaient invités à soumettre dans le cadre du concours Le chef et moi. Dix-sept heureux, sélectionnés par les chefs, voient donc leur nom apposé sur le menu, en plus d'avoir droit à un repas pour deux dans le restaurant qui les a choisis ainsi qu'une nuitée dans un gîte de la région. « Les gens étaient invités à soumettre leur recette qui fait sensation dans les repas de famille ou lors d'une première "date" et nous avons reçu de très belles propositions, indique Jennifer Martin, coordonnatrice au développement commercial à CommercETourisme. La tentation sera forte. »

Des descriptions des restaurants, des chefs et surtout, les menus proposés par chacun d'eux sont disponibles sur le microsite www.rougefm.ca/boustifaille. Les tables d'hôte du soir sont offertes à 25 $ ou 35 $ et les repas du midi sont à 15 $ ou 25 $.

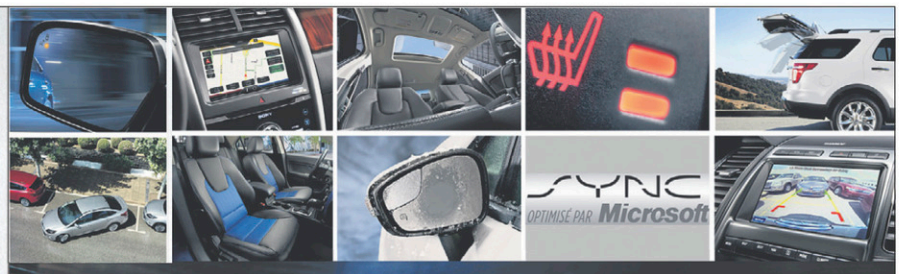




SE TERMINE BIENTÔT

Ford

L'ÉVÉNEMENT
ÉQUIPÉS SUR MESURE



LES OPTIONS SONT PRESQUE **ILLIMITÉES**

MAIS NE PERDEZ PAS DE TEMPS.

OBTENEZ LE FORD QUE VOUS VOULEZ AVEC LES OPTIONS QUE VOUS VOULEZ.

« Le VUS compact le plus vendu, il est reconnu pour sa grande fiabilité. »
- Éric Descarries, L'auto 2012

ESCAPE XLT 2012
équipé d'une boîte à transmission automatique

POUR UN TEMPS LIMITÉ

LOUEZ POUR SEULEMENT **299 $*** PAR MOIS
TERME DE 36 MOIS

ACOMPTE DE 1 995 $. FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

INCLUANT
5 625 $* EN RAJUSTEMENTS DE PRIX

COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE

HYBRIDE VERSION HYBRIDE AUSSI DISPONIBLE

7,1 L / 100 km SUR ROUTE
10,0 L / 100 km EN VILLE±

JUSQU'À
5 000 $* **EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR**

JUSQU'À
+1 000 $◊ **APPLICABLES AUX OPTIONS QUE VOUS VOULEZ**

APPLICABLES AUX OPTIONS, ACCESSOIRES, À L'ACHAT
OU À LA LOCATION DE LA PLUPART DES MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS.

« ...son intérieur est moderne, bien pensé et offre tout le luxe et le confort qu'on souhaite retrouver à bord d'un tel VUS. »
- Francis Brière, L'Annuel de l'automobile 2012

EDGE SEL 2012 à traction avant

LOUEZ POUR SEULEMENT **399 $*** PAR MOIS **TERME DE 36 MOIS**

ACOMPTE DE 2 995 $. FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

INCLUANT
5 425 $* EN RAJUSTEMENTS DE PRIX

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE LA STABILITÉ DE SÉRIE

COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE

TRACTION INTÉGRALE AUSSI DISPONIBLE

7,2 L / 100 km SUR ROUTE
11,1 L / 100 km EN VILLE±



Ford

FAITES DE VOTRE FORD, VOTRE FORD DURANT L'ÉVÉNEMENT FORD ÉQUIPÉS SUR MESURE.
CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DÈS AUJOURD'HUI.

quebecford.ca

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules financés ou loués), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. *Louez un Escape XLT 2012 équipé d'une transmission automatique et un Edge SEL 2012 à traction avant au taux d'intérêt annuel de 5,99 % / 3,99 % pour un terme allant jusqu'à 36 / 36 mois et un acompte de 1 995 $ / 2 995 $ pour une mensualité exigible de 299 $ / 399 $, incluant 5 000 $ / 4 000 $ en rabais du constructeur, 500 $ / 1 000 $ en argent du programme accessoire et 125 $ / 425 $ en contribution du concessionnaire. L'obligation locative totale est de 12 772,64 $ / 17 383 $ et la valeur de rachat optionnelle est de 12 188 $ / 15 884 $. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains acheteurs pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tout rajustement de prix. Certaines conditions et une limite de 20 000 km pour une période de 36 mois s'appliquent. Un coût de 0,12 $ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise, en plus des taxes exigibles. ±Cotes de consommation de carburant estimatives pour le Escape XLT 2012 équipé d'une transmission automatique, le Edge SE 2012 à traction avant. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. ◊Offre en vigueur du 1er février au 15 avril 2012. Obtenez jusqu'à 500 $ [Escape] jusqu'à 1 000 $ [Edge] d'accessoires sur mesure Ford sélectionnés, d'options installées en usine, ou d'argent comptant applicables à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neuf 2012 admissible pendant la période du programme. Une (1) seule offre s'applique au véhicule admissible. Le véhicule admissible doit être livré ou commandé à l'usine durant la période du programme. Les taxes s'appliquent au prix total du véhicule admissible (y compris celui des accessoires et des options installées en usine) avant la déduction de l'offre. Cette offre est assujettie à la disponibilité des véhicules, des accessoires et des options installées en usine. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location de chacun des véhicules admissibles. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford Canada au moment de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). Certaines conditions s'appliquent. Cette offre s'adresse aux résidants du Canada seulement. © 2012 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés. ††© 2012 SIRIUS Canada inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio inc. Utilisées en vertu d'une licence.

SiriusXM
De série sur la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé††

CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE USINE

Yoplait sollicite l'aide de Québec

SYLVAIN LAROCQUE
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le géant franco-américain Yoplait sollicite l'aide du gouvernement du Québec pour son projet de construction d'une nouvelle usine de yogourt.

L'entreprise a amorcé à cet effet des démarches avec le bras financier du gouvernement, Investissement Québec, indique le registre des lobbyistes. On envisage de demander une subvention, un prêt et des crédits d'impôt, précise la fiche d'information, publiée jeudi dernier.

Le projet ne constitue pas une surprise puisque Yoplait a décidé de rompre les liens, à partir de l'an prochain, avec son partenaire canadien, Aliments Ultima, qui appartient conjointement aux coopératives laitières Agropur (Québec) et Agrifoods (Alberta). Ultima fabrique les produits Yoplait destinés au Canada depuis 40 ans dans son usine de Granby.

En 2010, Yoplait a acquis le producteur québécois de yogourt Liberté, qui possède une usine fraîchement agrandie à Saint-Hyacinthe. Il faut donc comprendre que ces installations ne sont pas encore assez grandes pour la fabrication des produits Yoplait.



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Après avoir mis fin à son entente avec Aliments Altima, qui produisait le yogourt à Granby, Yoplait veut construire une usine avec l'aide du gouvernement du Québec.

Le lobbyiste retenu par Yoplait est Jean-Sébastien Lamoureux, du cabinet de relations publiques National, qui a été vice-président chez Investissement Québec de 2006 à 2010. Joint hier, M. Lamoureux n'a pas voulu donner plus de détails sur le projet de Yoplait.

De son côté, Ultima entend lancer sa propre marque de yogourt pour concurrencer Yoplait et assurer la survie des installations de Granby, où travaillent quelque 600 personnes.

Les produits Yoplait génèrent des ventes annuelles de quelque 300 millions $ au Canada. Yoplait détient 29% du marché canadien du yogourt, contre 37% pour le français Danone.

Rêves d'enfants



La Fondation canadienne Rêves d'enfants a pour mission de réaliser le rêve d'enfants atteints de maladie à haut risque.

Le comité de Granby et des environs, représentant la Fondation Rêves d'enfants en région a fait la joie d'une jeune fille de 6 ans, Rosalie qui a pu faire une croisière à Disney.

La Fondation canadienne Rêves d'enfants aimerait remercier tous ceux et celles qui ont pu s'impliquer de près ou de loin dans la réalisation du rêve de Rosalie.

MERCI !

2857041

LE GRAND MÉNAGE
Évènement service printanier

LE PLAN‡
C'EST BIEN PLUS QUE DE L'HUILE* ET UN FILTRE.
*Des techniciens certifiés de Ford utilisant des pièces certifiées Ford
La vérification des courroies, des liquides et des pneus ne va pas sans une inspection jusqu'à 83 points.
59,99 $'

PNEUS
DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
PERSONNE NE VEND DE PNEUS À MEILLEUR PRIX††
REMISES POSTALES DU FABRICANT DE PNEUS POUVANT ATTEINDRE‡‡ 120 $
POUR UN TEMPS LIMITÉ, RABAIS ALLANT JUSQU'À 100 $ PAR ENSEMBLE DE 4 PNEUS† POUR LA PLUPART DES MARQUES.

PLAQUETTES ET SEGMENTS DE FREINS MOTORCRAFT®
INCLUANT L'INSTALLATION
La protection Ford▲
UN RENOUVEAU POUR VOS FREINS. GRÂCE À LA PROTECTION FORD, CE POURRAIT BIEN ÊTRE LA DERNIÈRE FOIS QUE VOUS AYEZ À ACHETER DES PLAQUETTES OU DES SEGMENTS DE FREINS MOTORCRAFT®, TANT QUE VOUS POSSÉDEZ VOTRE VÉHICULE.▲
Le service comprend :
- Remplacement des plaquettes ou des segments de freins avant ou arrière**
- Entretien des étriers, des bagues et des coulisseaux
- Inspection des disques et du circuit hydraulique
- Vérification du liquide de freins et de son niveau
- La protection Ford ▲ garantit le remplacement des plaquettes et des segments de freins, même en cas d'usure normale, tant et aussi longtemps que vous posséderez votre véhicule.
POUR SEULEMENT 149,99 $**

L'évènement « Grand Ménage » se poursuit jusqu'au 30 avril 2012.



Vous pouvez faire confiance aux techniciens de Ford. Ils savent exactement ce dont votre véhicule Ford a besoin maintenant et aura besoin dans le futur.



Ford Service

Faites confiance aux experts qui connaissent votre véhicule Ford de fond en comble : les techniciens certifiés de Ford.
Pour obtenir plus de détails sur nos offres, consultez votre conseiller technique ou notre site Web.

Les offres pièces et service se terminent le 30 avril 2012. Consultez votre conseiller technique pour tous les détails. Les taxes applicables et droits provinciaux exigibles sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à moindre prix. Offre en vigueur chez les concessionnaires participants seulement. ▲ La protection Ford n'est offert que pour les voitures et camionnettes non commerciales. En cas de défaillance d'une pièce admissible Motorcraft®, Ford ou approuvée par Ford résultant d'un vice de matériau ou de fabrication, d'usure ou de corrosion, elle sera remplacée sans frais, tant et aussi longtemps que l'acheteur initial de ladite pièce possède le véhicule sur lequel elle a été installée. La main-d'oeuvre est couverte pendant les 12 premiers mois ou 20 000 km (selon la première éventualité) à partir de la date d'installation. Les plaquettes de freins de secours ne sont pas admissibles selon les conditions de ce plan de protection. Pour obtenir tous les détails et pour en savoir plus sur les restrictions, consultez votre conseiller technique. ** Les plaquettes ou segments de freins de secours sont exclus. L'usinage ou le remplacement des disques et tambours peut être effectué moyennant des frais supplémentaires. ‡ S'applique aux véhicules à roues arrière simples seulement. Les versions équipées d'un moteur diesel ne sont pas admissibles. * Jusqu'à 5 litres d'huile. Cette offre ne s'applique pas aux moteurs diesel. ◊ Ce montant est établi pour une Ford Fusion équipée d'un moteur V6 et d'une boîte automatique, dont la cote de consommation mixte en ville et sur route est de 10 L/100 km (après mise au point), selon un kilométrage annuel de 24 000 km et un coût de 1,02 $ le litre d'essence. La réduction de la consommation de carburant et le taux de réduction des émissions dépendent du modèle, de l'année-modèle et de l'état du véhicule. †† Pour pouvoir profiter du prix annoncé par un concurrent : (i) les pneus doivent être achetés et montés chez votre concessionnaire Ford participant. (ii) le client doit présenter l'annonce du concurrent (comportant le prix inférieur), laquelle doit avoir été imprimée dans les 30 jours précédant le solde; et (iii) les pneus achetés doivent présenter les mêmes caractéristiques (marque, flancs, indices de vitesse et charge maximale) que celles indiquées dans l'annonce du concurrent. Offre valable uniquement chez les concessionnaires Ford participants. Cette offre se limite au coût des pneus et exclut la main-d'oeuvre, les tiges de soupapes, l'installation, l'équilibrage, les droits environnementaux sur les pneus neufs et les taxes applicables. Cette offre ne s'applique pas aux prix annoncés à l'extérieur du Canada, dans eBay, ni aux offerts par des grossistes de pneus (y compris Costco) et des cybercommerçants de pneus, dans le cadre de commandes spéciales, de fermeture, ou de liquidations pour abandon de produit ou autres raisons. Cette offre, d'une durée limitée, peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Demandez les détails à votre conseiller technique. Les remises offertes sont des remises postales du fabricant de pneus. Les fabricants Goodyear, Michelin, Bridgestone (par l'entremise d'une carte prépayée AMEX), Dunlop, BF Goodrich, Continental, Pirelli et Yokohama offrent ces remises. Les offres s'appliquent aux ensembles de 4 pneus admissibles, achetés et installés dans les établissements participants durant les périodes de promotion respectives pour chaque marque de pneus. Cette offre se limite au coût des pneus et exclut la main-d'oeuvre, les tiges de soupapes, l'installation, l'équilibrage, les droits environnementaux sur les pneus neufs et les taxes applicables. Le montant des remises ainsi que les dates d'entrée en vigueur et d'expiration varient selon le fabricant de pneus. Il incombe au client de soumettre par la poste au fabricant de pneus concerné, les formulaires et la preuve d'achat exigés dans une enveloppe suffisamment affranchie avant la date limite établie pour l'offre de remise. Consultez votre conseiller technique pour tous les détails et les formulaires de demande. † Offre applicable à la plupart des marques de pneus vendus dans les établissements participants seulement pour une durée limitée. Les remises de prix varient comme suit : 7 $ sur les jantes de 12 et 14 po – 10 $ sur les jantes de 15 et 16 po – 12,50 $ sur les jantes de 17 po – 15 $ sur les jantes de 18 et 20 po – 20 $ sur les jantes de 21 po – 25 $ sur les jantes de 22 po et plus. Tous les détails chez votre concessionnaire. © Ford du Canada Limitée 2012. Tous droits réservés.

2843440

HAUTEMENT PROFESSIONNEL

CAPACITÉ DE REMORQUAGE JUSQU'À 10 700 LB

SIERRA SL 2012 4X4 À CABINE MULTIPLACE

LOCATION 24 MOIS

369 $[1] /mois

2 795 $ DE COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT

0 % SUR 48 MOIS[4]

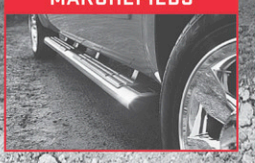
Comprend transport, taxe de climatisation et 1 000 $ d'accessoires chromés.



Modèle SLT illustré

ÉQUIPÉ DE 1000$ D'ACCESSOIRES CHROMÉS SANS FRAIS ADDITIONNELS*

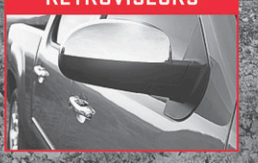
MARCHEPIEDS



POIGNÉES DE PORTE



RÉTROVISEURS



TERRAIN SLE 2012

- Rendement éconergétique de 6,1 L/100 km sur route
- Moteur ECOTEC[MD] 4-cyl. de 2,4 L développant 182 HP
- Freins ABS avec aide au freinage d'urgence et au démarrage en pente
- Système StabiliTrak[MD] et traction asservie

LE PLUS SÉCURITAIRE, TROIS FOIS PLUTÔT QU'UNE.

MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE DE L'IIHS TROIS ANNÉES DE SUITE[2]

PRIX À L'ACHAT

29 990 $[3]

FINANCEMENT À L'ACHAT

0 % sur **72** mois[4]

Comprend le transport et la taxe de climatisation.



Modèle SLT illustré

2839262

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / **160 000 KM***
- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

GMC

OFFRESGMC.CA

L'Association des concessionnaires GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 Sierra à cabine multiplace (TK10543/15F) et Terrain (TLF26/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 495$) et taxe de climatisation (100$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 1. Offre consiste en un ensemble d'accessoires chromés d'une valeur de 1 000$ (avant les taxes) et s'applique aux camions GMC Sierra 2012 de poids léger, à cabine allongée ou multiplace équipés du groupe PDJ (« groupe PDJ »). L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada, pour des véhicules livrés entre le 3 février et le 30 avril 2012. Les clients qui choisissent de renoncer au groupe PDJ peuvent appliquer un rabais de 500$ (avant les taxes) sur le prix d'achat du véhicule. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. 1. Prix à l'achat de 30 889 $. Paiements mensuels basés sur une location de 24 mois, à un taux de location de 1,8 %. Sur approbation de crédit de la FinanciaLinx Corporation. Inclut un crédit à la livraison de 8 250 $ et 1 000 $ d'accessoires chromés. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16$ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 2. Le GMC Terrain a été nommé Choix sécuritaire par excellence trois années consécutives par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Pour en savoir plus, visitez iihs.org. 3. Prix à l'achat 29 990$. Transport (1 495$) et taxe de climatisation (100$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. * L'offre consiste en un ensemble d'accessoires chromés d'une valeur de 1 000$ (avant les taxes) et s'applique aux camions GMC Sierra 2012 de poids léger, à cabine allongée ou multiplace équipés du groupe PDJ (« groupe PDJ »). L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada, pour des véhicules livrés entre le 3 février et le 30 avril 2012. Les clients qui choisissent de renoncer au groupe PDJ peuvent appliquer un rabais de 500$ (avant les taxes) sur le prix d'achat du véhicule. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. 1. Prix à l'achat de 30 889 $. Paiements mensuels basés sur une location de 24 mois, à un taux de location de 1,8 %. Sur approbation de crédit de la FinancialLinx Corporation. Inclut un crédit à la livraison de 8 250 $ et 1 000 $ d'accessoires chromés. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16$ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 2. Le GMC Terrain a été nommé Choix sécuritaire par excellence trois années consécutives par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Pour en savoir plus, visitez iihs.org. 3. Prix à l'achat 29 990$. Transport (1 495$) et taxe de climatisation (100$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 4. Financement à l'achat de 0% offert sur approbation de crédit d'Ally Crédit pendant 48 mois pour Sierra et pendant 72 mois pour Terrain. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Exemple : basé sur un financement de 29 990$ à un taux annuel de 0%, le paiement mensuel est de 416,53$ pour 72 mois. Le coût d'emprunt est de 0$, et l'obligation totale est de 29 990$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Aveos blâme Air Canada

MARIE TISON
La Presse

La société de maintenance d'avions Aveos a rejeté la responsabilité sur Air Canada pour les problèmes financiers qui l'ont forcée à interrompre ses activités et à se placer sous la protection de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*.

Air Canada a répliqué qu'elle avait respecté ses obligations et a exigé qu'Aveos termine le travail de maintenance sur un certain nombre d'appareils actuellement immobilisés dans des hangars. Elle lui a offert un financement d'urgence de 15 millions de dollars pour terminer le travail.

Pris entre ces deux feux, 2600 employés, dont 1800 à Montréal, se retrouvent sans emploi. Il y a encore de l'espoir pour ceux qui s'occupaient de la maintenance des moteurs et des autres grands composants des appareils, comme les trains d'atterrissage. Aveos leur a demandé de ne pas se présenter au travail hier matin, mais elle envisage la possibilité de redémarrer ces activités. Il n'y aurait en revanche plus d'espoir pour les travailleurs chargés de la maintenance de l'avion lui-même, ce qu'on appelle la cellule. Ces travailleurs, environ 1600 dans le pays, ont été carrément licenciés.

Air Canada effectue elle-même l'entretien quotidien de ses appareils. Elle a fait savoir hier qu'elle était prête à prendre des dispositions avec d'autres fournisseurs « principalement installés au Canada et aux États-Unis » pour assurer la maintenance en profondeur des avions. Par contre, elle s'inquiète au sujet des appareils, souvent désassemblés, qui sont immobilisés dans les ateliers d'Aveos.

À l'heure actuelle, trois long-courriers d'Air Canada sont ainsi bloqués à Montréal et à Vancouver. Deux d'entre eux n'ont plus leurs trains d'atterrissage: ils ne peuvent donc pas être déménagés. D'autres appareils à fuselage étroit sont dans des situations similaires.

Selon l'avocat représentant Air Canada, Me Louis Bélanger, le transporteur devra annuler des vols si ces appareils demeurent bloqués dans les hangars. Ce sont 3000 passagers qui seront alors forcés de demeurer au sol, et ce, quotidiennement.

À l'occasion de l'audience sur la requête d'Aveos en Cour supérieure hier, Me Bélanger a demandé au juge Mark Schrager d'empêcher Aveos de vendre les actifs qui lui permettraient d'achever le travail de maintenance sur les appareils d'Air Canada. L'avocat lui a également demandé de faire en sorte qu'Aveos réembauche des employés pour terminer le travail. Le juge a donné son aval à la première requête, mais pas à la deuxième.

« Le tribunal ne peut pas s'impliquer dans la gestion de l'entreprise », a-t-il expliqué.

Il a invité Aveos et Air Canada à s'entendre entre elles au sujet de l'achèvement des travaux.

« Nous allons nous asseoir », a promis l'avocat représentant Aveos, Me Roger Simon, avant de soutenir qu'Air Canada était à l'origine des problèmes d'Aveos.

« Maintenant, ils sont préoccupés », a-t-il lancé avec ironie.

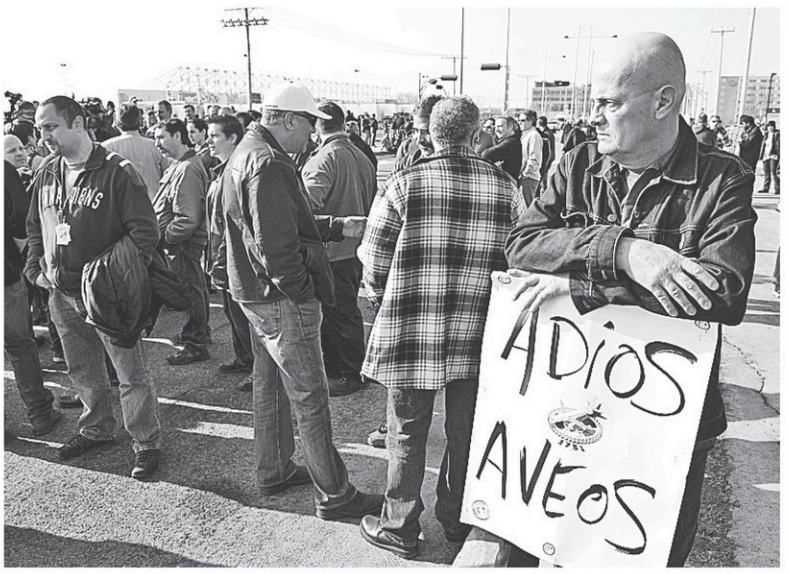


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Des employés licenciés de la société de maintenance d'avions Aveos ont bloqué, hier, le chemin menant au siège social d'Air Canada.

Problèmes

Dans la requête déposée hier en Cour supérieure, Aveos a affirmé que depuis le début de 2012, Air Canada avait annulé ou retardé des travaux de maintenance que l'entreprise devait effectuer, ce qui a réduit ses revenus de 16 millions de dollars en deux mois seulement.

Aveos a ajouté que ses coûts de main-d'oeuvre beaucoup trop élevés avaient également contribué à ses problèmes financiers. Au 31 janvier 2012, ses passifs dépassaient ses actifs de près de 220 millions de dollars. Le quatrième trimestre de 2011 s'est soldé par une perte nette de près de 50 millions.

Vendredi dernier, un fabricant d'outillage américain, Aeroturbine, a fait saisir de l'équipement qu'elle avait loué à Aveos parce qu'elle craignait que l'entreprise se place sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies.

Air Canada représente environ 70% du chiffre d'affaires d'Aveos. Le transporteur a fait savoir hier qu'il avait un plan de contingence qui lui permettra d'assurer la maintenance de ses appareils, « conformément à toutes les exigences légales et réglementaires ».

Jean Poirier, vice-président de la section locale de l'Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (AIMTA-FTQ), a toutefois dit craindre que le travail se retrouve au Salvador ou au Costa Rica.

« Chez nous, ça prend plus de neuf ans (d'expérience) pour être en mesure de certifier un avion, a-t-il lancé. Ailleurs, allez voir comment ça se passe. Ce ne sont pas les mêmes lois. »

Montréal étudie ses recours juridiques

LA PRESSE — Montréal examinera la portée de la loi encadrant Air Canada pour évaluer ses recours juridiques dans le but de contrer la perte de 1800 emplois due à la fermeture d'Aveos. « Surprise » et « très préoccupée », l'administration Tremblay souhaite rencontrer d'urgence le fiduciaire de l'entreprise s'étant placée sous la protection des tribunaux.

Le maire Gérald Tremblay a demandé hier au service contentieux de la Ville de passer en revue la *Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada*. Le document oblige depuis 1988 le transporteur « à maintenir les centres d'entretien et de révision dans les villes de Winnipeg et Mississauga et dans la Communauté urbaine de Montréal ».

Les avocats de Montréal étudieront également un jugement de la Cour supérieure de l'Ontario, datant de mai 2011, dans lequel un syndicat avait tenté d'invoquer ces obligations pour empêcher la sous-traitance de l'entretien à Aveos. Le juge avait conclu qu'Air Canada respectait toujours la loi puisque, même s'il s'est départi d'une importante partie de la maintenance de ses avions, le transporteur emploie encore plus de 1600 employés de maintenance, dont 663 à Montréal.

Le maire refuse toutefois d'intenter immédiatement une poursuite contre Air Canada pour forcer le maintien des 1800 emplois à Montréal, comme le propose le chef de la 2e opposition à l'hôtel de ville, Richard Bergeron. « Ce serait prématuré d'aller plus loin. Avant de poursuivre un partenaire aussi important, assurez-vous qu'on va bien réfléchir », estime M. Tremblay.

Les deux partis d'opposition, Vision Montréal et Projet Montréal, ont invité hier l'administration Tremblay à s'adresser aux tribunaux pour rappeler le transporteur à ses obligations. « Air Canada ne peut jouer à Ponce Pilate, prévient Louise Harel, chef de Vision Montréal. Ce n'est pas parce qu'Aveos ferme ses portes que l'entreprise est libérée de ses obligations. »

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2012-03-19

lotoquebec.com

Loto Poker : 2 ♠ 3 ♣ 4 ♢ 6 ♣ 9 ♠

Triplex : 03 09 14 15 28

Banco : 01 06 07 08 15 19 25 28 30 31 32 46 55 56 58 61 62 63 64 70

La Quotidienne : 3 878 — 4 6860

Astro : Jour 31 - Mois FÉVRIER - Année 45 - Signe VERSEAU

Extra : 6903058

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com



Olympiques spéciaux Québec
NOTRE MISSION : enrichir par le sport la vie des personnes vivant avec une déficience intellectuelle.
olympiquesspeciaux.qc.ca
sans frais 1 877 743-8778
514 843-8778



Horoscope



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Étant donné qu'impatience et précipitation ne peuvent engendrer que regret, l'opposition de la Lune en Poissons avec Mars en Vierge vous suggère de ne rien faire à la hâte. En ce début printanier c'est en prenant le temps de bien exécuter vos tâches que vous parviendrez à l'excellence. Demandez-vous si l'élément qui vous incite à vous presser en vaut vraiment la peine et réévaluez vos priorités.



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Le Soleil vient rejoindre Mercure et Uranus au début de votre Signe, et c'est le printemps, accélérant le rythme de vos échanges et des activités qui en découlent. L'élaboration de concepts originaux promet d'attirer l'attention et de vous mériter la reconnaissance qui vous est due. Vous sentant mieux dans votre peau, vous rayonnerez dans tous les types d'occasions. Prévoyez une sortie dans le monde...



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Il est dit que la valeur d'une personne se mesure au bonheur qu'elle fait dans la vie des autres, et avec l'actuel appui de la conjonction Jupiter-Vénus en Taureau, vous valez certainement des millions! Si l'envie de faire une surprise à quelqu'un vous traverse l'esprit, vous devriez la concrétiser. Le résultat promet de faire plaisir. Et un élément imprévu pourrait vous faire gagner du temps. Vive le printemps!



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

La Lune en Poissons s'oppose à Mars en Vierge, et les modifications que vous devez apporter à votre routine afin de vous adapter aux nouvelles circonstances peuvent vous ennuyer. Cependant il suffit de faire preuve de bonne volonté afin de vous y habituer plus facilement. En cette aube de printemps, cessez de penser à l'ancienne façon de procéder et entretenez votre ouverture d'esprit.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Votre intuition ne devrait pas vous tromper maintenant que la Lune parcourt les Poissons, autre Signe d'Eau ami du vôtre. Si vous pressentez un doute, c'est qu'il peut en effet y avoir un malaise. Inversement, si une nouvelle situation vous inspire confiance, vous avez le feu vert! En hésitant longuement, vous risqueriez surtout de laisser filer une belle occasion. Souriez donc à ce début printanier...



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Le Soleil amorce aujourd'hui son séjour chez votre allié le Bélier, inaugurant la saison printanière. Sa "rencontre" avec Mercure et Uranus annonce un mardi 20 mars empreint d'un dynamisme qui pourrait dépasser vos espérances. Une personne clé décèlera vos états d'âme et comprendra exactement comment se comporter de manière à vous faire plaisir. Et une déclaration pourrait vous surprendre...



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vous devriez profiter de l'opposition de la Lune en Poissons avec Mars en Vierge pour régler une fois pour toutes une situation problématique. C'est le temps de prendre l'initiative et de faire des démarches. La vie ne vous présente aucun défi auquel vous êtes incapable de faire face. Retenez que le simple fait d'en parler peut vous rapprocher de la solution recherchée. Et dites bonjour au printemps...



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Tandis que le Soleil à la suite de Mercure et d'Uranus en Bélier, face à la Balance, annonce le printemps, vous pouvez connaître une certaine effervescence sur le plan de la communication et de la vie sociale. Cependant, vu que la Lune en Poissons s'oppose à Mars en Vierge, ce mardi n'est pas à l'abri de contrariétés. Ne permettez pas à une remarque désobligeante de miner inutilement votre assurance.



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

La conjonction Jupiter-Vénus en Taureau, face au Scorpion, a pour effet d'accentuer votre chance. Dans les grandes lignes, c'est de bon augure; mais les autres peuvent se lasser de vous voir gagner. Pourquoi ne pas laisser quelqu'un d'autre avoir le dernier mot? Les gens vous apprécieront d'autant plus s'ils n'ont pas le sentiment que vous êtes... invincible. Le printemps vous surprendra...



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Quand les abeilles nous suivent, c'est parce que nous avons mangé du miel. L'opposition Lune-Mars dans l'axe Poissons-Vierge pourrait vous confronter aux conséquences de vos actes. Ce n'est donc pas le temps d'essayer d'arrondir les angles et d'envisager un passe-droit. En ce premier jour de printemps "officiel", il est donc recommandé d'avoir une conduite scrupuleusement irréprochable.



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Le Soleil vient rejoindre Mercure et Uranus en Bélier afin de souligner le printemps, et le climat de ce mardi s'inscrit dans un courant agité. Vu que cette triple conjonction s'effectue au carré de votre Signe, le rythme effréné des évènements peut vous amener à faire un choix sans avoir considéré toutes les options. Vous gagnerez à vous accorder du temps avant de prendre une décision...



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Il serait regrettable de vous punir vous-même en essayant de donner une leçon à quelqu'un. Ne minez pas votre propre bien-être pour rendre la monnaie de la pièce à ceux qui vous ont déçu. Mieux vaut remonter à la source du problème en prenant soin d'énoncer clairement ce que vous ressentez par rapport à tout comportement que vous jugez inapproprié. Accueillez le printemps!

Horos20_mars_12

RÉSEAUX DE L'ÉDUCATION ET DE LA SANTÉ

Des coupes sombres appréhendées

LA PRESSE — Avec de nouvelles compressions de dépenses à l'horizon, les réseaux de l'Éducation et de la Santé s'apprêtent à encaisser des coupes sombres dans les deux plus importants postes de dépenses du gouvernement.

Les aînés seront parmi les rares à bénéficier de nouvelles mesures dans le budget Bachand. Québec doit réserver une enveloppe à la future politique Vieillir chez soi, en préparation depuis plusieurs mois. C'est l'une des priorités que le premier ministre Jean Charest s'est données dans son discours d'ouverture de la session parlementaire en février 2011. Le crédit d'impôt pour les aidants naturels sera bonifié, tout comme celui pour les « travailleurs d'expérience » de 65 ans ou plus. Des sommes supplémentaires seront consacrées au maintien à domicile.

Le financement du plan de services intégrés pour les personnes âgées, qui vise entre autres à créer des places en hébergement, passera à au moins 200 millions. Notons toutefois que le gouvernement n'a investi qu'une fraction des 150 millions qu'il avait promis pour 2011-12.

La Presse a déjà indiqué que le ministre Bachand mettra aujourd'hui de la chair autour du projet de Régime volontaire de pensions, qui doit assurer un régime complémentaire de retraite aux 60 % des employés du secteur privé qui n'en ont pas.

Dans ce budget, qui risque d'être préélectoral, plusieurs mesures ciblées sont à prévoir. Par exemple, Québec mettra en place une mesure pour favoriser l'embauche d'immigrants par des entreprises situées en dehors de la région de Montréal.

Réseaux inquiets

Mais forcé de freiner les dépenses de programme à 1,4 % de croissance, pour atteindre l'objectif de déficit zéro en 2012-2013, le ministre Bachand se devra de serrer la vis aux réseaux. Pour Lise Denis, la directrice de l'Association québécoise des établissements de santé, « le ministre Bolduc avait garanti 5 %, ce qui donnerait 1,5 milliard $ d'augmentation en santé. Or, on n'est pas sûrs que ce soit au rendez-vous ».

De plus, même si ce chiffre était inscrit au budget des dépenses, le gouvernement constamment ajoute des engagements qu'il croit couvrir avec sa croissance « qui n'est pas élastique ». De la fécondation in vitro à la dégénérescence maculaire, en passant par les centres de soins palliatifs en région, les nouveaux médicaments en oncologie, « de mois en mois, le gouvernement se rajoute des obligations dans cette même augmentation », explique-t-elle. Déjà, sur les 871 millions $ nécessaires pour les établissements, il y a 185 millions $ de dépenses excédentaires. Cette fois, des sources dans le réseau de la santé évoquent un manque à gagner de 500 millions $ pour faire face aux dépenses réelles.

« C'est dur de dire que 5 % de croissance sur 29 milliards $ est une mauvaise nouvelle. On est inquiets, ce n'est déjà pas évident. Si, en plus, on pense que cette enveloppe est élastique... », lance M^me^ Denis. Avec la création du Fonds de financement de la santé, apparu avec la cotisation santé de 200 $ payée par tous les contribuables, Québec défraiera une croissance d'un peu plus de 3 % pour le méga budget de 29 milliards $. Le reste viendra du fonds mis en place l'an dernier. Resteront l'an prochain 500 millions $ à trouver pour combler les recettes prévues par un ticket modérateur qu'avait dû retirer le ministre Bachand l'an dernier.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Le ministre Raymond Bachand déposera son budget aujourd'hui.

Dans le réseau des commissions scolaires, on est également inquiets. Pour Josée Bouchard, présidente de la Fédération des commissions scolaires, on a constaté avec appréhension que le PLQ, vendredi dernier en fin de journée, était revenu à la charge avec son plan de « lutte à la bureaucratie scolaire », que les militants avaient mis sur une voie de garage, au dernier congrès du parti. La commission politique du PLQ, à la veille du dépôt du budget, demande au gouvernement d'imposer aux commissions scolaires et au ministère un plan de compression de 100 millions $ pour chacune des trois prochaines années. Grâce à ces compressions, des économies annuelles et récurrentes de 300 millions $ sont attendues. Les coûts d'administration dans les commissions scolaires sont de 550 millions $. Avec les coupes attendues, « on se dirige allègrement vers une implosion des services administratifs dans les commissions scolaires », lance-t-elle.





AGENDA (AJOUT)

➤ **Filles d'Isabelle de Granby**: souper et soirée mixte à 18 h, à la cabane à sucre.

BONNE FÊTE

Joyeux anniversaire de naissance à: Raymond Bélanger, Bromont; Christian Morin, Granby; Marie-Claude Viau, Farnham; Martine Tétrault, Granby; Rémi Huard, Granby; Guillaume Martin, Farnham; Monique Beauregard, Roxton Pond; Georgette Roy, Waterloo; Fernande St-Martin St-Germain, Granby; Roger Lamarche, Victoria, C.B.; Madeleine Piette, Granby; Claude Duchesne, Granby; Sylvie Lapointe, Granby; Gabriel Marchand, Granby. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8 h 30 et 12 h, du lundi au vendredi, au 450 375-4555, poste 255.)

LE LUXE À TOUS LES NIVEAUX.

MDX

4 TOUTES ROUES-MOTRICES

ACURA

MDX SH-AWD 2012

PAIEMENT MENSUEL	TAUX DE LOCATION 36 MOIS	COMPTANT
488$*	0,5%	9 200$ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT

Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus.

INCLUANT DE SÉRIE

MOTEUR V6 VTEC[MD], 300 CH.

SYSTÈME TOUTES ROUES MOTRICES (SH-AWD[MD])

SIÈGES EN CUIR CHAUFFANTS

ESPACE POUR 7 PASSAGERS

CAMÉRA DE RECUL AVEC AFFICHAGE SUR LE RÉTROVISEUR◆

2847278



ÉLÉGANCE ACURA

1325 Principale, Granby
450 378-4969

ACURA
acuraquebec.ca

L'acheteur avisé lit les petits caractères : *Offre d'une durée limitée du 1 mars au 2 avril 2012 applicable à la location pour usage personnel seulement sur modèles neufs Acura MDX 2012 (YD2H2CJN) par le biais de Services Financiers Acura sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 36 mois au taux de 0,5% s'élève à 488 $ moyennant un versement initial de 9 200 $ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 72 000 km pour 36 mois au taux de 0,15 $/ km. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. © 2012 Acura, une division de Honda Canada.
◊ Ne remplace pas la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit.

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

** Avant 16 h pour parution le lendemain*
** Le vendredi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA*

CVENDU.ca
Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

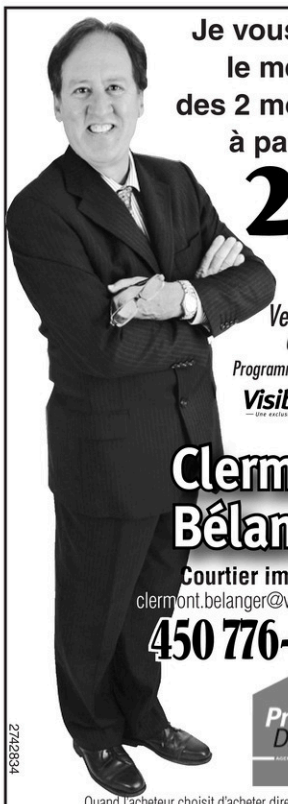
Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

386139V



Je vous offre le meilleur des 2 mondes à partir de **2%**

Vendons ensemble
Programme VisibiliT GRATUIT

Clermont Bélanger
Courtier immobilier
clermont.belanger@videotron.ca
450 776-4170

Proprio Direct

2742834

Quand l'acheteur choisit d'acheter direct.
Rétribution minimale de 2 000$. Taxes applicables en sus.



1768
Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand
Courtier immobilier
Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière

2824700

106 MAISONS MOBILES

2380 PRINCIPALE EST, ST-PAUL
SUPERBE MAISON MOBILE 16X64, très propre, très éclairée, belles pièces vastes, rue très paisible, (cul-de-sac), aucun voisin à l'arrière. AUBAINE SEULEMENT 72,000$
GUY-PAUL GUERTIN Ctr Imm.
REMAX PROF. INC. AG. IMM.
450-405-7592 OU 450-378-4120

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

296 paré, À 2 PAS DE L'HÔPITAL, 2½ 390$/mois meublé chauffé et éclairé, libre imm. ou 1er avril. 450-360-9889

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

1105 RUE VIMY, ST-CÉSAIRE, 2x5½, 607$/mois, libres 1er juillet, pas d'animaux, réf. demandées, 1 locker, 1 stat. 450-549-5197

SUPERBE 4½ style condo, moderne, 1130 p.c., plancher béton, bien inson., grande fenestration, magnifique s. bains avec bain auto-portant et douche en coin, cuisine tendance. Thermopompe, éch. d'air, intercom, cabanon, nouvelle constr. à Cowansville. Enquête de crédit, 765$. Pas d'animaux. R.-v. 514-968-3469

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ À GRANBY
Libres immédiatement, avril et mai, à partir 395$ jusqu'à 830$/ms. 450-777-1323

3½ , 1er, 2e et 3e étages
4½, 2e étage, pour juillet. Tranquille.
Pas d'animaux. 450-777-9663

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

✔ 4½ haut d'un 4 logis, très spacieux, 2 stat., rue Godue, cabanon ext., très, très tranquille, A/C, constr. 2009. 740$/mois. 450-405-7622

4½ PRÈS DU LAC BOIVIN, 3e étage, pl. flottant, grand balcon, 1 stat., libre imm. 575$. 450-777-8889 x 224 (jour), 450-830-0429 (soir)

4½ style condo, RUE TRÉPANIER, constr. 3 ans, très spacieux, air climatisé, grand rang. au sous-sol, à partir de 785$/ms. 450-830-0246

GRANDS 5½ NEUFS, style condo, avec s.sol fini, secteur Verbe Divin, à partir de 875$/mois. Inf.: 450-830-0246

Immeuble prestigieux grand 3½, 1,200 p.c. 2 MOIS GRATUITS. 50 ans +, gardien 24/24, 2 ascenseurs, stat., piscine, loisirs. 450-994-0527

PRÈS DES GALERIES rue Langlois, 4½ au 3e étage, pl. flottant, bien éclairé, rangement int., remise, stat., libre 1er juillet. 450-375-6495.

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

514-927-5780 ☎ MAISON NEUVE À LOUER à Waterloo, 975$ / mois, libre immédiatement. Réf. exigées. POSS. OPTION D'ACHAT.

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

MAISON à louer avec garage, pour juillet, 626 Denison Ouest, 3 c.c., sous-sol fini, pas de chien. Visite sur rendez-vous seulement. 1100$/mois. Cell. 450-830-0246

160 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE PRÈS CÉGEP GRANBY, endroit calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav.-séch., câble, Internet et produits de base inclus. Disp. imm., 98$/sem. Calme assuré. Non-fumeur. Réf. demandées. Denis: 450-777-3666

202 ARGENT À PRÊTER

ACCEPTATION IMMÉDIATE
Commercial, personnel, 1ère & 2e hypothèque, marges 5,000$ +, auto. ☎ **418-563-8286**

BESOIN D'ARGENT, appelez un de nos courtiers de "Prêt" à vous aider.
450-204-7755 ou 450-204-9755

PrêtDirect net

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UN PRÊT PERSONNEL DE 500 $ ET PLUS
Aucun dossier de crédit refusé.
Réponse/dépôt dans la même journée
1-877-963-4848
www.pretdirectnet.com

2848352



205 SERVICES FINANCIERS

NOYÉ PAR LES DETTES ?

- Difficultés à rencontrer vos paiements;
- Vos dettes vous empêchent de dormir;
- Harcelé par vos créanciers;
- Nous pouvons vous aider;
- Proposition de consommateur;
- Faillite personnelle;
- Consultation gratuite.

450-361-2559
MNP - Appel, syndic de faillite
Bureau principal: Montréal

VOS DETTES VOUS FONT PERDRE VOS MOYENS ?

RETROUVEZ VOS MOYENS

- **Proposition aux créanciers**
- **Faillite personnelle**
- **Consultation gratuite et confidentielle**
- **Rendez-vous en 24 heures, de 8h à 20h**

Raymond Chabot
1 877 581-3337

2807573

252 PERDU

Chatte d'Espagne adulte 16 mars secteur Maxi / rue Albert. Poil long noir et beige, ventre blanc. Grande valeur sentimentale. 450-375-2108

301 DIVERS ARTICLES

LE DR DU MATELAS
VOTRE MATELAS CREUSE, NOUS RÉPARONS. INFORMEZ-VOUS!
☎ 450-776-1048 ☎ 103 Bouchard, Granby

305 INFORMATIQUE

PROBLÈMES INFORMATIQUES ?
Dépannage - Réparation - Vente
visitez: www.pcxpert.org
450-263-9826 -- 450-522-7677
Service à domicile 20$

308 ÉQUIPEMENT DE FERME

TRACTEURS À LOUER
4 ROUES MOTRICES, 110 HP
15 AVRIL AU 1ER NOV.
450-776-4849

351 ESCORTES

★★★ **A1 ROMANCE** ENR. ★★★
7/7 - 24/24. Reçoit/Déplace. **Engageons différentes nationalités. 450-405-4902**

JE SUIS DE RETOUR
POUR 3 JOURS SEULEMENT
À partir de 7h a.m. ☎ 450-994-2856

Magalie, 30 ans, ouverte à tout. Pour vous, sans restriction, pour un plaisir assuré. 450-994-0667 à partir de 9h a.m.

POUR DES RÉSULTATS...
lors de vos transactions immobilières

BERNARD EST LÀ !



2822193

CELL.: 450 521.7211
B.ROUSSELLE@VIDEOTRON.CA

353 MASSAGES

ALICIA, jeune masseuse d'expérience, ouverte d'esprit. À BON PRIX. 450-994-2362

ATTENTION! SEXY CHOCOLAT, Beyancé, viens me découvrir bébé. 450-522-9188

COUPLE OU HOMME SEUL
donne massage, homme, femme, couple
Inf.: 450-330-3171

Jennie,massage sensuel et ++
TRÈS BON SERVICE. 7/7 450-578-2799

MASSAGE DE DÉTENTE
Cowansville. **450-578-5467**

www.joliesfillesdegranby.com
450-775-5150 ou 450-330-2476

AVIS
À NOS ANNONCEURS
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

2759540

403 SERVICES OFFERTS



2855719

408 SANTÉ

Je viens de découvrir un beau défi santé 90 jours pour remise en forme et perte de poids. Vous avez un surplus de poids. Que diriez-vous d'un programme vous permettant de perdre 10, 20,30 livres et plus rapidement? Ceci en aussi peu que 12 semaines! Vous êtes déjà actif et vous souhaitez obtenir un programme de nutrition équilibré qui s'adapte bien à votre vie?J'ai la solution pour vous. Également possibilité de devenir distributeur. Excellente opportunité d'affaires. Si vous êtes prêt à joindre le challenge, me contacter, Julie, 450-775-7932

CESSEZ DE FUMER

LASER
Clinique D.R. enr.
• 10 ans à Granby
• Sans douleur
• 1 an de suivi
• Reçus d'assurances et d'impôt

DANIELLE RUEL N.D.
Réflexologue membre de l'A.N.N.
Spa ionique
450 521-1262
www.cessezdefumeraveclelaser.com

2722101

451 PERSONNEL DEMANDÉ

CHAUFFEUR DE CAMION pour ramener un camion-tracteur du New Jersey. Yves Bédard, 450-244-5463 ou cell. 514-835-2571.

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Comptable demandé à temps partiel pour petite entreprise, expérience avec Simple Comptable. Pour info 450-776-5479

CUISINIER(E) 25-30 h semaine (sur semaine et week-end) pour déjeuner, dîner, souper. Se présenter au Coq Rôti, 419 rue Rivière, Cowansville, demandez Mélanie ou courriel: coqroticowansville@hotmail.com

DEXSEN
Chauffeur classe 1
Minimum 3 ans d'expérience sur Fardier, semi, 12 roues.
✔ Salaire très compétitif.
✔ Travail à l'année.
Envoyez CV par fax 450-293-3186 ou infos@dexsen.ca

G.D. DIESEL INC.
Nous recherchons
MÉCANICIEN DE CAMION DIESEL
Pour poids lourd et machinerie lourde
Connaître l'électricité et l'électronique.
Min. 10 ans d'expérience dans le domaine.
Doit posséder son coffre d'outils avec les outils ¼ à ¾ pour la grandeur des clés.
Positif, avec une bonne attitude
Temps plein, 40 h / semaine
Excellent salaire
Poste libre immédiatement
Tél.: 450-263-4474
Cell.: 450-531-5709
Courriel: sonia.dumas@bellnet.ca
G.D. DIESEL INC.
101 Principale, East Farnham,QC J2K 4T8

LCL ENVIRONNEMENT
est une jeune entreprise spécialisée en environnement. L'équipe est à la recherche d'un professionnel en hydrogéologie et en aménagement du territoire.
Le candidat doit avoir au moins 3 ans d'expérience dans les études menant à l'implantation de puits d'eau potable (MDDEP) et en hydrogéologie. Il doit être en mesure d'effectuer de la modélisation et connaître les logiciels MapInfo et ARCGIS.
Samuel Trépanier, Président
LCL Environnement - Tél.: 450-956-1066
samuel@lclenvironnement.com

PRÉPOSÉ(E) AU BAR LAITIER
disponible en tout temps, à tems plein.
Se présenter au
RESTAURANT TERRASSE DU PARC
demandez Sylvie ou Manon

RAPID PIZZERIA
recherche **LIVREUR** ET **AIDE-CUISINIER**
Se présenter au 478, boul. Boivin, Granby

RESTAURANT MIKES GRANBY
recherche **HÔTESSE** de jour de semaine + ou - 25 h semaine
Présentez-vous avec votre c.v. au 603, rue Principale et demandez Andréanne.

RESTO Sortie 55 d'Ange-Gardien
recherche
CUISINIER(ÈRE)
Travail à temps plein ou partiel, jour ou soir
450-293-2149, 450-777-8164 Marie, Michel

Les petits frères des Pauvres
La famille des personnes âgées seules
Pour donner
1.866.627.8653

CAMELOTS RECHERCHÉS À GRANBY

POUR DISTRIBUER
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE

PARCOURS #302

POUR LES RUES: GÉRARD, DANIEL, GENEVIÈVE ET MONTPELLIER.

PARCOURS #304

POUR LES RUES: ST-HUBERT DE 940 ET +, MARIEVILLE, MASSON, MILAN, MONTEBELLO À 600.

PARCOURS #303

POUR LES RUES: MONTPELLIER, MONTMORENCY, MONTMAGNY, MIRABEL, MATANE

Laissez vos coordonnées au 450-375-4555, poste 529

CAMELOTS RECHERCHÉS À ACTON VALE

POUR DISTRIBUER
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE

PARCOURS #442

POUR LES RUES: BROUSSEAU, DEMERS, GILBERT, MÉTHOT, ST-MICHEL ET BOUL. ACTON DE 1300 À 1500.

Laissez vos coordonnées dans la boîte vocale: 1-800-282-5232

ROUTE MOTORISÉE
POUR DISTRIBUER
La Voix de l'Est
et La Presse

À BROMONT
PARCOURS # 1006

Et camelot recherché
POUR DISTRIBUER
La Voix de l'Est
et La Presse

À BROMONT
secteur Adamsville

PARCOURS # 812
Pour les rues: Brousseau, ch. Adamsville, Dion, Place Gagné, Grégoire et Messier.

LAISSEZ VOS COORDONNÉES
450-375-4555 BOÎTE VOCALE 527

CVENDU.ca
Le site des petites annonces de
La Voix de l'Est

501 AUTOMOBILES

charlandauto.com

Charland GM GRANBY

450 372.4242
595 Boivin, Granby
Nouveaux arrivages tous les jours!

2007 PONTIAC G5
41 745 km
6 995 $ 32 $/sem.*

2007 SATURN ION
57 357 km, aut.
8 495 $ 34,95 $/sem.*

2009 BUICK ENCLAVE
57 300 km
24 495 $

2009 CHEV. SILVERADO
Photo à titre indicatif seulement
22 495 $ 51 200 km

2006 CADILLAC SRX
AWD, V8
11 495 $ 153 000 km

2007 TOYOTA COROLLA SE
33 140 km
10 495 $

2008 FORD ESCAPE
55 155 km
14 995 $

2005 CHEV. SILVERADO
Duramax
22 495 $ 203 410 km

2010 HYUNDAI SANTA FE
56 000 km
18 495 $

2008 SATURN ASTRA
68 000 km
10 495 $

2006 TOYOTA MATRIX
135 000 km
9 995 $

2007 PONTIAC MONTANA SV6
9 495 $ 81 000 km

*60 mois

Visitez-nous sur Facebook
http://www.facebook.com/charlandchevrolet

L'AVANTAGE GM OPTIMUM:

- Garantie du manufacturier
- Privilège d'échange
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures

GM Canada — Optimum VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

2835345

501 AUTOMOBILES

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2002 à 2008
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

454 CAMELOTS DEMANDÉS

ROUTE MOTORISÉE À GRANBY

POUR DISTRIBUER
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE

PARCOURS #1025
DANS LES SECTEURS: CANTON DE GRANBY ET ROXTON POND

Laissez vos coordonnées au 450-375-4555, poste 529



Nécrologie



CYR ROBERT
Mme Madeleine
1918-2012

Au Centre hospitalier de Granby, le 19 mars 2012, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Madeleine Robert, née Cyr, demeurant à Granby, épouse de feu M. Ligori Robert.

Elle laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s, et plus particulièrement Mme Thérèse Corriveau.

La famille désire remercier sincèrement Dr Serge Clément pour son dévouement et les bons soins prodigués à Mme Madeleine Cyr Robert.

La famille vous accueillera le jeudi 22 mars à compter de 11h30, au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

Les funérailles seront célébrées ce même jeudi 22 mars en l'église Notre-Dame à 14h, suivies de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.

En guise de sympathie, un don à La Fondation québécoise du cancer serait apprécié. Formulaires disponibles à la réception du complexe.

In Memoriam
Se souvenir par un don d'espoir
Société canadienne du cancer — Canadian Cancer Society
Don en ligne : **cancer.ca/quebec/don**
1 888 939-3333 | www.cancer.ca

TUERIE DANS UN LYCÉE JUIF DE TOULOUSE

« C'était l'apocalypse »

MARC THIBODEAU
Envoyé spécial La Presse

TOULOUSE — Tout semblait normal lorsque Corinne Tordjenan a déposé son fils hier matin vers 8 h au collège-lycée confessionnel juif Ozar-Hatorah, dans un paisible quartier de Toulouse. Ce n'est que quelques minutes plus tard, alors qu'elle amenait sa fille dans une école primaire voisine, que l'horreur l'a rattrapée.

« L'enfant d'une de mes amies qui fréquente le collège l'a appelée pour lui dire qu'il y avait eu une fusillade. [La petite] criait tellement fort dans le téléphone que j'entendais tout », relate la mère de 46 ans, qui a craint le pire pour son aîné en apprenant qu'un tireur fou avait fait irruption dans l'établissement.

« Mon garçon m'a appelée rapidement avec son portable pour me dire qu'il allait bien et qu'il était caché dans le collège [...]. Il n'a rien eu, mais il a tout vu : les corps qu'on tentait de réanimer, le sang. Là, il est chez moi et il dit qu'il a trop peur pour sortir. Il faut que je l'amène voir un psychiatre demain », a confié M^me^ Tordjenan, qui pleurait nerveusement en parlant.

Sa propre fille, dit-elle, risque aussi de rester profondément marquée puisque l'une des victimes du tireur, une fillette âgée de 8 ans tuée d'une balle dans la tête, était l'une de ses amies.

« Elle avait mis son nom sur une liste d'invités pour sa fête d'anniversaire dimanche », s'est désolée M^me^ Tordjenan, qui était venue chercher du réconfort auprès d'autres résidants du quartier à proximité de l'école lorsque *La Presse* l'a rencontrée.

Gilles Bensoussan, lui, est arrivé hier matin au collègue alors que le tueur venait d'ouvrir le feu.

« C'était l'apocalypse. Les gens criaient et couraient dans toutes les directions », a relaté ce père de famille qui est revenu hier soir à l'école avec son fils, Sasha, pour assister à une veillée funèbre en l'honneur des victimes.

Le collège, a relevé M. Bensoussan, était bien protégé par des caméras de surveillance et un gardien de sécurité, mais rien ne pouvait laisser craindre une telle attaque. « Il semble [que le tireur] a ouvert le feu avec une mitraillette avant d'exécuter les enfants avec une autre arme [...]. On vivait normalement et ce fou est arrivé », a-t-il déclaré.

« Le tueur a tiré sur tout ce qu'il y avait en face de lui, enfants et adultes. Et des enfants ont été poursuivis à l'intérieur de l'école », a expliqué durant la journée le procureur de Toulouse, Michel Valet.

Pas la première attaque du tueur masqué

Selon plusieurs témoins, l'homme est arrivé à bord d'un scooter et portait un casque qui masquait son visage. Il a froidement abattu un enseignant originaire de Jérusalem et ses deux jeunes enfants qui attendaient devant l'entrée de l'école avant d'entrer dans l'établissement. Un autre enfant âgé de 8 à 10 ans a été tué, a déclaré le procureur de la République de Toulouse Michel Valet. Un adolescent de 17 ans est grièvement blessé, a-t-il ajouté lors d'une conférence de presse.

Plusieurs marques de balles étaient visibles hier sur la clôture métallique externe, quelques mètres au-dessus des gerbes de fleurs déposées par des habitants.

Dans les heures qui ont suivi le drame, le ministre de l'Intérieur, Claude Guéant, a relevé des similitudes avec deux autres attaques meurtrières survenues récemment dans la région. Quatre militaires, dont trois hommes d'origine maghrébine, ont été abattus à Toulouse et dans la ville voisine de Montauban par un tueur casqué qui s'était enfui en mobylette.

L'analyse balistique a permis de conclure en fin d'après-midi que les balles tirées provenaient de la même arme utilisée lors de ces deux attaques, validant l'hypothèse d'un tireur unique. Les enquêteurs auraient aussi déterminé que le même scooter avait été utilisé à chaque fois.

Une motivation antisémite « évidente »

Le président français Nicolas Sarkozy a dénoncé la motivation antisémite « évidente » de l'auteur de la fusillade d'hier, qui a été vivement condamné par les organisations juives de France et l'État d'Israël.

Le grand rabbin de France s'est dit « meurtri dans son corps et dans son âme » par le drame, qui fait l'objet de moult spéculations.

Certains médias ont avancé l'idée qu'il pourrait s'agir d'un parachutiste récemment sanctionné pour ses sympathies néonazies, d'autres, d'un militant islamiste. Le tout sans preuve à l'appui. « Il n'y a pas de piste claire », a résumé le ministre Guéant.

À défaut de mettre la main sur le tueur, le gouvernement a multiplié les annonces pour tenter de rassurer la population de la région, placée en état de vigilance antiterroriste maximale. D'importants contingents de gendarmes ont été envoyés sur place pour renforcer la sécurité.

Plusieurs résidants de Toulouse disent craindre malgré tout une nouvelle attaque. « En premier, on pensait que c'était un militaire qui réglait ses comptes. Mais là, on ne sait plus ce qu'il veut. Tout ce qu'on sait, c'est qu'il y a un fou armé en liberté dans la région et qu'il peut décider de tirer n'importe où », résume M^me^ Tordjenan.



PHOTOS ASSOCIATED PRESS

Des gens tenant des chandelles prennent part à une marche, à Paris, à la mémoire des victimes du tueur masqué.



Un homme se recueille devant des objets déposés en hommage aux victimes de la tuerie.

La campagne électorale suspendue

MARC THIBODEAU
La Presse

TOULOUSE — L'élection présidentielle a été reléguée à l'arrière-plan hier par la tuerie survenue dans l'école juive de Toulouse, qui a suscité des réactions indignées dans toute la classe politique française.

Le président Nicolas Sarkozy, qui s'est rendu sur les lieux du drame en fin de matinée, a déclaré qu'il suspendait toute activité de campagne au moins jusqu'à demain.

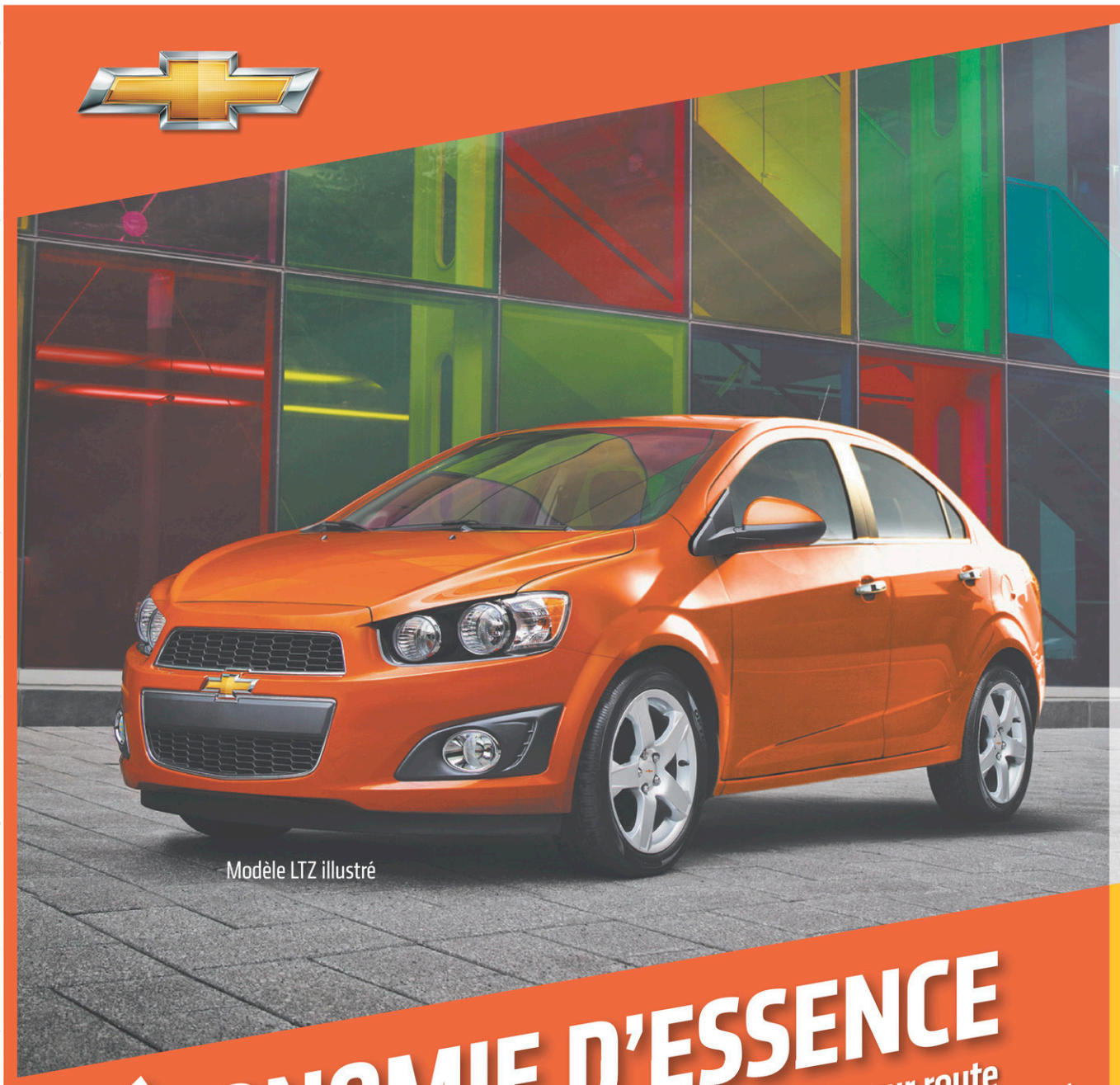
Devant l'école, il a promis que tout serait mis en œuvre « pour que le tueur soit arrêté et rende des comptes » pour un « crime odieux » à caractère antisémite. Le chef de l'État a assuré que « la haine ne peut pas gagner », car « la République est beaucoup plus forte ».

Le candidat socialiste François Hollande est arrivé de son côté à Toulouse en milieu d'après-midi pour exprimer sa solidarité avec les familles des victimes.

« C'est une ignominie. [...] L'antisémitisme s'ajoute à l'abjection », a déclaré le représentant du Parti socialiste, qui a annulé hier ses activités de campagne et a remis à plus tard un rassemblement prévu à Rennes.

Selon lui, ce n'est pas « une école, des juifs, une ville qui est touchée, mais la France tout entière ».

Les deux candidats se sont retrouvés en soirée avec plusieurs autres élus à la synagogue Nazareth, au cœur de Paris, pour assister à la lecture de psaumes en mémoire des victimes.



L'ÉCONOMIE D'ESSENCE AVANT TOUT.

Sonic : 5,6 L/100 km sur route
Cruze ECO : 4,9 L/100 km sur route[1]

SONIC berline LS 2012

- Système StabiliTrak[MD] et antipatinage
- Téléphonie Bluetooth[MD] de série
- Moteur ECOTEC de 1,8 L développant 138 ch

LOCATION 60 MOIS
179 $[2] par mois
1 195 $ de comptant ou échange équivalent.
Comprend le transport.

500 $ DE PRIME GM POUR ÉTUDIANTS*

OU FINANCEMENT À L'ACHAT 0 % SUR 72 MOIS[3]



CRUZE LS 2012

- 10 sacs gonflables de série
- Freins ABS aux 4 roues
- Système StabiliTrak[MD] et antipatinage

LOCATION 60 MOIS
195 $[2] par mois
1 195 $ de comptant ou échange équivalent.
Comprend le transport.

500 $ DE PRIME GM POUR ÉTUDIANTS*

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / **160 000 KM***
- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

offres**chevrolet**.ca

2839469

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 suivants : Sonic (1JU69/1SA) et Cruze (1PJ69/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Consommation établie selon la méthodologie approuvée par Transports Canada pour la Sonic avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses ainsi que pour la Cruze avec moteur de 1,4 L et boîte manuelle 6 vitesses spécifique au modèle ECO avec surmultipliée à trois cônes. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 2. Prix à l'achat de 15 740 $ pour la berline Sonic et de 17 150 $ pour la Cruze. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de location de 2,9 %. Sur approbation de crédit de la FinancialLinx Corporation. Transport (1 495 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 3. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit des Services de financement TD pendant 72 mois sur Sonic et Cruze 2012 de Chevrolet. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Exemple : basé sur un financement de 15 000 $ à un taux annuel de 0 %, le paiement mensuel est de 247,11 $ pour 72 mois. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 15 000 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. * Les étudiants ou les diplômés récents sont admissibles à un rabais de 500 $ (taxes incluses) applicable à l'achat ou à la location d'une Sonic ou Cruze 2012 neuve admissible livrée entre le 4 janvier 2012 et le 3 janvier 2013. Le véhicule doit être immatriculé uniquement au nom du demandeur (mais les contrats peuvent être cosignés) pendant un minimum de 6 mois et 12 000 km. Détails du programme chez votre concessionnaire, y compris l'admissibilité des demandeurs et des véhicules. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

MOTS MYSTÈRES

MM3538

AERONAUTIQUE - Un mot de 8 lettres

ABATTEE
AERIEN
AILE
ANCRE
ARRACHART
ASSOLLANT
BANDE
BASE
BOOS
CAMP
COLI
DCA
DECCA
DEFENSE
DORET
ELEVON
ENVOL
GANDER
GROUPE
HANEDA
ITAMI
JETEE
JUNKERS
LACET
LATECOERE
LATHAM
LEADER
LEDUC
LESTER
LIGNE
MILITAIRE
NARITA
NEZ
NOBILE
NUNGESSER
OTOPENI
PALE
RADAR
REACTEUR
RESERVOIR
ROUE
SIEGE
SON
SORTIE
SOS
TONNEAU
TRAFIC
TRANSIT
TUYERE
VENT
VITESSE
VOLER

N	U	N	G	E	S	S	E	R	E	R	E	Y	U	T
O	E	M	A	H	T	A	L	E	A	D	E	R	S	R
B	E	I	E	U	I	I	O	G	A	N	D	E	R	A
I	R	P	R	A	S	L	V	I	T	E	S	S	E	H
L	I	M	A	E	N	E	N	G	I	L	O	C	K	C
E	A	A	D	N	A	C	E	B	R	S	R	T	N	A
D	T	C	A	N	R	E	R	E	A	C	T	E	U	R
U	I	C	R	O	T	E	U	E	N	S	I	C	J	R
C	L	E	S	T	E	R	S	O	N	T	E	A	E	A
E	I	D	A	S	C	H	V	E	R	N	J	L	G	T
P	M	B	A	N	D	E	A	A	R	E	O	P	E	R
U	A	S	S	O	L	L	A	N	T	V	A	R	I	A
O	T	O	P	E	N	I	D	E	E	L	O	C	S	F
R	I	O	R	E	S	N	E	F	E	D	O	I	D	I
G	N	B	Z	E	R	E	O	C	E	T	A	L	R	C

Solution du dernier problème: **MAINATE**

MOTS CROISÉS

Horizontalement

1 Abjecte.
2 Obscur – Servent à entourer, à serrer.
3 Partie de mot – Oublié.
4 Possessif – Objet abandonné à la mer – Épouse d'Athamas.
5 Bâtiment léger – Pronom indéfini.
6 Génie de la mythologie égyptienne – Partie du corps – On y brûle du bois.
7 Fort – Meurtrier.
8 Pièce de charpente – Convient.
9 Mari de la tante – Sucée.
10 État des Antilles – Le monde entier.
11 Annexés – Cigare.
12 Coule au Congo – Tenu à l'écart.

Verticalement

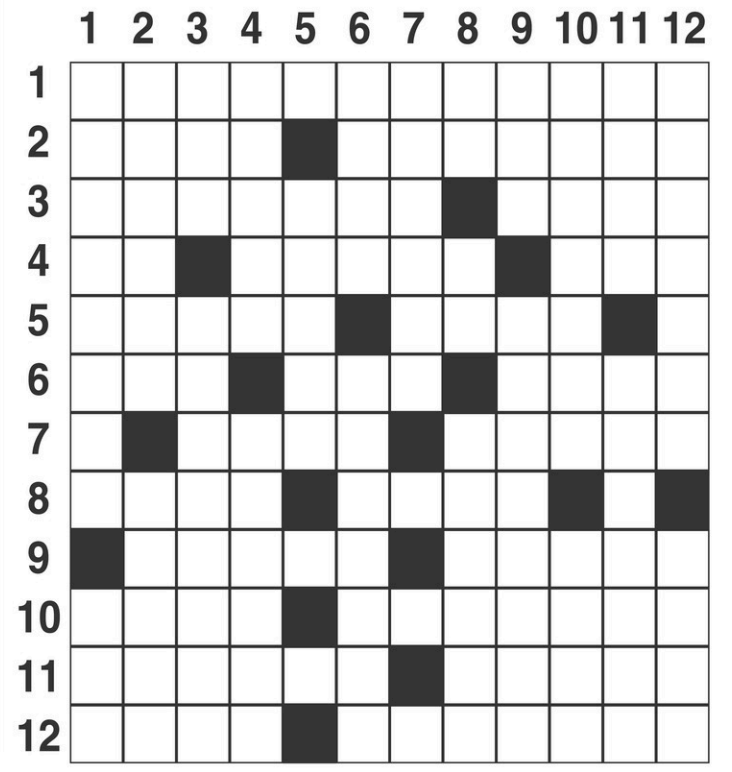
1 Précaire – Bleu.
2 Baie parfumée et sucrée – Longueur de la remorque d'un navire.
3 Coule en Égypte – Principal port de Turquie.
4 Bordures – Rit bêtement.
5 Qui n'a pas de pieds.
6 Maison en rondins – Décharnée.
7 Grain de beauté.
8 Tendance – Indique le lieu – Mamelons.
9 Le moi – Tord-boyaux.
10 Il pilote un petit avion – Soigné.
11 Se donne aux bébés – Croît dans les décombres.
12 Tordre du linge – Crochet.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

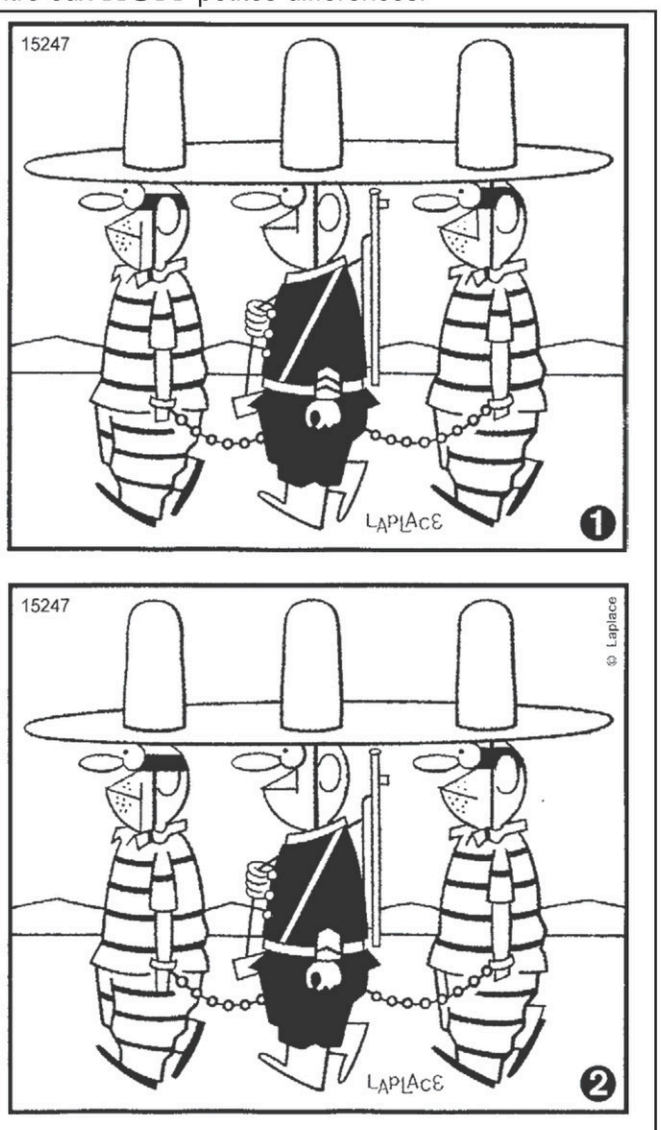
SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO **3537**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	H	T	I	M	I	■	A	G	A	C	E
2	H	O	R	S	■	R	A	M	A	D	A	N
3	A	N	E	R	I	E	■	I	D	E	S	T
4	H	O	S	A	N	N	A	■	G	R	E	E
5	U	R	■	E	D	E	N	T	E	■	R	■
6	T	E	L	L	E	■	T	I	T	A	N	S
7	E	■	U	■	M	U	E	R	■	P	E	T
8	R	A	P	E	N	T	■	E	T	E	■	R
9	■	T	A	T	E	E	S	■	A	U	N	E
10	T	E	N	U	■	R	A	T	U	R	E	S
11	G	L	A	I	E	U	L	■	R	E	P	S
12	V	E	R	S	■	S	I	D	E	R	E	E

MC3538



ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



SOLUTION

1 L'oreille du bagnard de gauche. **2** La main du bagnard de gauche est plus longue. **3** Une bande noire en moins sur le dos du bagnard de gauche. **4** Les galons sur la manche du policier. **5** Position du point de mire sur le canon du fusil. **6** Coin de la bouche du bagnard de droite **7** Jambe droite de son pantalon complètée. **8** Pantalon plus large sur la chaussure droite.

IMPRIMEZ VOS JEUX D'UN CLIC
LE PLAISIR DU PAPIER LA SOUPLESSE DU WEB
LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca

Jeux20_mars_12

			1			8		4
3	8			2		5		7
							2	
	3							
	1			4	8	2		6
		9			7			
							8	
	2			8		6		
6	4		2		3		9	

Niveau de difficulté : DIFFICILE 2030

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	2	8	5	3	9	1	6	4
6	5	3	1	4	8	7	9	2
9	4	1	2	7	6	5	8	3
5	3	7	6	8	4	2	1	9
2	8	4	9	5	1	3	7	6
1	6	9	7	2	3	8	4	5
4	7	2	8	6	5	9	3	1
8	1	6	3	9	2	4	5	7
3	9	5	4	1	7	6	2	8

Par Fabien Savary 2029

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

statistiques

HOCKEY

LIGUE NATIONALE (CLASSEMENT GÉNÉRAL)

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger.	10 Der.	Série
x-1. Rangers de N.Y.	72	45	20	2	5	199	160	97	25-9-0-2	20-11-2-3	4-5-1-0	G1
x-2. Boston	72	42	27	1	2	236	178	87	22-13-1-1	20-14-0-1	4-6-0-0	G2
x-3. Floride	71	35	23	5	8	180	197	83	20-9-1-7	15-14-4-1	6-3-0-1	G4
4. Pittsburgh	71	44	21	3	3	231	180	94	24-8-2-0	20-13-1-3	9-0-1-0	P1
5. Philadelphie	72	42	22	2	6	231	204	92	19-10-1-4	23-12-1-2	8-1-0-1	G1
6. New Jersey	73	41	27	2	3	200	191	87	20-13-0-3	21-14-2-0	6-4-0-0	P2
7. Ottawa	73	37	26	6	4	221	213	84	19-14-2-2	18-12-4-2	5-3-0-2	P1
8. Washington	73	37	30	3	3	198	208	80	23-10-1-2	14-20-2-1	5-4-1-0	G1
9. Buffalo	73	34	29	4	6	187	207	78	18-11-3-5	16-18-1-1	6-2-0-2	G1
10. Winnipeg	72	34	30	4	4	192	203	76	23-11-1-3	11-19-3-1	5-4-0-1	P1
11. Caroline	73	29	29	9	6	194	217	73	18-13-1-5	11-16-8-1	5-3-2-0	G3
12. Toronto	73	32	33	4	4	208	227	72	16-13-3-3	16-20-1-1	3-6-0-1	P1
13. Tampa Bay	72	32	33	4	3	202	247	71	21-14-1-1	11-19-3-2	4-5-1-0	P3
14. Islanders de N.Y.	72	29	32	7	4	169	216	69	15-16-4-2	14-16-3-2	3-4-2-1	G1
15. Canadien	**73**	**28**	**32**	**4**	**9**	**191**	**203**	**69**	**13-15-2-7**	**15-17-2-2**	**4-3-2-1**	**P2**

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger.	10 Der.	Série
x-1. St. Louis	73	46	19	1	7	189	142	100	29-4-1-3	17-15-0-4	7-2-0-1	G1
x-2. Vancouver	72	43	21	1	7	223	182	94	21-10-0-4	22-11-1-3	3-5-1-1	P1
x-3. Dallas	72	39	28	1	4	189	192	83	20-13-0-3	19-15-1-1	7-2-0-1	P2
4. Nashville	72	42	22	3	5	206	186	92	23-8-2-3	19-14-1-2	6-3-0-1	G1
5. Detroit	73	44	25	2	2	224	179	92	28-5-1-1	16-20-1-1	3-6-1-0	P5
6. Chicago	73	40	25	4	4	222	212	88	25-7-1-4	15-18-3-0	7-2-0-1	G3
7. Phoenix	73	36	26	3	8	191	188	83	18-12-2-4	18-14-1-4	3-5-0-2	G1
8. Colorado	74	39	30	3	2	194	195	83	21-15-0-1	18-15-3-1	6-3-0-1	G1
9. San Jose	71	36	25	5	5	194	181	82	21-11-2-1	15-14-3-4	4-3-1-2	G2
10. Los Angeles	72	35	25	5	7	167	158	82	19-13-0-4	16-12-5-3	7-3-0-0	G4
11. Calgary	73	34	26	5	8	182	199	81	20-10-1-5	14-16-4-3	6-2-0-2	P2
12. Anaheim	73	30	32	5	6	180	203	71	19-16-2-0	11-16-3-6	3-6-1-0	P2
13. Minnesota	72	30	32	2	8	155	199	70	16-15-1-3	14-17-1-5	2-7-0-1	G1
14. Edmonton	72	28	36	2	6	190	213	64	18-15-2-3	10-21-0-3	3-5-0-2	P1
15. Columbus	72	23	42	2	5	166	231	53	13-19-1-2	10-23-1-3	5-5-0-0	G1

x- premier de sa division

LNH – LE CALENDRIER

DIMANCHE, 18 MARS
Pittsburgh **2** Philadelphie **3 (Prol.)**
Washington **2** Chicago **5**
Nashville **3** Anaheim **1**
Phoenix **3** Edmonton **2 (Fus.)**
Columbus **2** Calgary **1 (Fus.)**
Caroline **4** Winnipeg **3**
LUNDI, 19 MARS
Toronto **0** Boston **8**
Washington **5** Detroit **3**
Buffalo **7** Tampa Bay **3**
New Jersey **2** Rangers de N.Y. **4**
Vancouver **0** Minnesota **2**
Anaheim **3** San Jose **2 (2e)**
MARDI, 20 MARS
Islanders de N.Y. à Toronto, 19h
Floride à Philadelphie, 19h
Winnipeg à Pittsburgh, 19h
Chicago à Columbus, 19h
New Jersey à Ottawa, 19h30
Edmonton à Nashville, 20h
Phoenix à Dallas, 20h
Calgary à Colorado, 21h
San Jose à Los Angeles, 22h30
MERCREDI, 21 MARS
Canadien à Buffalo, 19h
Floride à Caroline, 19h
Detroit à Rangers de N.Y., 19h30
Vancouver à Chicago, 20h
St. Louis à Anaheim, 22h

LE CANADIEN

Joueur	B	P	Pts	Pén.
67. M. Pacioretty	30	28	58	54
51. D. Desharnais	16	39	55	22
72. E. Cole	27	25	52	44
14. T. Plekanec	14	32	46	48
76. P.K. Subban	7	26	33	93
22. T. Kaberle	3	28	31	12
81. L. Eller	15	11	26	50
27. R. Bourque	17	6	23	56
68. Y. Weber	4	14	18	26
32. T. Moen	9	7	16	41
61. R. Diaz	3	13	16	30
21. B. Gionta	8	7	15	16
26. J. Gorges	2	11	13	32
52. M. Darche	5	7	12	18
11. S. Gomez	2	9	11	14
71. L. Leblanc	4	5	9	18
17. C. Campoli	2	6	8	8
74. A. Emelin	2	4	6	24
15. P. Nokelainen	2	3	5	37
57. B. Geoffrion	1	3	4	21
45. M. Blunden	2	1	3	9
60. A. Palushaj	1	2	3	6
53. R. White	0	3	3	45
31. C. Price	0	2	2	4
30. P. Budaj	0	2	2	0
62. F. Saint-Denis	1	0	1	8
79. A. Markov	0	1	1	2
63. A. Engqvist	0	0	0	4
25. B. Staubitz	0	0	0	104
43. I. Schultz	0	0	0	0

Gardien	PJ	V	D	DPF	BL	BC	Eff	Moy.
Carey Price	61	25	26	10	4	150	0.916	2.43
Peter Budaj	12	3	6	3	0	34	0.907	2.81

ASSOCIATION DE L'EST

Division Atlantique

	Pj	Pts
Rangers de N.Y.	72	97
Pittsburgh	71	94
Philadelphie	72	92
New Jersey	73	87
Islanders de N.Y.	72	69

Division Nord-Est

	Pj	Pts
Boston	72	87
Ottawa	73	84
Buffalo	73	78
Toronto	73	72
Canadien	**73**	**69**

Division Sud-Est

	Pj	Pts
Floride	71	83
Washington	73	80
Winnipeg	72	76
Caroline	73	73
Tampa Bay	72	71

ASSOCIATION DE L'OUEST

Division Centrale

	Pj	Pts
St. Louis	73	100
Nashville	72	92
Detroit	73	92
Chicago	73	88
Columbus	72	53

Division Nord-Ouest

	Pj	Pts
Vancouver	72	94
Colorado	74	83
Calgary	73	81
Minnesota	72	70
Edmonton	72	64

Division Pacifique

	Pj	Pts
Dallas	72	83
Phoenix	73	83
San Jose	71	82
Los Angeles	72	82
Anaheim	73	71

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	B	A	Pts
Malkin, Pgh	41	47	88
Stamkos, TB	50	34	84
Giroux, Pha	26	58	84
Kessel, Tor	35	40	75
Spezza, Ott	29	46	75
Kovalchuk, NJ	30	42	72
Hossa, Chi	28	43	71
Karlsson, Ott	19	52	71
Eberle, Edm	32	38	70
Tavares, NYI	31	39	70
H.Sedin, Vcr	13	57	70
Neal, Pgh	32	36	68
Elias, NJ	24	44	68
Thornton, SJ	16	52	68
D.Sedin, Vcr	30	37	67
Lupul, Tor	25	42	67
Ra.Whitney, Phx	21	46	67
Gaborik, NYR	35	31	66
Eriksson, Dal	25	40	65
Hartnell, Pha	35	29	64
Pominville, Buf	25	39	64
St. Louis, TB	23	41	64

LHJAAAQ

Quarts de finale
(Quatre de sept)
Série E
Sherbrooke c. La Tuque
DIMANCHE 18 MARS
La Tuque 1 Sherbrooke 4
(Sherbrooke gagne la série 4-1)
Série F
Longueuil c. Princeville
VENDREDI 16 MARS
Princeville 0 Longueuil 6
(Princeville mène la série 3-2)
DIMANCHE 18 MARS
Longueuil 5 Princeville 2
(La série est égale 3-3)
MARDI 20 MARS
Princeville à Longeuil, 19h30
Série G
Terrebonne c. Saint-Jérôme
VENDREDI 16 MARS
St-Jérôme 0 Terrebonne 6
(St-Jérome mène la série 3-2)
DIMANCHE 18 MARS
Terrebonne 1 Saint-Jérôme 11
(St-Jérome gagne la série 4-2)
Série H
Granby c. Valleyfield
VENDREDI 9 MARS
Valleyfield 3 Granby 2
(Valleyfield mène 3-2)
DIMANCHE 18 MARS
Granby 5 Valleyfield 1
(La série est égale 3-3)
MARDI 20 MARS
Valleyfield à Granby, 19 h 00.

LHJMQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Première ronde 4 de 7

JEUDI 22 MARS
Gatineau vs Blainville-Boisbriand, 19h
Drummondville vs Québec, 19h
VENDREDI 23 MARS
Moncton vs Halifax, 18h
Cap-Breton vs St-Jean, 19h
Baie-Comeau vs Victoriaville, 19h
Rouyn-Noranda vs Shawinigan, 19h30
Gatineau vs Blainville-Boisbriand, 19h30
Val-d'Or vs Rimouski, 19h30
Bathurst vs Chicoutimi, 19h30
SAMEDI 24 MARS
Rouyn-Noranda vs Shawinigan, 16h
Baie-Comeau vs Victoriaville, 16h
Val-d'Or vs Rimouski, 16h
Cap-Breton vs St-Jean, 18h
Moncton vs Halifax, 18h
Bathurst vs Chicoutimi, 19h30

MIDGET AAA

FINALE 4 DE 7
VENDREDI 23 MARS
Sém. St-François vs C. Esther-Blondin, 19h30
DIMANCHE 25 MARS
Sém. St-François vs C. Esther-Blondin, 13h30

SENIOR CANTONS-DE-L'EST

Séries éliminatoires
(Finale 4 de 7)
SAMEDI 17 MARS
Coaticook 4 Sherbrooke 8
DIMANCHE 18 MARS
Sherbrooke 7 Coaticook 4
(Sherbrooke mène la série 2-0

SENIOR DU RICHELIEU

Séries éliminatoires (3 de 5)
DIMANCHE 18 MARS
Sorel 1 Beauharnois 8
(Beauharnois gagne la série 3-2)
Bedford 5 St-Basile 1
(Bedford gagne la série 3-2)

Demi-finales (3 de 5)
Calendrier à venir
St-Jean vs St-Lambert
Beauharnois vs Bedford

LIGUE AMÉRICAINE

CONFÉRENCE DE L'EST

Division Atlantique

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
St. John's	63	38	18	5	2	209	178	83
Manchester	65	33	29	0	3	172	182	69
Worcester	63	28	24	4	7	168	172	67
Portland	64	29	28	3	4	184	220	65
Providence	65	28	30	3	4	163	188	63

Northeast Division

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Connecticut	64	33	21	5	5	190	178	76
Bridgeport	63	32	23	3	5	192	186	72
Springfield	65	30	29	3	3	184	199	66
Albany	64	27	26	6	5	160	187	65
Adirondack	64	30	31	2	1	173	185	63

Division Est

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
x-Norfolk	66	45	18	1	2	242	167	93
W-B/Scranton	65	38	20	2	5	208	195	83
Hershey	64	34	20	4	6	213	187	78
Syracuse	64	29	27	4	4	205	204	66
Binghamton	65	25	35	3	2	173	207	55

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Division Nord

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Toronto	65	36	22	4	3	188	151	79
Rochester	63	31	23	6	3	188	184	71
Lake Erie	65	32	26	3	4	159	180	71
Grand Rapids	62	28	24	6	4	199	196	66
Hamilton	**63**	**27**	**29**	**2**	**5**	**153**	**194**	**61**

Midwest Division

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Chicago	64	35	24	2	3	174	161	75
Peoria	64	35	26	2	1	193	170	73
Charlotte	62	32	22	3	5	170	170	72
Milwaukee	62	31	27	2	2	174	166	66
Rockford	64	29	28	2	5	179	199	65

Division Ouest

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Oklahoma City	65	39	17	4	5	188	151	87
Houston	64	32	20	3	9	177	172	76
Abbotsford	65	33	25	3	4	154	170	73
San Antonio	63	33	26	3	1	156	171	70
Texas	63	27	32	2	2	188	206	58

DIMANCHE
Chicago **3** Toronto **2**
Manchester **3** St. John's **0**
Connecticut **5** Portland **4 (Fus.)**
Hershey **4** Albany **1**
Norfolk **5** Charlotte **0**
Scranton **3** Binghamton **2**
Worcester **5** Bridgeport **2**
Providence **5** Springfield **1**
Houston **2** Oklahoma City **1 (Fus.)**
LUNDI
Abbotsford à Texas
MARDI
Peoria à Charlotte, 19h

JUNIOR AAA - COMPTEURS- SÉRIES

Joueur	PJ	B	P	Pts	Pén.
Corriveau J. , Val.	9	10	7	17	8
D'Amour, M.-A.,Lon	6	11	3	14	0
Linteau C. , Gra,	**6**	**9**	**5**	**14**	**14**
Sansfaçon J.-P. , Val.	9	5	9	14	0
Tardif-Richard S. , Val.	9	3	10	13	4
Lévesque N., Pri.	9	8	4	12	2
Martel P. , Pri.	9	5	7	12	40
Lecours M. , Pri.	9	3	9	12	8
Brousseau D., StJ.	10	3	9	12	6
Lemieux A., Gra.	**6**	**2**	**9**	**11**	**12**
Fiset K, StJ.	10	2	9	11	8
Tremblay DA,, StJ.	9	6	4	10	4
Bergeron F. , Pri.	9	4	6	10	12
Laliberté B. StJ.	10	6	4	10	18
Rajotte J., Lat.	10	6	4	10	10
Bourgault L.-D.,Lat,	10	2	8	10	14

SOCCER

LIGUE MLS

SAMEDI 17 MARS
Chicago 1 Montréal 1
Seattle 3 Toronto 1
Houston 1 San Jose 0
Portland 1 Dallas 1
Kansas City 3 La Nouvelle-Angleterre 0
Real Salt Lake 2 New York 0
DIMANCHE 18 MARS
Colorado 2 Philadelphie 1
Los Angeles 3 D.C. United 1

BASKET-BALL

NBA

Division Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	26	20	.565	—
Boston	24	21	.533	1 1/2
New York	21	24	.467	4 1/2
Toronto	15	30	.333	10 1/2
New Jersey	15	32	.319	11 1/2

Division Sud Est

	G	P	Moy.	Diff.
Miami	33	11	.750	—
Orlando	29	18	.617	5 1/2
Atlanta	26	20	.565	8
Washington	10	34	.227	23
Charlotte	7	37	.159	26

Division Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	38	10	.792	—
Indiana	25	18	.581	10 1/2
Milwaukee	20	24	.455	16
Cleveland	17	26	.395	18 1/2
Detroit	16	29	.356	20 1/2

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Division Sud Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Antonio	29	14	.674	—
Memphis	25	18	.581	4
Dallas	26	20	.565	4 1/2
Houston	24	22	.522	6 1/2
Nouv. Orléans	11	34	.244	19

Division Nord Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oklahoma City	34	11	.756	—
Denver	25	20	.556	9
Utah	23	22	.511	11
Minnesota	22	24	.478	12 1/2
Portland	21	24	.467	13

Division Pacifique

	G	P	Moy.	Diff.
L.A. Lakers	28	17	.622	—
L.A. Clippers	26	18	.591	1 1/2
Phoenix	23	22	.511	5
Golden State	18	24	.429	8 1/2
Sacramento	16	29	.356	12

DIMANCHE 18 MARS
Atlanta **103** Cleveland **87**
L.A. Clippers **87** Detroit **83**
Sacramento **115** Minnesota **99**
Memphis **97** Washington **92**
Miami **91** Orlando **81**
Phoenix **99** Houston **86**
Utah **103** L.A. Lakers **99**
Oklahoma City **111** Portland **95**
LUNDI 19 MARS
Philadelphie **105** Charlotte **80**
Boston **79** Atlanta **76**
Cleveland **105** New Jersey **100**
Chicago **85** Orlando **59**
Minnesota à Golden State
Dallas à Denver
MARDI 20 MARS
L.A. Clippers à Indiana, 19h
Phoenix à Miami, 19h30
Toronto à New York, 19h30
L.A. Lakers à Houston, 20h
Oklahoma City à Utah, 21h
Memphis à Sacramento, 22h
Milwaukee à Portland, 22h

Centraide Richelieu-Yamaska
Donnez-nous le pouvoir d'aider.
Don sécurisé en ligne : www.centraidery.org

TENNIS

BOURSIÈRES WTA

Au 18 mars

1. Victoria Azarenka	$3 927 423
2. Maria Sharapova	$1 731 350
3. Agnieszka Radwanska	$932 084
4. Petra Kvitova	$520 965
5. Kim Clijsters	$492 691
6. Julia Goerges	$465 570
7. Sara Errani	$439 040
8. Caroline Wozniacki	$432 188
9. Angelique Kerber	$401 482
10. Svetlana Kuznetsova	$375 938
11. Ana Ivanovic	$372 784
12. Vera Zvonareva	$349 083
13. Marion Bartoli	$337 216
14. Jelena Jankovic	$313 883
15. Sam Stosur	$300 969
16. Ekaterina Makarova	$284 218
17. Roberta Vinci	$280 205
18. Li Na	$277 223
19. Liezel Huber	$272 308
----. Lisa Raymond	$272 308
21. Daniela Hantuchova	$243 733
22. Maria Kirilenko	$242 398
23. Elena Vesnina	$227 668
24. Iveta Benesova	$224 190
25. Zheng Jie	$214 513
26. Sania Mirza	$211 494
27. Monica Niculescu	$186 603
28. Sabine Lisicki	$186 432
29. Kaia Kanepi	$166 992
30. Christina McHale	$166 118

Les Canadiennes

71. Aleksandra Wozniak	$75 045
118. Stéphanie Dubois	$43 111
137. Rebecca Marino	$31 486
232. Sharon Fichman	$6 747
267. Marie-Ève Pelletier	$4 397
284. Heidi El Tabakh	$3 675
395. Gabriela Dabrowski	$1 671
435. Eugénie Bouchard	$1 372
666. Carol Zhao	$490

BASEBALL

LIGUE DES PAMPLEMOUSSES

LUNDI 19 MARS
St. Louis 4 Atlanta 3
Houston 7 Miami 4
Philadelphie 4 Detroit 3
Minnesota 8 Boston 4
Chicago Cubs 12 Seattle 7
Cleveland 4 L.A. Dodgers 3
Oakland 6 Arizona 5
Cincinnati 1 Chicago White Sox 0
Milwaukee 5 Texas 3
Colorado 4 L.A. Angels 3
MARDI 20 MARS
Philadelphie c. Baltimore (à Sarasota en Floride), 13h05.
Atlanta c. Detroit (à Lakeland en Floride), 13h05.
St. Louis c. Houston (à Kissimmee, Floride), 13h05.
Tampa Bay c. Miami (à Jupiter en Floride), 13h05.
Chicago Cubs (é.d.) c. Oakland (à Phoenix), 16h05.
Texas c. Chicago Cubs (é.d.) (à Mesa en Arizona), 16h05.
Seattle c. Cincinnati (à Goodyear en Arizona), 16h05.
Milwaukee c. L.A. Dodgers (à Glendale en Arizona), 16h05.
L.A. Angels c. Kansas City (à Surprise en Arizona), 16h05.
San Francisco c. Arizona (à Scottsdale en Arizona), 16h10.
Washington c. N.Y. Mets (à Port St. Lucie en Floride), 18h10.
Toronto@ c. Boston (à Fort Myers en Floride), 19h05.
Pittsburgh c. N.Y. Yankees (à Tampa en Floride), 19h05.
Colorado c. San Diego (à Peoria en Arizona), 22h05.

» EN BREF

Les Bulldogs passent en demi-finale face aux Bulls

GRANBY — Les Bulldogs juniors A de Granby ont remporté leur série face aux Rockies de Bromont avec une dernière victoire de 5-2 et ils passent maintenant en demi-finale contre les Bulls de Bedford-Farnham, à partir de samedi.

Dans le dernier match, cinq marqueurs différents ont fait bouger les cordages : Steven Martin, Charles-Étienne Poulin-Samson, Philippe Nadeau, Marc-Antoine Prévost et Maxime Daigle. Mathieu Harnois et Guillaume Martel ont fourni trois passes chacun.

La victoire a été portée à la fiche du gardien Olivier Davignon.

Le club de golf de Cowansville ouvre

COWANSVILLE — Le club de golf de Cowansville ouvre ses portes à partir de ce matin. La date du 20 mars sera donc enregistrée comme un nouveau record d'ouverture précoce pour ce club réputé.

Toujours soucieux de la qualité de son terrain, le surintendant Derek Vokey s'est assuré qu'aucun dommage ne serait causé aux verts en raison de l'ouverture hâtive. En raison de la prévision des journées chaudes et ensoleillées, les toiles recouvrant les verts ont pu être enlevées sans danger.

Comme le club de Cowansville sera l'un des premiers à ouvrir ses portes, les dirigeants s'attendent à ce que les golfeurs affluent et découvrent, pour la première fois pour plusieurs, l'un des beaux terrains au Québec.

Sports, etc.
Le blogue de Michel Tassé
À ne pas manquer sur lavoixdelest.ca

Les matchs d'hier non compris

ANAHEIM

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Selanne	73	23	39	62	6	48
Perry	71	34	21	55	-6	104
Getzlaf	73	9	41	50	-11	66
Ryan	73	26	20	46	-3	53
Koivu	65	11	22	33	11	46
Fowler	73	4	23	27	-21	16
Cogliano	73	12	13	25	-3	15
Visnovsky	60	5	18	23	2	43
Sbisa	71	5	17	22	-4	64
Hagman	63	9	12	21	-5	14
Beauchemin	73	7	14	21	-6	48
Beleskey	62	4	11	15	2	66
Brookbank	71	3	10	13	11	63
Lydman	69	0	13	13	-1	46
Bonino	41	4	8	12	-2	4
Blake	37	6	5	11	-1	6
Smith-Pelly	40	5	5	3	8	-10
Palmieri	15	3	1	4	1	2
Parros	42	1	3	4	2	63
Pelley	46	1	1	2	-1	14
Guenin	13	1	0	1	2	6
Maxwell	10	0	1	1	-1	2
O'Marra	9	0	1	1	-1	4
Hiller	67	0	1	1	0	0
Deslauriers	1	0	0	0	0	0
Ellis	10	0	1	1	0	0

BOSTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Seguin	70	25	33	58	28	22
Bergeron	71	19	37	56	31	20
Lucic	70	23	30	53	3	124
Krejci	68	20	30	50	-10	28
Marchand	65	23	23	46	23	85
Chara	69	9	33	42	24	80
Peverley	49	9	29	38	16	20
Horton	46	17	15	32	0	54
Kelly	71	17	14	31	24	36
Corvo	70	4	21	25	7	13
Pouliot	63	10	13	23	12	38
Ference	61	5	16	21	7	37
Seidenberg	71	3	17	20	10	39
Paille	62	9	5	14	-4	11
Campbell	68	7	7	14	-2	66
Boychuk	68	5	9	14	20	51
Caron	38	7	6	13	2	10
Rolston	60	5	8	13	-13	10
Thornton	70	4	8	12	-6	145
McQuaid	65	2	7	9	14	97
Zanon	46	2	5	7	-4	18
Mottau	32	0	2	2	-10	15
Hamill	16	0	2	2	3	4
Camper	3	1	0	1	1	0
MacDermid	5	0	0	0	-2	5
Hennessy	3	0	0	0	1	2
Bartkowski	3	0	0	0	-2	0
Sauve	1	0	0	0	0	0
Whitfield	1	0	0	0	0	0
Thomas	52	0	1	1	0	0
Rask	23	0	0	0	0	2
Turco	2	0	0	0	0	0

BUFFALO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Pominville	72	25	39	64	-9	12
Vanek	68	23	27	50	-6	48
Roy	70	15	24	39	-12	50
Stafford	70	14	25	39	3	42
Hodgson	73	16	17	33	3	10
Ehrhoff	61	5	25	30	-4	45
Gerbe	59	6	18	24	3	32
Ennis	38	11	11	22	8	10
Myers	50	8	13	21	2	31
Leino	61	6	15	21	-6	14
Adam	52	10	10	20	-6	14
Leopold	69	8	12	20	1	26
Boyes	57	5	13	18	-1	6
Sekera	59	3	10	13	0	12
Kaleta	56	5	5	10	-7	114
Hecht	22	4	4	8	1	6
Ellis	59	3	5	8	-3	25
Foligno	5	3	2	5	4	0
McNabb	21	1	4	5	-2	10
Tropp	25	2	2	4	-2	20
Weber	46	1	3	4	-20	58
Szczechura	9	1	3	4	0	4
Regehr	66	1	2	3	-17	45
Sulzer	19	1	2	3	8	8
McCormick	40	0	2	2	-8	49
Brennan	8	1	0	1	-2	6
Finley	5	0	0	0	-3	12
Whitmore	2	0	0	0	0	0
Stuart	2	0	0	0	-3	0
Miller	52	0	0	0	0	0
Enroth	25	0	0	0	0	2
MacIntyre	2	0	0	0	0	0

CALGARY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Iginla	73	31	31	62	-4	39
Jokinen	73	21	37	58	-1	52
Tanguay	57	12	35	47	9	26
Glencross	58	25	20	45	-3	58
Cammalleri	59	15	18	33	-10	20
Bouwmeester	73	4	21	25	-14	24
Stempniak	52	12	12	24	-1	14
Giordano	52	8	15	23	3	61
Stajan	52	7	9	16	-6	27
Brodie	54	2	12	14	3	14
Comeau	65	4	9	13	-12	24
Butler	60	2	11	13	-3	30
Hannan	69	2	10	12	-3	24
Kostopoulos	72	4	7	11	-13	55
Backlund	41	4	7	11	-13	16
Horak	60	3	8	11	3	14
Smith	45	2	9	11	-1	12
Moss	25	2	6	8	1	10
Jones	35	3	4	7	-2	16
Jackman	67	1	6	7	-19	88
Sarich	57	1	5	6	-1	60
Byron	22	3	2	5	3	2
Babchuk	23	0	5	5	1	4
Baertschi	5	3	0	3	2	4
Bouma	23	1	2	3	-4	9
Kolanos	13	0	1	1	-1	2
Nemisz	9	0	0	0	1	0
Desbiens	9	0	0	0	-1	25
Piskula	5	0	0	0	-5	2
Letourneau-Leblond	3	0	0	0	1	10
Carson	2	0	0	0	-2	0
Wilson	2	0	0	0	0	2
Ivanans	1	0	0	0	-1	0
Kiprusoff	63	0	0	0	0	0
Irving	7	0	0	0	0	0
Karlsson	7	0	0	0	0	0

CAROLINE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Staal	73	21	43	64	-14	44
Skinner	55	20	21	41	-6	46
Jokinen	70	11	30	41	0	48
Tlusty	70	15	18	33	5	20
Ruutu	63	17	13	30	-2	46
LaRose	58	17	12	29	-8	44
B.Sutter	67	15	14	29	-1	21
McBain	67	7	18	25	-3	4
Brent	70	11	12	23	-6	27
Harrison	63	8	14	22	-2	56
Stewart	68	9	11	20	0	25
Faulk	57	8	11	19	-10	29
Gleason	73	1	16	17	8	57
Spacek	45	5	10	15	6	6
Pitkanen	21	3	9	12	-10	8
Allen	73	1	11	12	0	68
Dwyer	65	5	6	11	1	23
Bowman	30	5	6	11	4	0
Nodl	59	3	5	8	-5	8
Samson	16	2	3	5	-3	8
Dalpe	16	1	2	3	-3	4
B.Sutter	15	0	3	3	-1	11
Joslin	35	1	1	2	-15	33
Boychuk	16	0	2	2	-3	0
Nash	5	0	1	1	1	2
Sanguinetti	3	0	0	0	0	0
Ward	61	1	0	1	0	4
Peters	7	0	0	0	0	0
Boucher	8	0	0	0	0	0
Murphy	2	0	0	0	0	0

CHICAGO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Hossa	72	28	43	71	23	16
Sharp	65	28	34	62	24	38
Kane	73	19	40	59	10	34
Toews	59	29	28	57	17	28
Stalberg	70	18	19	37	3	32
Keith	70	4	32	36	14	26
Bolland	69	18	14	32	-4	39
Leddy	73	3	29	32	-12	10
Seabrook	69	6	23	29	17	18
Brunette	72	11	14	25	-11	4
Kruger	63	9	13	22	7	20
Bickell	62	8	13	21	-4	46
Oduya	72	3	14	17	-4	33
Shaw	28	9	6	15	-6	29
Mayers	73	5	9	14	-4	89
Frolik	56	5	9	14	-10	22
Montador	51	5	9	14	4	45
Hjalmarsson	60	1	11	12	5	12
Morrison	35	4	7	11	-2	12
Carcillo	28	2	9	11	10	82
Hayes	27	5	4	9	-1	11
O'Donnell	45	0	7	7	-4	17
Lepisto	25	1	2	3	3	4
Smith	13	2	0	2	-5	0
Pirri	5	0	2	2	2	0
Olsen	21	0	1	1	-4	4
Bollig	9	0	0	0	-1	41
Olesz	6	0	0	0	-1	6
Saad	2	0	0	0	0	0
Crawford	49	0	0	0	0	0
Emery	32	0	1	1	0	2

COLORADO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
O'Reilly	73	17	36	53	1	12
Landeskog	74	21	26	47	20	47
Stastny	71	18	29	47	-4	28
Downie	68	14	25	39	-6	135
Hejduk	73	13	22	35	-7	14
McGinn	71	19	15	34	4	35
Jones	64	17	16	33	-3	22
Duchene	50	13	14	27	-6	8
Johnson	68	4	20	24	-5	24
Wilson	53	1	20	21	14	33
Hejda	73	5	14	19	-12	22
McClement	72	10	6	16	-6	31
O'Brien	69	2	14	16	0	97
Mueller	26	6	8	14	0	8
Kobasew	54	7	6	13	-10	47
Elliott	39	4	9	13	2	8
McLeod	67	6	4	10	-11	55
Porter	35	4	3	7	-2	17
O'Byrne	66	1	6	7	0	49
Olver	16	3	3	6	1	4
Gulik	25	1	5	6	3	2
Hunwick	25	3	2	5	2	4
Lindstrom	16	2	3	5	-9	0
Malone	9	0	2	2	1	0
Barrie	4	0	0	0	-2	0
Brophey	3	0	0	0	0	0
Connolly	2	0	0	0	0	2
Varlamov	46	0	0	0	0	0
Giguere	31	0	0	0	0	2

COLUMBUS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Nash	72	24	23	47	-23	38
Prospal	72	12	33	45	-15	22
Brassard	64	12	20	32	-22	36
J.Johnson	72	11	19	30	-9	33
Umberger	67	11	17	28	-12	21
Tyutin	66	5	21	26	-21	49
Wisniewski	45	5	19	24	-17	35
Nikitin	51	5	18	23	-13	16
Johansen	57	9	10	19	-1	22
Letestu	52	8	11	19	-15	2
Dorsett	67	10	6	16	-7	194
MacKenzie	66	7	7	14	4	40
A.Johnson	46	3	10	13	-8	22
Savard	26	2	7	9	-2	16
Gillies	65	2	5	7	-8	29
Moore	61	2	5	7	-19	8
Methot	46	1	6	7	-11	24
Atkinson	17	2	2	4	-5	10
Lebda	20	1	3	4	-4	8
Boyce	27	1	2	3	-6	25
Calvert	13	0	3	3	-5	16
Russell	31	2	0	2	-5	2
Boll	44	1	1	2	-6	105
Mayorov	10	1	1	2	-3	2
Kubalik	8	1	1	2	-3	6
Giroux	9	1	0	1	-2	8
Martinek	7	1	0	1	-3	0
Bass	14	0	1	1	0	32
Byers	8	0	0	0	0	29
Huselius	2	0	0	0	-2	2
Joudrey	1	0	0	0	0	0
Mason	40	0	1	1	0	2
Sanford	36	0	0	0	0	0
York	5	0	0	0	0	0

DALLAS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Eriksson	72	25	40	65	20	8
J.Benn	61	22	35	57	16	49
Ryder	72	30	24	54	20	38
Ribeiro	65	16	38	54	5	48
Ott	65	10	25	35	3	126
Goligoski	61	8	19	27	-5	14
Morrow	47	9	15	24	-1	84
Daley	69	4	20	24	3	24
Robidas	66	5	16	21	3	42
Dvorak	69	4	17	21	-13	12
Nystrom	67	16	4	20	-6	22
Fiddler	72	7	13	20	-10	58
Souray	55	6	14	20	20	63
Burish	55	6	11	17	3	66
Wandell	67	6	9	15	-6	16
Vincour	40	4	4	8	-6	2
Larsen	45	1	6	7	8	16
Dowell	45	1	5	6	-2	43
Petersen	38	2	3	5	-7	6
Garbutt	13	1	1	2	0	2
Fistric	56	0	1	1	-4	37
Pardy	30	0	1	1	-9	10
J.Benn	2	0	1	1	0	0
Wathier	1	0	0	0	0	0
Fraser	1	0	0	0	0	0
Lehtonen	50	0	1	1	0	0
Bachman	16	0	1	1	0	0
Raycroft	10	0	0	0	0	0

DETROIT

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Datsyuk	60	17	43	60	18	14
Filppula	71	23	36	59	16	14
Zetterberg	72	18	41	59	10	41
Franzen	71	26	27	53	21	40
Hudler	71	21	21	42	9	38
Kronwall	72	14	19	33	-1	32
Cleary	67	11	20	31	8	28
Lidstrom	62	10	21	31	25	24
Bertuzzi	61	12	18	30	20	60
White	68	7	23	30	24	20
Helm	68	9	17	26	5	12
Quincey	64	6	19	25	-1	68
Miller	70	13	11	24	9	18
Abdelkader	71	8	13	21	9	56
Holmstrom	64	8	11	19	-5	32
Stuart	71	5	13	18	16	25
Kindl	50	1	11	12	6	21
Emmerton	61	6	4	10	5	10
Ericsson	63	1	9	10	17	47
Smith	12	1	4	5	3	13
Mursak	20	1	2	3	2	0
Conner	8	1	2	3	2	0
Nyquist	8	0	3	3	1	2
Eaves	10	0	1	1	0	2
Janik	7	0	1	1	2	6
Brunnstrom	5	0	1	1	-2	4
Andersson	5	0	0	0	1	0
Howard	51	0	1	1	0	6
MacDonald	14	0	0	0	0	0
Conklin	11	0	1	1	0	0

EDMONTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Eberle	68	32	38	70	6	8
Hall	61	27	26	53	-3	36
Nugent-Hopkins	52	18	27	45	-1	8
Smyth	72	19	25	44	-3	70
Gagner	65	15	27	42	4	32
Horcoff	72	13	21	34	-21	18
Hemsky	59	6	24	30	-17	35
Jones	69	14	13	27	-4	38
Potter	55	4	16	20	-17	18
Petry	65	2	18	20	-8	22
Whitney	41	3	12	15	-17	12
Belanger	69	3	11	14	-13	28
Smid	72	3	9	12	1	42
Eager	54	7	4	11	-3	92
Sutton	45	3	7	10	7	70
Petrell	54	4	5	9	-8	45
Paajarvi	41	2	6	8	-7	4
Schultz	72	1	6	7	-7	36
Lander	56	2	4	6	-8	12
Peckham	51	1	2	3	-2	80
Barker	21	2	0	2	-1	18
Omark	11	2	0	2	-4	4
Green	7	1	1	2	-6	7
Hordichuk	34	0	2	2	-4	45
Teubert	20	0	1	1	-4	18
Hartikainen	7	0	1	1	-2	0
Plante	3	0	1	1	0	2
Cornet	2	0	1	1	0	0
Chorney	5	0	0	0	-1	0
Kytnar	1	0	0	0	0	0
Dubnyk	39	0	1	1	0	0
Khabibulin	38	0	0	0	0	0
Danis	1	0	0	0	0	0

FLORIDE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Fleischmann	71	22	30	52	-7	26
Weiss	69	17	34	51	6	54
Versteeg	60	22	27	49	2	41
Campbell	71	4	43	47	-7	6
Garrison	66	15	14	29	9	26
Kopecky	69	8	19	27	-8	30
Samuelsson	44	11	14	25	1	16
Matthias	70	10	14	24	-1	49
Kulikov	47	4	20	24	-5	28
Goc	46	10	12	22	6	8
Bergenheim	51	16	5	21	-2	44
Weaver	71	0	16	16	2	10
Santorelli	59	9	2	11	-9	18
Wolski	21	3	8	11	-4	2
Skille	46	4	6	10	-9	28
Jovanovski	55	2	8	10	-11	27
Bradley	45	3	5	8	-3	31
Gudbranson	61	2	5	7	-20	69
Smithson	64	1	5	6	-4	32
Barch	48	2	3	5	1	112
Repik	17	2	3	5	-3	6
Ellerby	40	0	5	5	-3	10
Sturm	39	2	1	3	-13	25
Dadonov	15	2	1	3	-4	2
Upshall	17	1	2	3	-2	25
Strachan	15	1	2	3	1	5
Madden	21	2	0	2	-2	4
Thomas	7	1	0	1	0	0
Cullen	6	0	1	1	2	2
Kearns	5	0	0	0	0	10
Robak	3	0	0	0	1	0
Yonkman	1	0	0	0	0	0
Matsumoto	1	0	0	0	0	0
Rallo	1	0	0	0	0	0
Theodore	46	0	0	0	0	2
Clemmensen	25	0	1	1	0	0
Markstrom	7	0	0	0	0	0
Foster	1	0	0	0	0	0

LOS ANGELES

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Kopitar	72	23	39	62	8	14
Williams	72	18	33	51	6	36
Brown	72	19	27	46	13	51
Richards	64	15	21	36	3	65
Carter	50	20	13	33	-11	14
Doughty	67	9	24	33	0	62
Stoll	68	5	14	19	3	56
Gagne	34	7	10	17	-1	18
Mitchell	66	4	13	17	13	40
Penner	55	6	10	16	-6	41
Voynov	44	6	10	16	10	10
Greene	72	4	9	13	0	45
Clifford	71	5	6	11	-5	106
King	17	4	6	10	4	2
Scuderi	72	1	8	9	-5	14
Lewis	62	3	4	7	-2	17
Martinez	41	3	4	7	-2	6
Loktionov	39	3	4	7	-4	2
Hunter	38	2	5	7	-4	8
Fraser	57	1	6	7	-2	61
Richardson	54	3	2	5	-7	28
Nolan	16	2	2	4	2	21
Moreau	28	1	3	4	-3	20
Parse	9	2	0	2	1	14
Drewiske	9	2	0	2	0	2
Westgarth	25	1	1	2	-3	39
Quick	60	0	2	2	0	4
Bernier	15	0	0	0	0	0

MINNESOTA

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Heatley	71	20	26	46	2	24
Brodziak	71	18	19	37	-17	62
Koivu	45	10	27	37	10	16
Cullen	70	14	20	34	-10	24
Setoguchi	58	18	13	31	-15	24
Clutterbuck	63	14	9	23	-4	95
Johnson	66	7	16	23	-5	33
Spurgeon	68	3	20	23	-5	6
Bouchard	37	9	13	22	-1	18
Gilbert	56	3	16	19	-7	16
Foster	43	4	10	14	-16	33
Powe	71	4	7	11	-20	49
Prosser	41	1	9	10	-15	40
Latendresse	16	5	4	9	6	20
Scandella	53	3	6	9	-20	15
Christensen	38	4	4	8	-12	6
Palmieri	38	4	3	7	-10	14
Falk	41	1	6	7	-10	43
Peters	48	1	4	5	-13	50
Kampfer	16	1	3	4	-1	4
McMillan	11	1	2	3	1	11
Stoner	42	0	3	3	3	47
Bulmer	9	0	3	3	1	6
Kassian	23	2	0	2	-2	55
Rau	7	2	0	2	0	0
Ortmeyer	24	1	1	2	-7	10
McIntyre	7	1	1	2	-1	2
Lundin	17	0	2	2	-1	4
Taffe	5	0	2	2	2	0
Almond	9	1	0	1	-5	8
Palmer	6	1	0	1	-2	4
Veilleux	11	0	1	1	-1	11
Fredheim	2	0	0	0	0	2
Foucault	1	0	0	0	0	0
Disalvatore	1	0	0	0	0	2
Backstrom	42	0	2	2	0	2
Harding	28	0	0	0	0	0
Hackett	11	0	0	0	0	0

MONTRÉAL

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Pacioretty	70	30	28	58	-1	54
Desharnais	72	16	39	55	8	22
Cole	73	27	25	52	9	44
Plekanec	72	14	32	46	-20	48
Subban	72	7	26	33	4	93
Kaberle	70	3	28	31	-19	12
Eller	70	15	11	26	-4	50
Bourque	67	17	6	23	-19	56
Weber	58	4	14	18	-7	28
Moen	48	9	7	16	-3	41
Diaz	59	3	13	16	-7	30
Gionta	31	8	7	15	-7	16
Gorges	73	2	11	13	11	32
Darche	61	5	7	12	-4	18
Gomez	38	2	9	11	-9	14
Leblanc	33	4	5	9	1	18
Campoli	34	2	6	8	-4	8
Emelin	60	2	4	6	-14	24
Nokelainen	50	2	4	6	-6	37
Geoffrion	30	1	3	4	0	21
Blunden	30	2	1	3	-1	9
Palushaj	29	1	2	3	1	6
White	16	0	3	3	-5	45
St-Denis	10	1	0	1	0	8
Markov	4	0	1	1	-3	2
Staubitz	53	0	0	0	-5	107
Engqvist	12	0	0	0	-1	4
Price	61	0	2	2	0	6
Budaj	12	0	2	2	0	0

NASHVILLE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Erat	64	18	38	56	15	24
Legwand	68	16	30	46	0	22
Fisher	63	23	22	45	14	31
S.Kostitsyn	66	17	26	43	13	32
Suter	69	7	36	43	10	28
Weber	68	14	28	42	16	40
Hornqvist	66	23	12	35	5	24
C.Wilson	66	15	19	34	4	21
Smith	68	13	20	33

DUBOIS VAINCUE AU 1er TOUR DES QUALIFICATIONS À MIAMI

MIAMI — Stéphanie Dubois s'est inclinée au premier tour des qualifications de l'Omnium Sony Ericsson à Miami, hier.

La Russe Anastasia Pivovarova, 149e au monde, l'a vaincue 1-6, 6-4 et 6-0.

La Lavalloise Dubois, 89e, n'a remporté que six points en troisième manche.

La Blainvilloise Aleksandra Wozniak a un laissez-passer pour le tableau principal, où elle affrontera au premier tour la Grecque Eleni Daniilidou, 67e. Les deux joueuses se sont rencontrées à Wimbledon en 2010, Wozniak gagnant alors 7-5 et 7-5.

— La Presse canadienne

SKI ALPIN : LINDSEY VONN DOMINE LE CLASSEMENT DES BOURSIERS



OBERHOFEN, SUISSE — Lindsey Vonn a terminé au sommet du classement des boursiers en ski alpin après avoir remporté 12 épreuves cette saison, mettant la main sur un quatrième globe de cristal au classement général.

L'Américaine a touché 552 994 francs suisses (un peu plus de 599 000 $ CAN), terminant tout juste devant l'Autrichien Marcel Hirscher. Le vainqueur du classement général chez les hommes a touché 499 000 $ pour sa saison de neuf victoires.

La Fédération internationale de ski (FIS) a publié son classement des boursiers, hier, au lendemain de la conclusion de la saison. La FIS impose des bourses minimum de 100 000 francs suisses (un peu plus de 108 000 $) par course.

Le Croate Ivica Kostelic a pris le troisième rang du classement, ayant touché 351 000 $ pour ses six victoires.

— Associated Press

Peyton Manning choisit les Broncos

ARNIE STAPLETON
Associated Press

DENVER — Le quart Peyton Manning a choisi les Broncos de Denver, qui travaillent à finaliser une entente. Il reste à voir ce qui arrivera à Tim Tebow, qui a fait sensation en 2011.

Les Broncos et l'agent de Manning, Tom Condon, ont passé la journée d'hier à fignoler un contrat qu'on estime aux environs de 95 M$ pour cinq ans.

Le seul quart de la NFL à avoir été quatre fois le joueur par excellence a appelé John Elway pour lui dire que Denver était sa destination.

Le proprio des Titans, Bud Adams, a aussi dit que Manning l'a informé que son choix était les Broncos. Il a dit au Tennessean que Manning l'a lui-même appelé pour lui faire part de son choix.

Les 49ers étaient aussi dans la course pour attirer Manning. Le quart qui aura 36 ans samedi a raté toute la saison 2011 à cause d'opérations au cou. Il y a moins de deux semaines, les Colts ont décidé de le libérer plutôt que de lui verser un boni de 28 M$.

« Je pense que Peyton a très bien choisi, a confié l'ailier défensif Robert Ayers, des Broncos. C'est à espérer que nous allons justifier son choix en gagnant beaucoup de matches. »

Les succès de Manning ont fait de lui le joueur le plus recherché de la saison morte, de loin. Il a guidé les Colts vers une fiche moyenne de 12-4 de 2001 à 2010 ; lors de la saison 2009, il a aidé l'équipe à remporter ses 14 premiers matches.

Les Colts ont établi la marque du plus grand nombre de victoires dans une décennie (115), tout en égalant le record de participations aux éliminatoires des Cowboys de Dallas (neuf).

Le membre du Panthéon Elway, qui a mené les Broncos à deux titres du Super Bowl, est maintenant leur vice-président des opérations football. Il n'a jamais semblé très enchanté par Tebow. Énormément populaire, mais parfois erratique dans l'exécution des jeux, ce dernier pourrait maintenant faire l'objet d'un échange.

« Je ne dirais pas que je me sens mal pour lui, a dit Ayers. C'est une *business*, et je suis pas mal sûr que Tim le comprend. Nous lui souhaitons bonne chance, quoi qu'il arrive. C'est un excellent leader qui est très apprécié dans le vestiaire. »

Manning a été libéré par les Colts le 7 mars, lors d'une conférence de presse très émotive. La décision marquait la fin d'une association de 14 ans : l'équipe l'a choisi premier au total, et il a mené un club peu connu jusqu'au triomphe lors du Super Bowl de 2007, avant d'amener les Colts une fois de plus au match ultime, en 2010.

On croit que les Colts vont miser sur Andrew Luck de Stanford avec le tout premier choix au repêchage, le 26 avril.

Manning reste dans l'Américaine, qu'il connaît bien, et qui est considérée moins forte que la Nationale en ce moment. Un scénario qui en emballera plus d'un est celui d'une confrontation au Super Bowl avec son frère Eli, des Giants de New York.

Les Broncos ont été champions de section l'an dernier et la « Tebowmania » a atteint un paroxysme au premier tour éliminatoire, quand Tebow a rejoint Demaryius Thomas pour 80 verges sur le tout premier jeu en prolongation, pour éliminer les Steelers.

Les Broncos ont toutefois été surclassés 45-10 par les Patriots le week-end suivant.

Après avoir été le tout premier choix de la séance de repêchage de 1998, Manning a amorcé 227 matchs de suite, incluant ceux en éliminatoires.

En juillet 2011 le proprio des Colts, Jim Irsay, a offert à Manning un prolongement de contrat de cinq ans et 90 M$, laissant croire qu'il finirait sa carrière en Indiana.

Mais quand il est devenu évident que sa blessure au cou tarderait à guérir, Manning a dû subir, en septembre, une autre intervention afin de fusionner deux vertèbres, une procédure qui l'a contraint à rater le premier match de sa carrière.

Manning est le meneur des Colts dans les principales catégories pour un quart, en plus d'être l'un des quatre joueurs avec plus de 50 000 verges de gains aériens dans l'histoire de la NFL, où il vient au troisième rang pour les passes de touché (399).

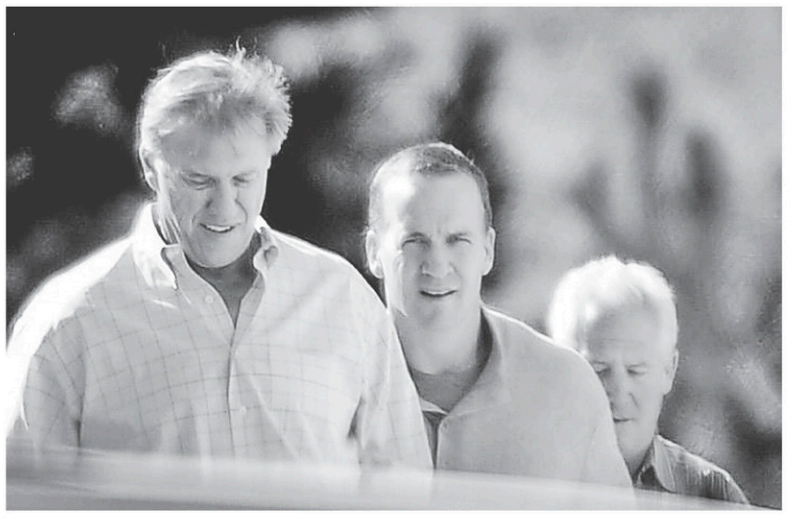


PHOTO D'ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

Sur cette photo prise le 9 mars, Peyton Manning, au centre, visite le complexe sportif des Broncos de Denver en compagnie de l'ex-quart des Broncos, John Elway, à gauche, et l'entraîneur de l'équipe John Fox.

INOUK DU BASKET-BALL

Les filles iront au provincial, les gars non

GAÉTAN ROY
gaetan.roy@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Les Inouk du basket féminin du cégep de Granby ont réussi à atteindre leur objectif et participeront au championnat provincial de la discipline, à Sherbrooke dans deux semaines. Les Inouk masculins, eux, ont échoué dans cette tentative lors du championnat régional, le week-end dernier, à Québec.

Les femmes dirigées par John Van Doorn ont remporté deux victoires en quatre parties au collège de Limoilou. Elles ont d'abord battu les Pionnières de Rimouski, 60-58, avant de s'incliner face aux Couguars de Chicoutimi, premières dans leur division, 67-36.

Puis, dans la partie qu'elles devaient gagner pour s'assurer de jouer au championnat provincial, les Granbyennes ont battu les Dynamiques de Sainte-Foy, 75-66, avant de baisser pavillon devant les championnes de leur ligue, les Cougars de Lennoxville, 91-33.

Les Inouk ont donc fini en quatrième place à Limoilou et elles auront les championnes de la section Sud-Ouest (probablement Montmorency selon John Van Doorn) comme premières adversaires au championnat provincial, qui se déroulera pour elles à Lennoxville.

« Nous avons joué un bon premier match, souligne Van Doorn, et c'était 58-58 au moment de passer trois minutes sans marquer jusqu'au panier vainqueur de Chloé Landry avec 14 secondes à jouer dans la partie. Face à Chicoutimi, nous avons affronté un club rapide et athlétique. Ça n'allait pas si mal jusqu'à une mauvaise séquence. Comme le match important avait lieu dimanche matin, j'ai décidé de reposer mes partantes ».

Van Doorn a pu voir Sainte-Foy à l'oeuvre et a pu établir une stratégie qui a porté fruits.

« On a contenu leurs meilleures joueuses, dit-il. Les filles étaient très contentes d'avoir accédé au championnat provincial. Plusieurs filles étaient blessées ou malades, ce qui explique le pointage du dernier match ».

Rebecca Brouillette a réussi 22 points dans le premier match et 20 dans le troisième. Érika Arès-St-Onge en a marqué 48 dans les trois premiers.

« Contre Sainte-Foy, Karine Courtemanche a été en problème de fautes rapidement et j'ai utilisé Florence Tétreault, qui a connu non seulement son meilleur match de la saison, mais un des meilleurs matches que j'ai vu pour une fille qui n'a marqué aucun point. Elle était partout sur le terrain », dit Van Doorn, qui avait conduit les Inouk du basket féminin à une médaille de bronze au championnat provincial de 2000.

Deux revers pour les hommes

Eux qui avaient récolté la deuxième place (16-2) de leur ligue, tout comme les femmes, les Inouk du basket masculin sont revenus bredouilles de Sainte-Foy, subissant des revers de 59-58 face aux Élans de F.X. Garneau, puis de 87-69 devant les Cougars de Lennoxville, un club qu'ils avaient battu deux fois cette saison.

« Contre F.X. Garneau, raconte l'entraîneur Carl Audet, on aurait dû gagner par 15 points. Nous avons eu deux chances de marquer à la fin, la première complètement ratée et la deuxième où nous avons lancé sans réussir le panier alors que le match prenait fin. Face à Lennoxville, nous n'avions plus d'énergie et la concentration a fait défaut ».

Jason Arès-St-Onge a inscrit 22 et 21 points dans les deux parties. Alain Palomino en a totalisé 26 et William Bouthiette, 20. Mathew Van Doorn en a ajouté 11 dans le deuxième match.

« Nous allons construire pour l'an prochain et avec les gars qui devraient se joindre à nous, ça risque d'être intéressant », mentionne Carl Audet.

ILYA BRYZGALOV EST LA PREMIÈRE ÉTOILE DE LA SEMAINE

NEW YORK — Le gardien des Flyers de Philadelphie Ilya Bryzgalov est la première étoile de la semaine dans la LNH.

Il a compilé une fiche de 3-0-1 avec une moyenne de but alloué de 1,44 et un taux d'efficacité de ,950.

Il a devancé au scrutin le gardien des Blackhawks de Chicago Corey Crawford, qui a terminé la semaine avec trois victoires en autant de décisions, une moyenne de 1,09 et un pourcentage d'arrêts de 94,8.

La troisième étoile a été octroyée à l'attaquant des Predators de Nashville Martin Erat, qui a mené la LNH avec sept points, dont deux buts.

— La Presse canadienne



RADULOV EST PRÊT À REVENIR À NASHVILLE

NASHVILLE — Les Predators de Nashville croient qu'Alexander Radulov est prêt à revenir dans la Ligue nationale.

Leur directeur général, David Poile, a émis un communiqué hier dans lequel il dit que « toutes les indications » laissent croire que Radulov va rejoindre les Preds « dans un avenir rapproché », sans toutefois donner d'échéancier précis.

Cette déclaration fait suite aux rapports provenant de Russie indiquant que Radulov s'est entendu avec son club de KHL, Ufa Salavat Yulayev, afin qu'il puisse revenir en Amérique du Nord.

Radulov a passé deux saisons avec les Predators avant de quitter l'équipe pour se joindre à la nouvelle Ligue continentale en 2008, même s'il avait toujours une saison de valide à son contrat.

La LNH a déjà statué que Radulov pourra revenir au sein de la formation des Preds sans passer par la ballottage.

— La Presse canadienne

Dure réalité pour Carey Price

RICHARD LABBÉ

La Presse

MONTRÉAL — Cette année, Carey Price devra regarder les séries à la télé, bien assis sur son divan, et cela ne fait pas vraiment son affaire.

À seulement 24 ans, Price est un habitué des séries. Depuis qu'il porte le maillot bleu, blanc et rouge, Price a toujours pris part à la grande danse du printemps, même si c'est un certain Jaroslav Halak qui avait été la grande vedette du printemps 2010 à Montréal.

Pour Price, la dernière saison sans séries remonte à loin. À 2002-03 plus précisément, alors qu'il était un membre de la formation de Tri-City, dans le circuit junior de l'Ouest. Et encore, Price n'avait pris part qu'à un seul match au niveau junior cette saison-là.

En tout, que ce soit chez les pros, dans la Ligue américaine ou au hockey junior, Carey Price a goûté à la fièvre des séries à chacune de ses 10 dernières saisons.

Et c'est pourquoi cette fin de saison est particulièrement pénible pour lui.

« Ce n'est pas plaisant, a-t-il admis hier matin à Brossard, au terme d'un entraînement intense. On joue en sachant très bien qu'on n'y arrivera pas. C'est difficile pour moi parce que je n'ai jamais raté les séries auparavant dans cette ligue. Ce qu'il nous reste, c'est la fierté. Il faut jouer pour la fierté. »

On pourrait croire que le club qui va mettre le cap sur Buffalo aujourd'hui, en prévision d'une visite chez les Sabres demain soir, n'a plus une once de fierté, encore enfoncé au 15e et dernier rang de l'Association de l'Est. Mais Price insiste pour dire que le scénario d'un printemps sans séries lui déplaît beaucoup.

Et c'est sans doute à contrecoeur qu'il va faire un peu de place à Peter Budaj d'ici au 7 avril. Avec neuf matches à disputer d'ici la fin, la direction du Canadien envisage de le ménager.

« Nous en avons parlé avec les entraîneurs, a-t-il expliqué. Je ne sais pas exactement le nombre de matches que je vais jouer d'ici à la conclusion du calendrier régulier… l'entraîneur vous le dira sûrement. »

On présume aussi que la direction montréalaise voudrait bien le voir porter le maillot canadien au cours des prochains Championnats du monde de hockey, qui auront lieu en Finlande et en Suède à partir du 4 mai, mais Price insiste pour dire qu'il n'a toujours eu aucune discussion à ce sujet.

Le gardien est sans contrat en vue de la prochaine saison, rappelons-le (il pourrait devenir joueur autonome avec restriction), et cela le préoccupe un peu.

« Les Championnats du monde, c'est quand même un tournoi qui dure environ un mois, a-t-il fait valoir. Je n'ai pas de contrat, et avant d'aller là-bas, c'est quelque chose que je ne dois pas oublier. »

« Là où les perdants vont jouer »

Avec une saison qui prendra fin beaucoup trop vite, on pourrait croire que plusieurs joueurs du CH ont déjà hâte de pouvoir continuer leur saison en Europe. Mais à voir le visage de Price hier matin quand on lui a posé la question, il semble assez clair que ces Championnats du monde ne vont jamais remplacer la frénésie des séries aux yeux des joueurs.

L'attaquant Lars Eller, qui devrait porter les couleurs du Danemark en mai, a très bien résumé ce que pensent plusieurs joueurs aux quatre coins de la LNH: « Les Championnats du monde, c'est là où les perdants vont jouer », a-t-il lancé, en faisant référence à tous ces joueurs d'équipes éliminées qui y sont invités chaque année.



PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Carey Price est sans contrat de travail en vue de la prochaine saison.

En attendant d'aller patiner en Europe en mai, Eller, comme plusieurs autres membres du CH, souhaite finir la saison en force, tout en pensant déjà à octobre prochain.

« Ce sera une question de fierté d'ici à notre dernier match, a ajouté l'attaquant danois. Mais ce n'est pas tout. Il y a aussi des gars qui jouent dans l'espoir d'avoir un meilleur contrat, des gars qui veulent avoir une place l'an prochain. On doit s'assurer de laisser une bonne impression aux dirigeants de l'équipe, sans quoi quelqu'un d'autre pourrait être appelé à nous remplacer la saison prochaine. »

HOCKEY SENIOR

Les Bulls accèdent à la ronde demi-finale

FERNAND BÉLANGER

fernand.belanger@lavoixdelest.qc.ca

BEDFORD — Les Bulls de Bedford ont atteint la ronde demi-finale, dans la Ligue de hockey senior du Richelieu, en prenant la mesure du Wild de Saint-Basile 5-1, lors du cinquième et décisif match, dimanche soir à l'aréna Jean-Rougeau, à Saint-Basile.

Les Bulls de Bedford, sixièmes en saison régulière, ont ainsi éliminé les détenteurs du troisième échelon du calendrier régulier.

Guillaume Gazaille s'est illustré dimanche avec un doublé et une passe. Michael Soule, Nicolas Campbell et James Ross ont été les autres marqueurs des gagnants. Le défenseur David Gasser a récolté deux aides pour se retrouver ainsi au troisième rang des compteurs avec huit points (2-6) des séries éliminatoires dans la LHSR.

Le Wild avait poussé la série à la limite samedi soir, en l'emportant par le score de 3-1 grâce à deux filets sans réplique en troisième période.

Israël Beaulne a été l'unique des marqueurs des Bulls dans ce revers.

Les Bulls face aux champions de la saison dans le carré d'as

Les Bulls auront droit à tout un défi dans le carré d'as, puisqu'ils feront face aux Patriotes de Beauharnois, les champions du calendrier régulier dans la LHSR.

Le club bedfordois a obtenu un gain en trois sorties contre les Patriotes, au cours de la saison régulière.

Les Patriotes ont vaincu les Royaux de Sorel en trois parties.

Les Renards de Saint-Jean-sur-Richelieu, deuxièmes au cours de la campagne, croiseront le fer avec les Red Wings de Saint-Lambert (quatrièmes), dans l'autre demi-finale de ce circuit

Les Renards ont disposé des Maroons de Bromont en trois rencontres en quart de finale, tandis que les Red Wings ont pris la mesure des North Stars de Laprairie en quatre joutes.

Clara Hughes termine deuxième en Californie

GRANBY (FB) — La cycliste Clara Hughes, de Glen Sutton, a terminé au deuxième rang du classement général de la course par étapes à San Dimas, en Californie.

La porte-couleurs de la formation Specialized-Lululemon a complété la compétition de trois jours avec un chrono cumulatif de 3h29m51, à 35s de la tête.

L'Américaine Kristin Armstrong a remporté cet événement, en décrochant le premier rang au contre-la-montre vendredi et dans la course sur route de samedi, où elle devancé Clara Hughes à chaque fois.

Armstrong avait creusé un écart de 32 secondes lors du contre-la-montre, où elle a touché l'or aux Jeux olympiques de Pékin et à deux reprises lors des Championnats du monde.

Clara Hughes a en outre terminé au neuvième échelon du critérium dimanche, à 18 sec. de sa coéquipière Ina Teutenberg, dans le même groupe de chasse qu'Armstrong.

La Québécoise Joëlle Numainville (Optum) a fini au troisième échelon du classement cumulatif, à 1m13s du premier rang, après avoir fait partie de l'échappée décisive dans la course de samedi avec Hughes, Armstrong et Allison Powers.

Anne Samplonius (Now and Novartis for MS) a décroché la 11e place (à 6m13s), Véronique Fortin (Team Tibco) a obtenu le 14e rang (à 6m36s) et Lex Albrecht (Optum) a fini en 15e position (à 6m39s).

Les cyclistes mettront maintenant le cap sur Redlands, à une centaine de km de Los Angeles, du 22 au 25 mars.

La Voix des
sports

PEYTON MANNING POURSUIVRA SA CARRIÈRE À DENVER

PAGE 29



« Nous n'avons pas le droit de rater notre coup »

Septième et décisif match entre les Braves et les Inouk



GAÉTAN ROY
gaetan.roy@lavoixdelest.qc.ca



PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Mickael Audette, pour qui une défaite signifierait la fin de la carrière junior, sera envoyé dans la mêlée par Marco Bernard ce soir.

GRANBY — Charles Power, Cody Linteau, Jean-Sébastien Fournier et une dizaine de leurs coéquipiers se sont amusés comme des gamins pendant 45 minutes, hier, sur la glace C du Centre sportif Léonard-Grondin. Rien à voir avec la tension qui devrait flotter dans l'air, ce soir (19 h) à l'aréna de la rue léon-Harmel, pour le septième match de la série quart de finale des Inouk face aux Braves de Valleyfield. Ça passe ou ça casse...

Il sera intéressant de voir si les amateurs granbyens de hockey accorderont leur appui aux Inouk en assistant à ce match décisif, même un mardi soir. Il faut espérer une belle réponse, mais les foules ont été décevantes jusqu'ici.

L'entraîneur et directeur général granbyen, Marco Bernard, avait offert un entraînement optionnel, hier, pour les joueurs qui voulaient ou qui pouvaient toucher à la glace, 24 heures avant le rendez-vous important de ce soir. Le gardien Mickael Audette, qui sera en poste ce soir, était lui aussi sur place.

Les Inouk, en raison de leur bonne saison, jouissent de l'avantage de la glace, pour ce que cela signifie... Les quatre derniers matches de la série contre les Braves ont été remportés par le club visiteur !

> Signe que tout peut se produire dans un septième match de série, nous avons retrouvé les résultats des trois derniers matches décisifs des Inouk : en mars 2010, après avoir perdu les trois premières parties de la série contre Saint-Jérôme, les Inouk avaient gagné les quatre suivantes dont 9-1 à Saint-Jérôme dans la dernière ; en mars 2009, les Granbyens avaient perdu 2-1 en prolongation à Terrebonne, face aux Cobras ; en avril 2008, après avoir gagné le championnat de leur section et pris une avance de 3-2 dans la finale de division face à Sherbrooke, les Inouk avaient perdu le septième match à Granby, 8-1...

« Je ne parlerai pas pour les Braves, indique Bernard, mais pour ce qui est de nos deux défaites à la maison dans cette série, c'est certain qu'il y a des choses que nous devions réussir mieux. Le danger d'un septième match à domicile, c'est de tenter d'en faire trop. On le sait, tout peut arriver dans ce genre de partie. On peut jouer cinq périodes de prolongation ou le match peut être fini en cinq minutes. Il faut être prêts à toutes éventualités. On se prépare pour un long match en espérant gagner 10-0... »

Le message de Marco Bernard à ses hommes sera clair : « Il faut jouer notre meilleur match de la série. Dans les six premières parties, il y avait place à l'amélioration ».

Selon Bernard, tous les joueurs seront disponibles ce soir, même ceux qui ne sont pas en parfaite forme.

Désir de vaincre

Dans ce genre de match, le désir de vaincre d'un club fait souvent la différence.

« À ce temps-ci de l'année, dit Bernard, c'est plus facile d'abandonner. Pour XYZ raison, on apprend que des gars n'ont plus de motivation de continuer. Mais dans le vestiaire des Inouk, je dois dire que je sens que les gars veulent que ça se poursuive ».

Ce que confirme le capitaine Jason Larochelle, qui en sera au premier septième match d'une série en carrière.

« J'ai hâte, dit le numéro 44. C'est un autre défi. On en a surmonté un dimanche à Valleyfield, il en reste un autre. Tous les gars veulent que la saison continue, on ne se voit pas en vacances. Nous avons des choses à prouver à nos partisans, il faut leur faire plaisir ».

Signe que tout peut se produire dans un septième match de série, nous avons retrouvé les résultats des trois derniers matches décisifs des Inouk : en mars 2010, après avoir perdu les trois premières parties de la série contre Saint-Jérôme, les Inouk avaient gagné les quatre suivantes, dont 9-1, à Saint-Jérôme dans la dernière ; en mars 2009, les Granbyens avaient perdu 2-1 en prolongation à Terrebonne, face aux Cobras ; en avril 2008, après avoir gagné le championnat de leur section et pris une avance de 3-2 dans la finale de division face à Sherbrooke, les Inouk avaient perdu le septième match à Granby, 8-1...

« À nos deux derniers matches à domicile, poursuit Larochelle, nous avons manqué d'opportunisme. Il faut leur faire mal quand on a une bonne chance. Nous n'avons pas le droit de rater notre coup. Notre gain de 5-1 de dimanche nous place dans une situation favorable, mais elle peut devenir défavorable si on s'assoit dessus. Les Braves ne lâchent pas. Il faut y aller présence par présence, période par période et on verra où ça nous mènera ».

Larochelle espère naturellement que les Inouk se qualifieront pour les demi-finales de la LHJAAAQ. Un autre septième match aura lieu à Longueuil, où le CF affrontera le Titan de Princeville ce soir. Si les Inouk gagnent, ils joueraient contre Longueuil s'il gagne ce soir, sinon contre Saint-Jérôme.

Sinon, ce sera la fin de la carrière junior pour les joueurs de 20 ans Jean-Sébastien Fournier, Raphaël Boudreau, Philippe Fontaine et Mickael Audette.

F150 LIMITED 2011



PRIX DE DÉTAIL SUG. : 67 399$

RABAIS : 12 225$

VOTRE PRIX : 55 174$

1 000$ APPLICABLE AUX ACCESSOIRES OU 750$ DE RABAIS ADDITIONNEL



VOUS SEUL POUVEZ FAIRE DE VOTRE FORD, VOTRE FORD.

OBTENEZ LE FORD QUE VOUS VOULEZ AVEC LES ACCESSOIRES QUE VOUS VOULEZ.

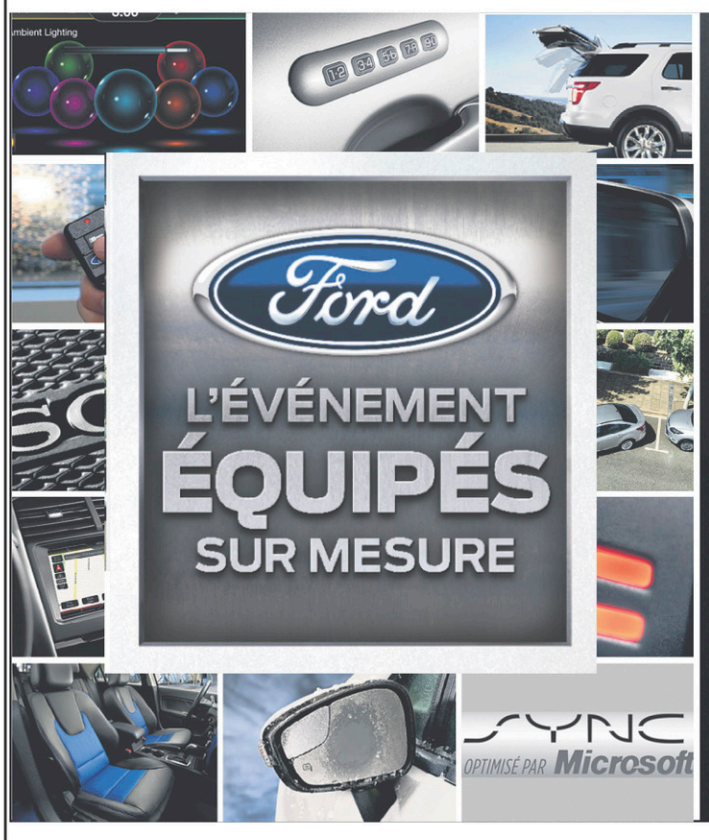
JUSQU'À **8000$**
EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR
POUR LA PLUPART DES MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS

+

JUSQU'À **1 000$** APPLICABLE AUX ACCESSOIRES QUE VOUS VOULEZ
SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS

OU

750$ APPLICABLE À L'ACHAT
SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS



VOUS SEUL POUVEZ FAIRE DE VOTRE FORD, VOTRE FORD.

OBTENEZ LE FORD QUE VOUS VOULEZ AVEC LES OPTIONS QUE VOUS VOULEZ.

FINANCEMENT À L'ACHAT AUSSI BAS QUE **0%** JUSQU'À **72** MOIS
SUR LA PLUPART DES MODÈLES FOCUS 2012 NEUFS

OU

JUSQU'À **5500$**
EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR
SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2012 NEUFS

+

JUSQU'À **1000$** APPLICABLES AUX OPTIONS QUE VOUS VOULEZ
POUR LA PLUPART DES MODEÈLES 2012 NEUFS

André Blaquière, Directeur des ventes
Philippe Quintal, Directeur adjoint
Louise Lemoyne, Directrice adjointe
Pierre Turgeon, Représentant
Yves Dumont, Représentant
Marc Laguë, Représentant
Frédéric Michaud, Représentant
Dominique Bouffard, Représentant
Kevin Beauregard, Directeur commercial
André Talbot, Directeur commercial

Ford Montez à bord.
quebecford.ca

SIRIUS SATELLITE RADIO
De série sur la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé

FORMULE FORD
Ford SVT SPECIAL VEHICLE TEAM
GRANBY, QUÉBEC

1144 Principale, Granby
450 777-1777 www.formulefordsvt.com

2831686